## UNIVERSITY OF THE PHILIPPINES

## A GRAMMATICAL SKETCH OF MASBATENYO

## MICHAEL WILSON I. ROSERO

## A THESIS SUBMITTED IN PARTIAL FULFILLMENT OF THE REQUIREMENTS FOR THE DEGREE OF BACHELOR OF ARTS IN LINGUISTICS

IRMA U. PENEYRA, PH.D.

ADVISOR

MARCH 2011
DILIMAN, QUEZON CITY 1101

## ACKNOWLEDGEMENTS

I would like to thank the following people:

My mentors: my advisor, Prof. Irma Peneyra, for always believing in me and for being the reason why I stayed in Linguistics; and Prof. Ricardo Ma. Nolasco, for all the wonderful lectures and very linguistic discussions you shared with me and entrusting me your classes and students at times;

Prof. Resty Cena, for his invaluable insights and suggestions on my thesis, Dr. Paul Julian Santiago, for entertaining conversations about love and linguistics and Mr. Marfeal Santiago, for introducing me to the world of discourse and functional linguistics; Faculty and members of the UP Department of Linguistics and all my other professors, for passionately sharing your knowledge and experiences to me;

My family and relatives for the help and understanding they have rendered me to be able to accomplish this paper; My main informants: Auntie Charit, Lola Dandit, Mama Nining, and other countless Masbatenyos for being my inspiration in doing this thesis; Uncle Nonoy for letting me borrow your laptop while I was doing my research;

My first ever Linguistics 130 class for helping me jumpstart the studies on Masbatenyo; Special mention to Katrina Hipolito and Giggle Brillante for their efforts and dedication that led to the creation of the Masbatenyo Corpus; Minions of Mhawi (and Linguistics) who let me guide them in their linguistic adventures;

My coffee buddies: Iji Imperial, Aya Tantiangco, Pete Sengson, Casey Giron, for the interesting, thought-provoking and progressive conversations on language and linguistics and its practical applications to the society; the UP Samahang Linggwistika, for being my first linguistic companions and who taught me the value of linguistics;

Members of UP Layap (Layapeeps) for boldly accepting my invitation and the challenge of advancing a multilingual and culturally relevant education which I believe is the ultimate task of being a linguist who studies language; Danielle Tadena, Jeva delos Reyes, Abbi Lavina, Leizl Ocampo and all the Ricky babies and survivors; My friends, Empor (N4) blockmates, and fellow Linguistics majors.

Maraming salamat! Lipad tungo sa karunungan!


#### Abstract

Masbatenyo ([msb]) is a member of Central Philippines and of the Bisayan subgroup of the Austronesian family of languages. It is spoken in the islands of Masbate and some parts of Sorsogon. According to the latest report Ethnologue (2009) on the languages of the world, it has 350,000 speakers as of 2002 (SIL, 2002) with 50,000 who speak it as first language. About 250,000 speakers use it as their second language.


There are but a few researches and studies that have been done on Masbatenyo language. Unlike its neighboring languages, Masbatenyo is not a well-researched area in the field of linguistics. Despite the size of the population and the outstanding academic achievements of the speakers, the Masbatenyo language remains an oral language.

This paper is another attempt to document the language. It is a grammatical sketch, a short description of the most salient points of the grammar of the Masbatenyo language. It aims to describe and establish the Masbatenyo grammar. This is also to further support the existence of Masbatenyo as a language, and not merely as a dialect of one of the surrounding major language groups in the Visayan area.

This paper presents the basic phonological, morphological and syntactic structures of the language based on both written and actual spoken language following the framework of the discourse-functional grammar.

It is divided into five chapters. The first chapter discusses the general information about the Masbatenyo language such as the location of Masbate province, the short history, the varieties of the language spoken in Masbate area and the previous studies done on the language. This chapter also includes the discussion of the theoretical approaches, the methodology of the study and the review of the previous studies done on the language.

The second chapter discusses the phonology section. This part presents the phonemic inventory of the language, the phonotactic constraints and the morphophonemic changes in the language. Both articulatory and acoustic analyses of the phonology of the language will be presented.

The third chapter focuses on the morphosyntax of the language. This includes the discussion of the structural and distributional properties of word classes and presents the morphological and syntactic evidences, as well as the discourse basis for such classifications. It also deals with the debated issues on Philippine morphosyntax such pre-categoriality and inherent argument structure, the layered structure hypothesis, transitivity and ergativity and makes use of the Masbatenyo language to provide support for such claims.

The fourth chapter describes the clause structure and grammatical patterns of unmarked and pragmatically marked constructions in Masbatenyo. It also explores the
notion of intonation units which are found to have some correlation to grammatical structures of the language. The fifth chapter concludes this study.

This study will also describe the Masbatenyo language patterned to some recent research findings on Philippine language that constitute a very important role in the description of Masbatenyo grammar.

## LIST OF FIGURES

Linguistics Map of Southern Philippines with Masbatenyo highlighted ..... 1
Map of the Philippines with Masbate highlighted ..... 2
The subgrouping of Austronesian language family (Lobel, 2002) ..... 4
Masbatenyo and the Bisayan subgroup of languages (Lobel, 2002) ..... 5
Masbatenyo and other languages spoken in Masbate Islands ..... 5
The dialects of Masbatenyo and the areas where they are spoken ..... 6
Screen shot of Goldwave v5.57 ..... 14
Screen shot of Praat program ..... 14
Screen shot of a PlotFormants output showing the raw measurements and the plotted values of Masbatenyo vowel. ..... 15
The International Phonetic Alphabet ..... 18
Places of articulation ..... 20
Vowels and their formant frequencies as seen in the spectrogram ..... 23
F1 and F2 formant frequencies in vowels ..... 24
The plotted values of the formant frequencies for each vowel in Masbatenyo. ..... 24
The mean values of the formant frequencies of Masbatenyo phonemes ..... 25
Screenshot of the Praat Edit window showing the glottal stop in [bap.ba?] ..... 34
Screenshot of segment (0.00-6.26s) of Padera Pear story ..... 100
Screenshot of segment (10.42-17.07s) of Padera Pear story ..... 101
Screenshot of segment (3.93-17.57s) of Tabigue - Self-introduction ..... 102
Screenshot of Padera - Pear Story annotation showing changes in pitch ..... 102
Screenshot of Padera - Pear Story illustrating final element lengthening ..... 103
Intonation Unit types in Masbatenyo ..... 103

## LIST OF TABLES

The consonant chart of Masbatenyo ..... 19
Places of articulation. ..... 20
Manner of articulation ..... 21
Masbatenyo vowel chart ..... 22
Mean Values in Hertz of the F1 and F2 for each Masbatenyo vowel ..... 25
Duration, Pitch, Intensity Measurements of Stressed and Unstressed Syllables ..... 27
Consonant clusters in Masbatenyo (adapted from Wolfenden, 2001) ..... 28
Consonants in initial, medial and final positions in Masbatenyo ..... 29
Masbatenyo sound and their orthographic representation ..... 33
Masbatenyo equivalents of borrowed consonants ..... 35
Nominalization morphemes ..... 42
Nominalizing voice affix ..... 43
Case determiners in Masbatenyo ..... 49
Proposed Transitivity Parameters for Philippine Languages (Nolasco, 2003) ..... 53
Voice Affixes of Masbatenyo ..... 57
Aspectual forms of transitive and intransitive verbs ..... 60
Summary of Mode in Masbatenyo ..... 67
Voice affixes deriving stative verbs ..... 73
Masbatenyo pronominal forms ..... 77
Demonstrative pronouns in Masbatenyo ..... 79
Numeral expressions ..... 82
Order of clitic particles ..... 86
Clitic placement and distribution in Masbatenyo (Lee, 2006) ..... 89
Semantic Classification of Subordinating Conjunctions ..... 91
Frequency of IU types in Masbatenyo ..... 104
Frequency of non-clausal IUs in Masbatenyo ..... 106
A frequency count of transitive and intransitive IUs ..... 107

## LIST OF ABBREVIATIONS

| A | agent or source of action | OBL | oblique |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| ABS | absolutive | PAT | semantic patient |
| AGENT | semantic agent | PFV | perfective |
| APT | aptative | PL | plural |
| BEN | beneficiary/recipient | POSS | possessive |
| CAUS | causative | PR | personal |
| CONJ | conjunction | PROX | proximal |
| COMPR | comparative | PRSP | prospective |
|  |  | PRT | particle |
| $\mathrm{C}_{1} \mathrm{~V}_{1}$ | first syllable reduplication | QW | question word |
| DIST | distal | RED | reduplication |
| DISTR | distributive | RCP | reciprocal |
| ERG | ergative | RPFV | recent perfective |
| FOC | focus | S | only argument of an |
| GEN | genitive | intrans | onstruction |
| INCP | inceptive future | STAT | stative verb |
| IND | indicative | STEM | stem |
| INTR | intransitive affix | TA | tense-aspect |
| INTSV | intensive | TR | transitive |
| IMP | imperative | V1r | first vowel +r |
| IPFV | imperfective | redupli |  |
| LKR | linker | $\varnothing$ | zero-marked |
| LOC | locative | 1 | $1{ }^{\text {st }}$ person |
| MED | medial | 12 | dual person |
| MOD | modifier | 2 | $2{ }^{\text {nd }}$ person |
| MODE | mode | 3 | $3{ }^{\text {rd }}$ person |
| NEG | negator | = | cliticization |
| NEUT | neutral tense-aspect | - | morpheme boundary |
| NOM | nominalization | . | morpheme with several |
| NONSPEC | non-specific | metala | elements |
| NUM | numeral | <> | infixation |
| O | patient or most affected entity |  |  |

## TABLE OF CONTENTS

AKNOWLEDGEMENTS ..... i
ABSTRACT ..... ii
LIST OF TABLES ..... iv
LIST OF FIGURES ..... v
LIST OF ABBREVIATIONS ..... vi
CHAPTER 1: INTRODUCTION ..... 2
1.0.General Information on Masbatenyo ..... 2
1.1.Etymology ..... 3
1.2.The Masbatenyo Language ..... 3
1.2.1. Dialects of Masbatenyo ..... 6
1.2.2. Masbatenyo and its Neighboring Languages ..... 7
1.3.Literature on the Language ..... 7
1.4.Scope and Limitations ..... 10
1.5.Theoretical Approaches ..... 10
1.5.1. Discourse-functional linguistics ..... 11
1.5.2. Ergative analysis ..... 11
1.5.3. Stem-based hypothesis or the sapin-sapin hypothesis ..... 11
1.5.4. Acoustic Phonetics ..... 12
1.6.Data and Methodology ..... 12
1.6.1. The Masbatenyo Corpus ..... 12
1.6.2. Participants ..... 13
1.6.3. Programs ..... 13
1.6.4. Methodology and Analysis ..... 15
1.6.4.1.Acoustic Analysis of Masbatenyo Vowels ..... 15
1.6.4.2.Acoustic Correlates of Stress ..... 15
1.6.4.3.The Pear Film ..... 16
1.6.4.3.1. The Film ..... 16
1.6.4.3.2. Interview Procedure. ..... 16
1.6.5. Intonation Units and Clause Structure ..... 16
CHAPTER 2: PHONOLOGY ..... 18
2.0.Introduction ..... 18
2.1.Masbatenyo Phonemic Inventory ..... 19
2.1.1. Consonants ..... 19
2.1.2. Vowels. ..... 22
2.1.2.1.Masbatenyo Vowel Space ..... 23
2.1.3. Diphthongs ..... 26
2.1.4. Suprasegmentals. ..... 26
2.1.4.1.Syllable ..... 26
2.1.4.2.Stress. ..... 26
2.1.4.2.1. Acoustic Correlates of Stress. ..... 26
2.2.Phonotactics ..... 28
2.2.1. Syllable Patterns ..... 28
2.2.2. Consonant Clusters ..... 28
2.2.3. Distribution of Consonants ..... 29
2.3.Morphophonemics ..... 30
2.3.1. Syncopation or Vowel Deletion ..... 30
2.3.2. Sandhi ..... 30
2.3.3. Assimilation ..... 30
2.3.4. Simplification or Degemination ..... 31
2.3.5. Metathesis ..... 31
2.3.6. Deletion ..... 32
2.3.7. Epenthesis .....  32
2.4.Orthography ..... 32
2.4.1. Some Writing Issues in Masbatenyo ..... 33
2.4.1.1.The Glottal Stop ..... 33
2.4.1.2.The Case of Vowels ..... 35
2.4.1.3.The Case of Borrowed Words ..... 35
2.5.Summary ..... 36
CHAPTER 3: MORPHOSYNTAX ..... 37
3.0.Introduction ..... 37
3.1.Word Formation and Analysis ..... 37
3.1.1. Pre-categoriality and Argument Structure in Philippine Languages ..... 38
3.1.2. Layered-Stem Hypothesis ..... 38
3.1.3. Deriving New Words in Masbatenyo ..... 39
3.2.Grammatical Categories ..... 40
3.3.Nouns and Noun Phrases ..... 41
3.3.1. Types of Nouns ..... 41
3.3.2. Nominalization ..... 42
3.3.3. Semantic Roles ..... 43
3.3.4. Grammatical Relations ..... 44
3.3.5. Grammatical Markers ..... 46
3.3.5.1.Case Determiners ..... 46
3.3.6. Possessability ..... 49
3.4.Verbs ..... 50
3.4.1. Voice ..... 50
3.4.2. Transitivity ..... 53
3.4.2.1.Intransitive Construction ..... 55
3.4.2.2.Transitive Construction ..... 55
3.4.2.3.Antipassive Construction ..... 56
3.4.3. Aspect ..... 58
3.4.3.1.Perfective Aspect ..... 60
3.4.3.2.Imperfective Aspect ..... 61
3.4.3.3.Prospective Aspect ..... 62
3.4.3.4.Recent Perfective Aspect ..... 63
3.4.3.5.Inceptive Future Aspect ..... 63
3.4.3.6.Stative Aspect ..... 63
3.4.4. Mode ..... 64
3.4.4.1.Indicative Mode ..... 64
3.4.4.2.Imperative Mode. ..... 65
3.4.4.3.Aptative Mode ..... 66
3.4.4.4.Requestive Mode ..... 66
3.4.4.5.Causative Mode. ..... 66
3.4.4.6.Distributive Mode. ..... 67
3.5.Statives ..... 68
3.5.1. Stative Verbs ..... 68
3.5.2. Modifiers ..... 71
3.5.2.1.Unaffixed Forms ..... 72
3.5.2.2.Affixed Forms ..... 72
3.5.3. Degrees of Intensification ..... 73
3.5.3.1.Basic/Positive Degree. ..... 74
3.5.3.2.Comparative Degree ..... 74
3.5.3.3.Superlative Degree. ..... 74
3.5.3.4.Intensive Degree ..... 74
3.5.4. Distributional Properties ..... 76
3.6.Pronouns ..... 76
3.6.1. Personal Pronouns ..... 76
3.6.2. Demonstrative Pronouns ..... 78
3.6.3. Interrogative Pronouns ..... 79
3.6.4. Reflexive Pronouns ..... 80
3.6.5. Indefinite Pronouns ..... 80
3.6.6. The Pro-form ..... 81
3.7.Numeral Terms ..... 81
3.7.1. Numeral Expressions ..... 82
3.7.2. Plural Noun Markers ..... 83
3.7.3. Plural Pronominal Forms ..... 84
3.7.4. Reduplication ..... 84
3.8.Clitic Particles ..... 85
3.8.1. Clitic Order ..... 86
3.8.2. Clitic Placement ..... 87
3.9.Linkers. ..... 89
3.9.1. Conjunctions ..... 90
3.9.1.1.Coordinating Conjunctions ..... 90
3.9.1.2.Subordinating Conjunctions ..... 91
3.9.1.2.1. Temporal Relations ..... 91
3.9.1.2.2. Co-Varying Relations ..... 93
3.10. Summary ..... 96
CHAPTER 4: CLAUSE STRUCTURE ..... 97
4.0.Introduction ..... 97
4.1.Intonation Units and Clause Structure ..... 97
4.1.1. Identification of Intonation Units ..... 99
4.1.2. Types of Intonation Units ..... 103
4.1.2.1.Clausal Units ..... 104
4.1.2.2.Non-clausal Units ..... 105
4.2.Intonation Units and Masbatenyo Grammatical Structure ..... 107
4.2.1. Basic Word Order in Masbatenyo. ..... 107
4.2.2. Preferred Argument Structure and Clause Types ..... 108
4.3.Non-Verbal or 'Predicate Nominal' Clauses ..... 109
4.3.1. Proper inclusion clauses ..... 109
4.3.2. Equative clauses ..... 109
4.3.3. Attributive clauses ..... 110
4.3.4. Locative clauses ..... 110
4.3.5. Existential clauses. ..... 110
4.3.6. Possessive clauses ..... 114
4.4.Pragmatically Marked Clauses ..... 114
4.4.1. Exclamatory clauses ..... 115
4.4.2. Question clauses ..... 115
4.4.3. Relative clauses ..... 116
4.4.4. Imperative clauses ..... 118
4.4.5. Complement clauses ..... 119
4.4.6. Preposed constructions ..... 120
4.4.7. Negation clauses ..... 122
4.5.Summary ..... 124
CONCLUSION ..... 126
REFERENCES ..... 128
APPENDICES ..... 134
Appendix A. Translation of Constantino's 500 Wordlist. ..... 134
Appendix B. Masbatenyo Minimal Pairs ..... 151
Appendix C. Acoustic Correlates of Stress. ..... 154
Appendix D. Acoustic Analysis of Masbatenyo Vowels. ..... 160
Appendix E. Masbatenyo Pear Stories ..... 161
Appendix F. Masbatenyo Literature and Written Texts ..... 172
Appendix G. Masbatenyo Songs and Poems. ..... 176
Appendix H. Masbatenyo Stories. ..... 179

[^0]

Figure 1. Linguistic Map of Southern Philippines with Masbatenyo highlighted ${ }^{1}$

[^1]
## Chapter 1 <br> INTRODUCTION ${ }^{2}$



Figure 2. Map of the Philippines with Masbate highlighted ${ }^{3}$

### 1.0. GENERAL INFORMATION ON MASBATENYO

Masbate is an island province situated near the center of the Philippine archipelago. It is composed of a wedge-shaped mainland (Masbate), two major islands (Ticao and Burias) and 14 small islands. It is bounded on the north by the Bicol Mainland, on the south by the Visayan Sea, on the west by Sibuyan Sea and on the east by the Burias Pass, Ticao Pass and Samar Sea.

The province covers a total land area of $4,047.7$ square kilometers. It is politically subdivided into three congressional districts, 20 municipalities, one city and 550 barangays. Masbate had a population of 707,668 as of the 2000 census, growing at an average rate of 1.71 percent from 1995 to 2000. The province had an average population density of 174.8 persons per square kilometer.

[^2]Masbate is the biggest cattle raising province in the region. Its main economic activity is agriculture with copra, rice, corn and tobacco as its main products. Fishing is also a major industry in the province. Until lately, the province is the site of the biggest gold mining operation in the region. Other minerals found in the island province are manganese and limestone.

Due to its geographic location, Masbate is considered a melting pot of languages and cultures (Wolfenden, 2001). Residents in the capital town of Masbate speak the native Masbatenyo with a mixture of the Bicol dialect; natives of Cataingan, Palanas, and Dimasalang along its east coast use the Waray variety; residents from Pio V. Corpus, Cataingan and Placer in the south speak Boholano and Cebuano; along the western coast of Mandaon and Balud, people converse in Hiligaynon and Capiznon; and natives of the Ticao and Burias islands talk in variants of the Bicol dialect and Cebuano due mainly to the droves of migrants to the island during the sixties. Up to this date, there is still no updated and detailed dialectology work on Masbatenyo.

### 1.1. ETYMOLOGY

According to the research of Eduardo Doctolero (2004), there are several accounts on the origins of the word 'Masbate'. One account says that it came from the words masa "to mix" and batî"to beat". The other account says it came from mas batî "heard better" as in Lumúsad kamó kag umapíke agúd mas batî an íyo ginasábi "Get down here and get closer so that we can hear better whatever you're saying." Another account further says that it came from the term that Cebuano migrants used to describe the place, mas batí which means "a place where living condition is worse".

According to a certain Fray Martin de Rada ${ }^{4}$, Masbate took its name from Masbat or Basbat which means 'having many gold mines'. Renato Pelorina (2012) however, has his own version. He claims that the name Masbate came from Masbad. The term Masbad possibly originated from Masbaranon, a barrio that used to be part of the jurisdiction of the Municipality of Placer but now under the Municipality of Esperanza. This barrio is used to be called Surosimbahan because it looks like a church. Its name was then changed into Agoho from the tree called agoho. Then for the third time, its name was changed Masbaranon because of the supposed abundance of small fish called masbad (Pelorina, 2012).

### 1.2. THE MASBATENYO LANGUAGE

Masbatenyo (sometimes written as Masbateño) is the name used by the speakers of the language and for themselves, although the term 'Minásbate' is sometimes also used to distinguish the language from the people.

[^3]Masbatenyo (msb) is a member of Central Philippines and of the Bisayan subgroup of the Austronesian family of languages. It is spoken in Masbate and some parts of Sorsogon. According to the latest Ethnologue (Eberhard, D., Simons, G., Fennig, C., 2021) report on the languages of the world, it has a total of 724, 000 speakers (UNSD 2005) with 474,000 users speaking it as their first language and about 250,000 speakers using it as their second language.

Masbatenyo is most closely related to Capiznon, with 79\% lexical similarity and Hiligaynon with 76\% lexical similarity (Eberhard, D., Simons, G., Fennig, C., 2021). It is also closely related to Sorsoganon; the language of Sorsogon. This is because Masbate was once part of Sorsogon Province and was governed from Sorsogon City until 1920s. However, a recent lexical comparison of the speech varieties spoken in five towns of Masbate has shown that Masbatenyo is highly influenced by Waray, followed by Hiligaynon, Cebuano and Bicolano (Hipolito \& Brillante, 2013). ${ }^{5}$

Wolfenden (2001) reported that although Sorsogon (the southernmost province of Bicol) and Masbate are very much closer to Bicol Peninsula, Sorsoganon and Masbatenyo shared the same grammatical systems which are rather closer to that of Hiligaynon, the trade language of Panay Island rather than that of Bicol.


Figure 3. The subgrouping of Austronesian language family (Lobel, 2002)

[^4]

Figure 4. Masbatenyo and the Bisayan subgroup of languages (Lobel, 2002)


Figure 5. Masbatenyo and other languages spoken in Masbate Islands
(McFarland, 1974)

Wolfenden (2001) also observed that the presence of competing grammatical and lexical subsystems in the language is the most striking characteristic of Masbatenyo (Wolfenden, 2001). This has probably been brought on by the influx of settlers from surrounding major language groups who mixed in elements of their language with and alongside of the Masbatenyo. This results to a number of semantic concepts that can be expressed by two to five alternate different words for a single concept.

This led Wolfenden (2001) to think that Masbatenyo is unique in the sense of its being a mixed-up language. Speakers of the language often thought that their language is just a mixture of its neighboring languages which are Bikol, Waray-Waray, Cebuano, Hiligaynon and Tagalog. There are still who refer to their own speech as 'Bisaya' (Wolfenden, 2001).

Masbatenyo shares different types of mutual intelligibility with its neighboring languages (Wolfenden, 2001). Speakers of Masbatenyo can easily and conveniently converse with speakers of the neighboring languages using their own language. However, speakers of Cebuano, Waray or Hiligaynon would sometimes find it difficult to understand Masbatenyo because of its lexicon.

Zorc (1977), on the other hand, considered Masbatenyo, together with Kinaray-a, Bulalakaw, Hiligayon, Waray, and Surigaonon, as "linking dialects" because they serve as "centers of dialect complexes".

### 1.2.1. Dialects of Masbatenyo

Wolfenden (2001) identified three major dialects of Masbatenyo: the western dialect centered around the town of Balud on the western coast which is close to Capiz, the southern dialect centered about the town of Cataingan in the southeastern part of Masbate and the northern dialect covering the whole northern half of Masbate and centered on Masbate City, the capital.


Figure 6. The dialects of Masbatenyo and the areas where they are spoken ${ }^{6}$

[^5]
### 1.2.2. Masbatenyo and its Neighboring Languages

McFarland (1974) presented different views on the classification of the language spoken in Masbate. One view excluded Masbate and the southern part of Sorsogon from the Bikol area on the grounds that the language spoken in these areas was not Bikol. The other view considered the language as dialect of Bikol.

Other claim on the language of Masbate was that 'the language and dialects of Masbate are basically Visayan, with the major influence being Cebuano.' Zorc (1977) made a subgrouping and reconstruction of the Bisayan dialects and included Masbatenyo in his work. He stated that while it is true that there are immigrants from the areas that speak Bikol, Cebuano and Hiligaynon languages, the "native dialect" throughout the island is Masbatenyo.

Zorc (1977) presented four types of intelligibility among the Bisayan languages and dialects: a) natural or primary intelligibility, where speakers of different dialects can communicate freely, even they never hear the other dialect before (e.g. Bulalakawnon and Ratagnon, Capiznon and Hiligaynon); b) learned or secondary intelligibility, where speakers can adjust to another dialect in a matter of time (e.g. Bulalakawnon and Aklanon); c) sesquilingualism, whereby a speaker is fluent in his native language (dialect), but can only understand (not speak) another (Waray and Cebuano, where speakers of both languages can understand both perfectly but speakers of Cebuano understand Waray poorly); and d) one-way intelligibility, whereby A understands B but B does not understand A.

Masbatenyo speakers in the town of Masbate belong to the fourth kind. The residents of the town can readily understand the speech of the outsiders but the outsiders cannot understand the speech of the local residents. Speakers can understand Sorsoganon, Capiznon, Hiligaynon, and Cebuano but the latter experience varying degrees of difficulty in understanding Masbatenyo (Zorc, 1977).

Regarding the duration of the Bisayan occupancy of the Central Philippines, Zorc reported that there are no pre-Hispanic writings that would account for their existence in the area. Zorc (1977) stipulated that current speakers of many of the Bisayan languages and dialects could have given up their original languages long ago in favor of an intrusive or more prestigious language, or in favor of the language already spoken in the region that they invaded and conquered.

### 1.3. LITERATURE ON THE LANGUAGE

There are but a few researches and studies that have been done on Masbatenyo language. Unlike its neighboring languages, Masbatenyo is not a well-researched area in the field of linguistics.

An Maayo na Barita Hali sa Dios (Summer Institute of Linguistics, 1954, 1967, 1972)
The first printed work in Masbatenyo was An Maayo na Barita Hali sa Dios, a translation of The New Testament which has been published in three editions (1954, 1967, 1972).

## The Dialects of the Bikol Area (Curtis McFarland, 1974)

Studies that followed focused on dialectology and genetic classification of the Masbatenyo language. McFarland (1974) presented different views on the classification of the language spoken in Masbate. One view excluded Masbate and the southern part of Sorsogon from the Bikol area on the grounds that the language spoken in these areas was not Bikol. The other view considered the language as dialects of Bikol.

## The Bisayan Dialects of the Philippines: Subgrouping and Reconstruction (David Paul Zorc, 1977)

Other claim on the language of Masbate was that "The language and dialect of Masbate are basically Visayan, with the major influence being Cebuano." David Paul Zorc (1977) made a subgrouping and reconstruction of the Bisayan dialects and included Masbatenyo in his work. He stated that while it is true that on Masbate there are immigrants from the Bikol, Cebuano and Hiligaynon language, the native dialect throughout the island is Masbatenyo.

## Publications of the Summer Institute of Linguistics

Magbasa Kita Sin Masbatenyo 1-3 (1981) and Mga Kanta sa Simbahan are instructional materials which were published by the Summer Institute of LinguisticsPhilippines. The Magbasa Kita Sin Masbatenyo 1-3 series contains alphabet of Masbatenyo and sample words for each letter. The series also contains a few short stories told in Masbatenyo language.

## Masbate: Men and Events (Orlando Almario, 1995)

Orlando Almario's (1995) book, Masbate: Men and Events, was the only comprehensive written work on the history of Masbate. The book is a historical account of the origin and development of Masbate, from the pre-historical period to the contemporary times. Almario also included a few copies of songs and poems in Masbatenyo that survived through the years.

## The Phonemes of Masbatenyo (Elmer Wolfenden)

This study dealt with the phonemic status of the sounds used in the production of Masbatenyo. Wolfenden (2001) identified and illustrated the six types of syllables which have been found to occur in this language: V, CV, VC, CVC, CCV, CCVC.

## The Subject Noun Phrase of Masbatenyo (Elmer Wolfenden)

According to this study, the Masbatenyo topic noun phrase is introduced by the marker an. An marks the phrase it introduces as nominal, singular and grammatically
independent hat is not attributive. The latter property distinguishes it from other NPs introduced by san and sin respectively. These NPs are nominal, singular and occur as attributive to either verbs or nominals. In addition, a phrase marked by san represents a nonlinguistic entity which is either definite (known from previous context) or specific or both. A phrase marked by sin represents a nonlinguistic entity which is new information, indefinite or nonspecific.

Wolfenden (2001) also added that in Masbatenyo, the topic an NP plays a part in all discourse relationships. At the discourse level in Masbatenyo, the topic functions to allow the speaker to vary the presentation of theme or to point out the background elements. The topic an NP frequently refers back to participants already given in the narrative. In these instances, the topic NP marks definite references.

## The Masbatenyo-English Dictionary (Elmer Wolfenden, 2001)

The Masbatenyo-English Dictionary by Elmer Wolfenden (2001) was by far the most comprehensive study on the language. The dictionary also contains a preliminary description of the Masbateño grammar.

## Pronouns in Masbatenyo (Celeste Chia-Yen Lee, 2006)

Celeste Chia-Yen Lee (2006) discussed the clitic pronoun system of Masbatenyo. Her study includes the placement of clitics in relation to other nonclitics in the clause, the identification of the clitic distribution type and the relative ordering of pronominal clitics within the cluster. Lee (2006) concluded that Masbatenyo attests a mixture of post-initial and verb-adjacent position types and that the domain of Masbatenyo clisis is either prosodic or clausal.

## A Linguistic Survey of Milagros, Masbate (Michael Wilson Rosero, 2008)

This survey presented data and information concerning the Masbatenyo language and other languages spoken in Masbate, specifically in the municipality of Milagros on a perbarangay basis.

The survey concluded that while Masbatenyo remains to be the major language spoken in Milagros, having the largest percentage (70\%), Cebuano (15\%) and Hiligaynon (14\%) still have relatively large numbers of speakers. Other languages such as Bikolano, Waray and Kinaray-a comprise the remaining one percent and are spoken by those who migrated from the surrounding places and stayed in Masbate for good. Filipino, being the national language is used when communicating with the other person who speaks another language that is not mutually intelligible with Masbatenyo.

## Ergative Analysis of Masbatenyo (Michael Wilson Rosero, 2008)

This paper attempted to further support the claim of de Guzman (1988) that Philippine languages qualify as ergative languages. It is shown that like Tagalog,

Masbatenyo follows an ergative-absolutive construction in which basic transitive sentences focus more on the role of the patient rather than on the actor or the agent.

## A Working Orthography of Minasbate (Minasbate Language Society, 2016)

In 2016, the members of newly established Minasbate Language Society, composed of various stakeholders from Masbate, developed a working orthography on the language based on the discussions in the $1^{\text {st }}$ Minasbate Orthography Congress. The Minasbate Working Orthography distinguishes between the native Minasbate orthography and the extended working orthography. The following symbols are used in the native Minasbate orthography:
$A a, B b, D d, G g, H h, I i, K k, L l, M m, N n, N G n g, P p, R r, S s, T t, U u, W w, Y y,{ }^{\prime}(f o r$ glottal stop)

To accommodate the inclusion of borrowed words in native Minasbate vocabulary, an extended orthography was also included in the MWO. The extended orthography consists of the native orthography and the borrowed letters, such the vowels Ee and Oo and consonants $C c, F f, J j, \tilde{N} \tilde{n}, Q q, V v, X x, Z z$.

Although it recognizes that all Minasbate words use "a," "e," "i," "o," and "u," the vowels " i " and " e " are indistinct and alternate in written native words and are distinct in borrowed words. The vowels "o" and "u" also behave the same.

The draft Minasbate Working Orthography (Rosero, et al. 2016) also sets rules for the following: the representation of the glottal stop; symbolizing stress or accent; the sequence of " $u$ " and " o "; the use of " i " and "e"; the use of hyphen; the representation of consonant clusters; and writing borrowed words.

Other literature includes instructional materials and religious text. No new major written account was added in the collection presented above. This shows that there is a need for further discussion on the language and the area where it is spoken as a first language.

### 1.4. SCOPE AND LIMITATIONS

This thesis aims to describe the grammar of Masbatenyo. This study will discuss the basic phonological, morphological and syntactic structures of the said language. This includes discussions of phoneme, syllable, morpheme, word, phrase and sentence. It should be known however that this is only a sketch of the grammatical system of the language. It is also hoped to be the starting point of research on the Masbatenyo language.

### 1.5. THEORETICAL APPROACHES

This thesis is based on theories set forth by discourse functional linguists. The researcher relies mainly on the observation, patterns and constructions found in discourse
data. Recent findings and developments on Philippine and Austronesian linguistics served as guide to the analysis.

### 1.5.1. Discourse-functional Linguistics

Proponents of discourse-functional linguists believe that language is formed due to discourse pressure and based on speakers' actual experience with the language, and not by a pre-existent and fixed set of grammar rules (Ochs, Schegloff and Thompson, 1996; Bybee and Hopper, 2001). This is the notion of 'emergence', a view on language that has stemmed from research based on discourse data.

As pointed out in Thompson and Hopper (2001), there has been a serious mismatch between the findings of research based on utterances in actual conversational contexts and accounts that rely exclusively on constructed data. Various discourse and sociolinguistic factors contribute to the inconsistencies in the results obtained from the spoken corpora with the results acquired from elicited data. Furthermore, there is no real discourse context in the process of sentential elicitation and therefore there is no speaker involvement and there would be no means to track discourse flow (Tanangkingsing, 2009).

Du Bois (2003) further noted that it is the function of the grammar of any language to serve its users' goals, whether to conceptualize, communicate, or collaborate. Within discourse, functions most implemented play the greatest role in shaping how grammars come to be the way they are.

### 1.5.2. Ergative analysis

Dixon $(1979,1994)$ proposes that the fundamental difference between accusative and ergative languages is the way in which primitive grammatical roles are aligned with respect to certain morphological and syntactic characteristics. The primitives Dixon identified are transitive subject (A), transitive object (O), and intransitive subject (S).

S is the sole argument of an intransitive construction, A is the source of action and O is the most affected entity in a transitive construction (Nolasco, 2006). In an ergative language, the case marker that appears with the subject ( S ) of an intransitive verb is the same as that which marks the object (O) of a transitive verb. With this characterization, De Guzman (1988) claimed that a host of Philippine languages qualifies as such a type of language.

This study claims that Masbatenyo, like most of Philippine languages, follows an ergative-absolutive pattern. It centers more on the role of the patient rather than the actor or the agent. Philippine-type languages show patient primacy.

### 1.5.3. Stem-based hypothesis or the sapin-sapin hypothesis

Stem-based hypothesis predicts that a word with multiple affixes will have layered structures. Nolasco (2011) claimed that stem-based analysis is a neater approach to word-
formation and word analysis. It shows the formal and functional relationship between words with the same root in Tagalog.

Nolasco (2011) argued that stem-based analysis reduced the number of intransitive affixes into one: -um- (which has the variant $m-$ ). Traditional analysis of the actor focus has a number of variants: -um- mag-, mang-, maka-, etc. The transitive affixes have been found to be only three: -in, -an, and $i$ -

This study employs the Nolasco's (2011) stem-based approach in the analysis of Masbatenyo word formation and structure.

### 1.5.4. Acoustic phonetics

Acoustic phonetics is concerned with describing different acoustic characteristics of speech sounds produced by the movement of vocal organs. This subfield of phonetics relies heavily on the use of sophisticated instruments that analyze sound vibration.

This research employs various techniques in acoustic phonetics in the analysis of Masbatenyo sounds. Both articulatory and acoustic investigation of the sounds of the language will be presented.

### 1.6. DATA AND METHODOLOGY

This study is based mainly on actual spoken data, although elicited and written texts are used as well. Huang (in Tanangkingsing, 2009) emphasized that, 'argument structure and thus transitivity cannot be pre-specified in the lexicon but emerges from discourse' and the same can be said about grammar as a whole.

### 1.6.1. The Masbatenyo Corpus

The data consists of the following:
(a) The Masbatenyo Corpus (2014) gathered, transcribed and parsed by the Linguistics 130 class (see Appendix for the complete list of informants and their metadata)
(b) recordings of Masbatenyo narratives (this includes the 11-minute Pear Film narratives, 20 -minute experience and personal stories, several recorded conversations and a $15-\mathrm{min}$ folk story); and
(c) recordings of Masbatenyo 200-wordlist and minimal pairs;

The written data were obtained from:
(a) Magbasa Kita San Masbatenyo 1-3;
(b) The New Testament in Masbatenyo;
(c) Masbatenyo-English Dictionary by Elmer Wolfenden; and
(d) Translation of Constantino's 500 wordlist and 559 -sentence list
(e) Mga Palatandaan san ika-10 pa 14 na siglo san Rawis sa San Fernando, Masbate an essay by Dr. Roger G. Lim

### 1.6.2. Participants

The informants were chosen based on the following criteria: a) they are natives of the place; b) they are knowledgeable about their native culture; c) they know how read and write; and d) they are available for the interview. The data were primarily obtained from the following informants:

1. Charito R. Blancaver, 50 years old and native of Narangasan, Milagros, Masbate. She is an elementary school teacher who teaches Math, English, Science, Filipino and Makabayan.
2. Rowena I. Rosero, 40 years old. She is originally from Tinaclipan, Milagros, Masbate but has been living in Narangasan since 1997.
3. Bernadita Rosero, 60 years old. She works as a community volunteer health worker.
4. Marita and Wilson Rosero, 45 and 50 years old respectively. Both are native speakers of Masbatenyo from Milagros, Masbate.
5. Virgie Almodal, a native of Ticao, Masbate. She is the principal of Rizal Elementary School of Monreal, Ticao.
6. Rico Almojela Almodal, 47 years old. He is a native of Ticao, Masbate.
7. Ma. Charisse Blancaver, 19 years old, a $3^{\text {rd }}$ year student of Polytechnic University of the Philippines-Manila and a native of Masbate City.
8. Ma. Clariza Columna, 20 years old, who is a native of Mobo. Masbate. Ms. Columna is a student of the University of the Philippines-Diliman and president of UP Lawod, the Masbatenyo provincial organization in the University.

Additional data were gathered from the Masbatenyo Corpus (2014). See Appendix for the complete list of informants and their metadata.

### 1.6.3. Programs

The following programs were used to analyze the recorded data:
(a) GoldWave v5.57-A professional digital audio editor that plays, records, edits, processes, and converts audio.


Figure 7. Screen shot of Goldwave v5.57
(b) Praat 5.1.12 - A computer program used to analyze, synthesize and manipulate speech, developed by Paul Boersma and David Weenink of the Institute of Phonetics Sciences of the University of Amsterdam.


Figure 8. Screen shot of Praat program showing the acoustic analysis of the words 'pu.no 'tree' and pu.'no'full'
(c) PlotFormants 4.0 - An improved version of the program-developed based on the Program developed by Peter Ladefoged at UCLA Phonetics.


Figure 9. Screen shot of a PlotFormants output showing the raw measurements and the plotted values of Masbatenyo vowels.

### 1.6.4. Methodology and Analysis

This section discusses the different methods employed in the analysis of phonological, morphosyntactic and pragmatic features of Masbatenyo.

### 1.6.4.1. Acoustic Analysis of Masbatenyo Vowels

For the phonology section, the researcher asked each informant to pronounce a list of Masbatenyo words (see Appendix for the list). Each utterance was recorded using the Goldwave program. The data were analyzed and segmented using Praat. The formants frequencies F1 and F2 were obtained using PlotFormants 4.0. The mean values of F1 and F2 of each vowel were recorded and plotted.

### 1.6.4.2. Acoustic Correlates of Stress

Stress differentiates words with the same spelling, but with different meanings. In Masbatenyo, stress can be usually found in the last syllable (ultimate position) of a word or in the second to the last syllable (penultimate position). A section of this thesis will discuss the acoustic correlates of Masbatenyo stress. The researcher aims to describe the general characteristics of stress in Masbatenyo by analyzing duration, intensity and fundamental frequency and determine what factor influence the stress most.

The informants were asked to utter five minimal pairs in Masbatenyo. Using Praat, the duration, intensity and fundamental frequency of each sound were measured. The measurements were tabulated and analyzed.

### 1.6.4.3. The Pear Film

The Pear Film was used in gathering data on Masbatenyo morphology and syntax. The informants were shown the Pear film and were asked to tell the story in their own words in Masbatenyo.

### 1.6.4.3.1. The Film

The Pear Stories' film (Chafe, 1980) was designed to tap into universal experiences. The film shows a man harvesting pears, which are stolen by a boy on a bike. The boy has some other adventures with other children, before the farmer discovers that his pears are missing. The film is six minutes long, in color, with sound effects but no words. It was filmed in northern California, near the University of California, Berkeley. The man who plays the farmer is a Cuban.

The story line is deliberately loose and bland, to avoid imposing a strong U.S. cultural bias. The scene of falling off the bike and spilling the pears can measure language for cause and effect. And the unusual ping-pong toy tests how people describe an unfamiliar object. The final scene, when the farmer discovers his fruit is stolen, re-introduces a character who had been off-screen for most of the film, and stimulates speakers to describe emotions and state a moral.

### 1.6.4.3.2. Interview Procedure

The participants were asked to watch the film. Within 5-25 minutes afterward, they were interviewed individually in a different room. The speakers were asked to tell the story quite naturally. Each narrative took around two minutes. The narrative was audio or videotaped.

### 1.6.4.4. Intonation Units and Clause Structure

The narrations were transcribed, classified and divided into clauses. In this study, the clause is assumed to be the basic unit of discourse for accomplishing the ends in communication.

Past researches on language take the sentence as the basic unit of description and theoretical generalizations (Du Bois, 1980). However, analyses of discourse data have shown that speakers of the language tend to speak in units smaller than the sentence. Such unit, referred to as intonation unit (IU), is defined phonetically as a stretch of speech uttered under a single coherent intonation contour and frequently demarcated by an initial pause (Du Bois, 1980). Himmelmann (2006) showed that intonation units can be identified through changes in pitch and rhythm. Evidence from pitch is of three kinds:
(a) the occurrence of a boundary tone at the end of the intonation unit (i.e. a clearly perceptible change in the pitch on the last syllable of the next unit; (b) a new onset at the beginning of the unit; and (c) a reset of the baseline.

Moreover, rhythmic evidence is of three kinds:
(a) a pause in between two major units; (b) beginning of the final segment of a given unit;
(c) anacrusis, (i.e. an accelerated delivery of the unstressed syllables of the new unit).

Different discourse researches have also shown that intonation often coincide with the grammatical unit called 'clause'. In Du Bois (1980), most intonation units were simple clauses. Givon (1983) hypothesized clause as the 'basic information processing unit in human discourse'.

## Chapter 2 <br> PHONOLOGY

### 2.0. INTRODUCTION

This section will provide a complete description of the acoustic and articulatory properties of segmental and suprasegmental sounds and designate appropriate phonetic and orthographic description of these speech sounds that can serve as a guide for learners and speakers of the language. It will discuss: (a) the phonemes of Masbatenyo; (b) their phonotactic constraints; and (c) the morphophonemic changes in Masbatenyo.

In this section, the International Phonetic Alphabet (see Figure 10) will be used to represent the speech sounds of Masbatenyo.

THE INTERNATIONAL PHONETIC ALPHABET (revised to 2005)

| CONSONANTS (PULMONIC) © 2005 PPA |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Bilabial | Labiodental | Dental | Alveolar | Postalveolar | Retroflex | Palatal | Velar | Uvular | Pharyngeal | Glatal |
| Plosive | p b |  |  | $t \mathrm{~d}$ |  | l d | C J | k 9 | q G |  | ? |
| Nasal | m | m |  | n |  | $\eta$ | J | $1]$ | N |  |  |
| Trill | B |  |  | r |  |  |  |  | R |  |  |
| Tap or Flap |  | $\checkmark$ |  | r |  | [ |  |  |  |  |  |
| Fricative | ¢ $\beta$ | f V | $\theta$ ठ | S Z | $\int 3$ | S $\mathrm{Z}_{4}$ | ç j | X 8 | $\chi$ K | h C | h 6 |
| Lateral fricative |  |  | 415 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Approximant |  | v | I |  |  | t | j | U |  |  |  |
| $\begin{array}{\|l\|} \hline \begin{array}{l} \text { Lateral } \\ \text { approximant } \end{array} \\ \hline \end{array}$ |  |  | 1 |  |  | 1 | $\Lambda$ | L |  |  |  |

Where symbols appear in pairs, the one to the right represents a voiced consonant. Shaded areas denote articulations judged impossible.

vowels


OTHER SYMBOLS
A Voiceless labial-velar fricative $\quad$ a
Open
W Voiced labial-velar a apporox imant I Voied alveolar lateral flap
Where symbols appear in pairs, the one
ohe right represents a rounded vowel.
U Voiced labial-pslatal spproximant fj simultaneous $\int$ and $\mathbf{X}$
SUPRASEGMENTALS
H Voiceless epiglotral fricative

1 Epiglotal plosive
-
Primary stress

 $; \begin{aligned} & \text { Half-long } \\ & \text { Extra-short } \\ & \mathrm{e}^{\prime} \\ & \mathrm{e}\end{aligned}$ Extra-short ${ }^{\text {e }}$ || Major (intonation) group - Syllable treak xi.ækt - Linking (absence of a break)


Figure 10. The International Phonetic Alphabet (2005)

### 2.1. MASBATENYO PHONEMIC INVENTORY

Minimal pairs are used to determine the phonemic status of the phonemes of a language. These are a pair of words that differ in just one single location. This technique is used to find out whether two minimal sound segments are in contrast, or in identical or similar environments.

| (1) | dila 'tongue' | vs | dili 'no/not' |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| (2) | hubug 'drunk' | vs | hubag 'swollen' |
| (3) | bungoP 'skull' | vs | bungol 'deaf' |
| (4) | butung 'young coconut' | vs | butang 'put' |
| (5) | sira 'damaged' | vs | sura 'viand' |

The minimal pairs above show the contrast between the vowels. The sounds $\boldsymbol{a}$ and $\boldsymbol{i}$ in (1), $\boldsymbol{u}$ and $\boldsymbol{a}$ in (2 and 4), ? (glottal stop) and $\boldsymbol{l}$ in (3) and $\boldsymbol{i}$ and $\boldsymbol{u}$ in (5) occur in contrastive distribution, which means that they are phonemically distinct. On the other hand, the phonemes $\boldsymbol{u}$ and $\mathbf{o}$ in (6) below are said to be in complementary distribution: one sound never occurs in the environments in which the other occurs. These sounds are also in free variation.
(6) lab?og vs lab?ug 'wallow'

Masbatenyo has 19 segmental phonemes: 16 consonant sounds / $\mathrm{p}, \mathrm{t}, \mathrm{k}, \mathrm{b}, \mathrm{d}, \mathrm{g}, \mathrm{m}, \mathrm{n}$, $\mathrm{\eta}, \mathrm{l}, \mathrm{r}, \mathrm{w}, \mathrm{j}, \mathrm{s}, \mathrm{h}, \mathrm{l} /$ and three vowel sounds /a, $\mathrm{I}, \mathrm{v} /$. It also has a suprasegmental phoneme, the stress / $!$, which is characterized by vowel length $/ \%$. The segmental phonemes can be divided into vowels and consonants. The symbol '. ' is used to show syllable boundary in this study.

### 2.1.1. Consonants

The Masbatenyo language has 16 consonants, including the glottal stop. These consonants are divided into: (a) stops [p, t, k, b, d, g, i ]; b) nasals [m, $\mathrm{n}, \mathrm{n}$ ]; (c) fricatives [ s , $\mathrm{h}]$; (d) liquids [l, r]; and (e) glides [w, j]. Table 1 shows the distribution of Masbatenyo consonants.

Table 1. The consonant chart of Masbatenyo

|  | Labial |  | Alveolar |  | Palatal |  | Alveopalatal |  | Velar |  | Glottal |  |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Stop | p | b | t | d |  |  |  |  | k | g | P |  |
| Nasal |  | m |  | n |  |  |  |  |  | p |  |  |
| Tap |  |  |  | r |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Fricative |  |  | s |  |  |  | $\int$ |  |  |  | h |  |
| Affricate |  |  |  |  |  |  | $\mathrm{t} \int$ | d 3 |  |  |  |  |
| Approximant |  |  |  | l |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Glide |  | w |  |  |  | j |  |  |  |  |  |  |

Consonants are described in terms of three dimensions: the place where the sound is articulated, the manner of that is produced, and the voicing. Voicing is determined by the vibration of the vocal folds. Speech sounds are voiced if they are produced when the vocal folds are vibrating and voiceless if they are produced when vocal folds are apart. In Masbatenyo, $[\mathrm{p}]$ is voiceless and [b] is voiced.

The place of articulation refers to a point where an articulator (usually some part of the tongue and lips) comes in contact with a location (typically a part of the vocal tract). The table below lists the places of articulation involved in producing human speech sounds.


Figure 11: Place of articulation (Hayes, 2009)
Table 2. Places of Articulation

| Place of <br> Articulation | Description | Examples |
| :--- | :--- | :--- |
| Bilabial | Sounds are produced by the narrowing or <br> complete closure of the lips | [pa.' haP] 'thirsty' <br> [ba.'ha?] 'flood' <br> [ma.' nvk] 'chicken' <br> [wa.'raP] 'none' |
| Alveolar | Sounds are produced when the front of <br> the tongue is raised to the alveolar ridge | ['tu..ron] 'toss' <br> [sv. 'lud] 'enter' <br> ['li.nvg] 'earthquake <br> ['li.Rug] 'neck' <br> ['su.jup] 'sip' |


|  |  | [rı'buk] 'noise |
| :---: | :---: | :---: |
| Post-alveolar/ <br> Alveopalatal | Sounds which involve the area just behind the alveolar ridge | [tfinn.las] 'slipper' <br> [ $\int \mathrm{a}$ ] 'third person singular pronoun' <br> [d3ip] 'jeep' |
| Palatal | Sounds involve the contact with the roof of the mouth in the center of the hard palate | [pa.'ja?] 'coconut shell' |
| Velar | Sounds are produced by the contact of the tongue and the soft palate or velum | [ka. 'mot] 'hand' ['ba:.ga?] 'ember' [bu.' 'yo?] 'skull; |
| Glottal | Sounds involve only the larynx | ['baP.baP] 'mouth' [hv.'jop] 'blow' |

The manner of articulation refers to the differences in the narrowness of constriction in the vocal tract, which affects the airflow, thus producing different speech sounds.

Table 3. Manner of Articulation

| Place of Articulation | Description | Examples |
| :---: | :---: | :---: |
| Stop | complete closure of the vocal tract | [p, b, t, d, k, g] and the glottal stop |
| Fricative | a constriction is made, tight enough to let the air pass through the mouth | [s, $\left.\int, \mathrm{h}\right]$ |
| Nasal | the airflow through the mouth is blocked, allowing air to escape through the nose | [m, m, y] |
| Affricate | consists of a stop followed by a fricative, produced in rapid succession that it results in a typical duration of single speech sound | ts in [t $\int$ I.ne.las] <br> 'slipper; $d y$ in [dzip] 'jeep’ |
| Tap or Flap | the tongue makes a rapid brush against a place of articulation; it is a flap if the motion of articulation is forward while it is a tap if the motion is backward | [rı'buk] 'noise |
| Approximant | the constriction is fairly wide so the air passes through without creating turbulence or trilling |  |
| Lateral approximants | the air passes through the sides of the tongue | [1] |
| Central approximants | the flow is through a gap in the center | [r, w, j] |

Approximants are sometimes classified differently, according to their characteristic acoustic quality. The $l$-like and $r$-like sounds are called liquids while the $w$ and $y$ are referred as glides (or semivowels).

The Masbatenyo consonants can occur in syllable-initial and -final positions. They can also be found in all word positions - initial, medial and final. Further discussion of their distribution will be presented under section 2.2.3 Distribution of Consonants.

### 2.1.2. Vowels

Vowels, on the other hand, have no points of articulation; it is the whole vocal tract that serves a resonating chamber. When describing vowels, three modifications to the vocal tract are to be considered:

- Rounding of lips. Masbatenyo [ $v$ ] and [0] (orthographically $u$ and $o$, respectively) are rounded vowels while $i[\mathrm{I}]$ is unrounded
- Height, which refers to the widening or narrowing of the mouth. Vowels are classified as high, mid or low. [ I , and [ v ] are also referred to as close vowels while low vowel such like [a] is called open vowels.
- Frontness or backness, wherein the body of the tongue is placed towards the front of the mouth or towards the back. Vowels are classified as front like [r], central [a] and back like [ v$]$ and [ 0 ].

Masbatenyo has three phonemic vowels - the high front unrounded / $\mathrm{I} /$, the low central unrounded $/ \mathrm{a} /$ and the back central rounded $/ v /$. Orthographically, they are represented by a, i, u.

Table 4. Masbatenyo vowel chart

|  | Front | Central | Back |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| High | I |  | $u$ |
| Mid | $\varepsilon$ |  | 0 |
| Low |  | a |  |

$/ \mathrm{I} /$ has the mid front unrounded, lax vowel $[\varepsilon]$ (written orthographically as $e$ ) as its variant; / $v /$ has the mid back rounded lax [0] (written orthographically as $o$ ) as its variant. These variations, also called allophones, are distinct only in Spanish and English loan words. They occur in free variation, pronouncing one with the use of the other will not lead to meaning differences.

The glottal stop /// is the conventional onset of the orthographically vowel-initial words, thus vowels cannot occur in initial position. They only occur in medial and final position.

### 2.1.2.1.Masbatenyo Vowel Space

As already mentioned, there are only three phonemic vowels in Masbatenyo, namely; $/ \mathrm{a} / \mathrm{/} / \mathrm{I} /$ and $/ \mathrm{v} /$. The inclusion of $/ \varepsilon /$ and $/ \rho /$ usually occurs with borrowed words and certain phonological changes. This can be further established using an instrumental approach.

Vowels are voiced sounds where the air passes through the mouth in a continuous stream. Vowels are described by their acoustic properties, namely: a) the tongue height (high, mid, low) and b) the tongue advancement (front, central, back). These properties are borne by formants, the resonant frequencies associated with cavities in the vocal tract. ${ }^{7}$


Figure 12. Vowels and their formant frequencies as seen in the spectrogram
The most useful formants are F1, which corresponds inversely to the height dimension (high vowels have low F1 and low vowels have high F1) and F2 which corresponds to the advancement dimension (front vowels have high F2 and back vowels have low F2. Vowels are easily identifiable because it is characterized by higher amplitude and are darker than most speech sounds as shown in Figure 12. Using Praat, the formant frequencies of the vowel can be measured and plotted, as shown in Figure 13 below.

[^6]

Figure 13. F1 and F2 formant frequencies in vowels
Figure 14 shows the vowel space mapping of Masbatenyo.


Figure 14. The plotted values of the formant frequencies for each vowel in Masbatenyo.
The following can be observed: a) that [ U$]$ and [0] overlap; b ) $[\mathrm{r}]$ and $[\varepsilon]$ are somewhat closer to each other; and c) the [a] sound is very much distinct. The overlapping distribution of [ u ] and [ 0 ] implies that speakers of the language do not distinguish these two sounds and
can be used interchangeably. Meanwhile, the $[\mathrm{r}]$ and $[\varepsilon]$ are distinguishable from each other, but their distribution are still very close to each other. It is because the $[\varepsilon]$ values in this study were taken from words that are loan words such as primero, karne, and pwertahan. There is no $[\varepsilon]$ sound in native Masbatenyo words.

Table 5 shows the mean values of F1 and F2 of Masbatenyo vowels.
Table 5. Mean Values in Hertz of the F1 and F2 for each Masbatenyo vowel

| Vowel | F1 | F2 |
| :---: | :---: | :---: |
| $[\mathrm{a}]$ | 668 | 1215 |
| $[\varepsilon]$ | 561 | 2413 |
| $[\mathrm{I}]$ | 395 | 3038 |
| $[\mathbf{0}]$ | 510 | 965 |
| $[\mathrm{~J}]$ | 485 | 879 |

The phone $[\varepsilon]$ is very distinct from [ I ] in borrowed words. The [ 0 ] and [ J ] have almost similar mean values in both F1 and F2. Their plotted values show an overlap in their respected spaces. This is an indication that at the acoustic level, these two sounds are not distinguishable from each other. These values are plotted in Figure 15.

$-300$


$$
\begin{aligned}
& -400 \\
& -500 \\
& -600 \\
& -700
\end{aligned}
$$

$-800$

Figure 15. The mean values of the formant frequencies of Masbatenyo phonemes

This analysis shows that there are only three phonemic vowels in Masbatenyo. The sound $[\varepsilon]$ only appears in loan words from English and Spanish and occurs in free variation with [ I ]. Similarly, the sound [ 0 ] is a variant of [ v$]$ and its occurrence might have been brought by the interaction with the Tagalog language and the incorporation of Spanish and English loan words in Masbatenyo language.

### 2.1.3. Diphthongs

A diphthong is a sequence of two sounds: a vowel and a glide. Diphthongs occur in many languages, including Philippine languages. The diphthongs in Masbatenyo are: [aw] in sabaw 'soup', [ Iw ] in agiw 'soot', [aj] in balay 'house', and [vj] or [0j] in baboy 'pig' .

### 2.1.4. Suprasegmentals

Phonetic properties above the level of individual sounds (otherwise known as segments) are called suprasegmentals. This includes the syllable, stress, tone and intonation. This section will discuss the features of the syllable and stress in Masbatenyo.

### 2.1.4.1.Syllable

The syllable is a defined as a linguistic grouping of segments that consist of a nucleus (or a peak), an onset, or a coda. The nucleus is the most prominent part of the syllable. Consonants preceding the nucleus are called the onset within the syllable while consonants following the nucleus are called the coda. The most common syllable patterns in Philippine languages are CV (also called open syllable) and CVC (also referred to as closed syllable).

Syllable boundaries are represented by period positioned between syllables. For example, the word parapangisda 'fisherman', which has five syllables, would be transcribed as [.pa.ra.pa.gıs.da].

### 2.1.4.2.Stress

Stress is phonemic in Masbatenyo. This means that the placement of stress leads to meaning differences. At the phonetic level, the symbol ['] is used and placed before the stressed syllable. Orthographically, the acute accent (') symbol is used to indicate stress.

The following words show that stress is contrastive:

| (7) | [pa. 'kv?] 'wings' | vs. | ['pa.kop] 'nail' |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| (8) | ['tu.rv?] 'drop, leak' (n) | vs. | [tv. 'rvp] 'leak' (v) |
| (9) | [pv. 'nvp] 'full' | vs. | ['pu.nv?] 'tree' |
| (10) | [bv.'haj] 'alive' | vs. | ['bu.haj] 'life' |
| (11) | [sa.'pat] 'bird' | vs. | ['sa.pat] 'insect' |

Stress can be primary or secondary. Primary stress is found either in the last syllable of the word, as in [pa.' kvi] 'wings' or in its second from the last syllable, as in [hv. 'bag] 'swollen'. Secondary stress or stresses can be found elsewhere. The third to the last syllable of the word [,ha.ma. 'baw] has secondary stress.

### 2.1.4.2.1 Acoustic Correlates of Stress in Masbatenyo

As stated by Wolfenden (2001), stress is manifested on the vowel nucleus of open syllables, but in closed syllables, prominence usually consists of voice emphasis, or loudness. Pitch differences are not consistent. A recent study (Tantiangco, et al., 2010) on stress have
shown that stress in Philippine languages is determined by intensity (loudness), frequency (pitch), and length (duration), with length as the most consistent determinant of syllable prominence.

Using Praat, the duration, intensity and fundamental frequency were measured and analyzed to determine the general characterization of stress in Masbatenyo. The five minimal pairs mentioned above were used for this analysis. Table 6 presents the results of the analysis.

Table 6. Duration, Pitch, Intensity Measurements of Stressed and Unstressed Syllables
Syllables in bold-faced and blue highlight are stressed

| Male |  |  |  |  | Female |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Duration$(\mathrm{m} / \mathrm{s})$ | Intensity |  | Pitch$(\mathrm{Hz})$ | Syllable | Duration (m/s) | Intensity |  | Pitch$(\mathrm{Hz})$ |
| Syllable |  | Peak <br> (dB) | Mean <br> (dB) |  |  |  | Peak <br> (dB) | Mean <br> (dB) |  |
| pa | 0.239 | 82 | 80 | 129 | 'pa | 0.181 | 76 | 74 | 238 |
| Pa | 0.097 | 76 | 73 | 110 | pa | 0.097 | 77 | 73 | 265 |
| 'ku | 0.304 | 78 | 73 | 122 | 'ku | 0.402 | 76 | 70 | 270 |
| Ku | 0.306 | 74 | 68 | 103 | ku | 0.30 | 68 | 63 | 223 |
| sa | 0.284 | 83 | 79 | 142 | sa | 0.17 | 80 | 77 | 269 |
| Sa | 0.121 | 82 | 78 | 124 | sa | 0.08 | 76 | 74 | 239 |
| pat | 0.294 | 83 | 79 | 135 | 'pat | 0.421 | 75 | 71 | 231 |
| pat | 0.291 | 82 | 76 | 119 | pat | 0.277 | 72 | 68 | 240 |
| bu | 0.311 | 77 | 73 | 132 | 'bu | 0.243 | 72 | 70 | 268 |
| Bu | 0.144 | 73 | 69 | 108 | bu | 0.169 | 73 | 70 | 257 |
| hay | 0.396 | 84 | 79 | 121 | 'hay | 0.539 | 74 | 73 | 254 |
| hay | 0.451 | 83 | 78 | 122 | hay | 0.422 | 76 | 72 | 255 |
| pu | 0.244 | 75 | 74 | 130 | 'pu | 0.187 | 72 | 70 | 284 |
| Pu | 0.109 | 75 | 73 | 120 | pu | 0.129 | 74 | 72 | 293 |
| no | 0.264 | 76 | 73 | 116 | 'no | 0.415 | 72 | 69 | 261 |
| no | 0.285 | 74 | 70 | 115 | no | 0.278 | 68 | 65 | 233 |

From Table 6, it can be observed and generalized that duration is the most consistent factor that characterizes stress, confirming Tantiangco, et al (2010). Stressed syllables are longer than their unstressed counterparts. This is true for both male and female representatives. It is also shown in the table that regardless of stress, the final syllable is usually longer. Pitch and intensity are also higher in stressed syllables than unstressed syllables, even though there are some inconsistencies, as found in the word [bv.'haj] 'alive' and ['bu.haj] 'life'. [haj] is longer and has higher pitch than stressed ['haj] as uttered by both speakers.

Stressed syllables are consistently longer than unstressed syllables. However, it can also be observed that stressed syllables tend to be higher in intensity, similar to what

Wolfenden (2001) has described. Pitch also tends to be higher in stressed syllable compared to the unstressed syllable.

### 2.2. PHONOTACTICS

This section discusses the syllable structure, the phonological restrictions in Masbatenyo and the accompanying morphophonological processes that occur in the boundaries of word formation.

### 2.2.1. Syllable Patterns

The Masbatenyo syllable consists of an obligatory onset, obligatory syllable peak and optional coda. Only vowels can fill the syllable peak position while consonants, including semivowels fill the onset and coda position. Vowels cannot occur in initial position because of this obligatory onset; syllables written with an initial vowel letter phonologically starts with a glottal stop.

There are two major syllable patterns in Masbatenyo, namely, open syllable /C(C)V, (C(C)VC)/ and closed syllable /CVC/. Most root words in Masbatenyo are disyllabic (they are composed of two syllables) and follows the $\mathrm{CV}(\mathrm{C}) . \mathrm{CV}(\mathrm{C})$ pattern. There are monosyllabic words; however, most of them are functors that have no lexical meaning. Most of the disyllabic words contain an affix, reduplicated or compound.

Masbatenyo has the following syllable structures:

| (12) | /CV/ | Pa.'ku | 'I' |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
|  | /CVC/ | kan.'ta | 'sing' |
|  | /CCV/ | 'gra.do | 'grade' |
|  | /CCVC/ | 'myin.tras | 'while' |

### 2.2.2. Consonants Clusters

Consonant clusters are non-native to Masbatenyo phonology. Their occurrence in the language is brought by the entry of borrowed words from Spanish and English. Table 7 below shows examples of consonant clusters in Masbatenyo which are notably of Spanish origin.

Table 7. Consonant clusters in Masbatenyo (adapted from Wolfenden, 2001)

|  | $/ \mathrm{l} /$ | $/ \mathrm{r} /$ | $/ \mathrm{w} /$ | $/ \mathrm{y} /$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $/ \mathrm{p} /$ | pla.to | pri.to | pwer.ta.han | pia.no |
| $/ \mathrm{t} / \mathrm{------}$ | tra.po | twer.ka | tyan |  |
| $/ \mathrm{k} /$ | kla.ro | krus | kwar.ta | ------ |
| $/ \mathrm{b} /$ | blang.ko | bra.so | bwe.no | byu.da |
| $/ \mathrm{d} /$ | ------ | dra.ma | dwen.de | dyu.tay |
| $/ \mathrm{g} /$ | glor.ya | gri.po | gwa.po | ------ |


| /m/ | ------ | ------- | ------ | myin.tras |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| /n/ | ------ | ------- | ------ | ------ |
| /s/ | ------ | ------- | Swerte | syu.dad |
| /h/ | - | ------- | Hwe.bes | ----- |

### 2.2.3. Distribution of Consonants

The distribution of consonants can be described based on its occurrence in: (a) word-initial, /\#_; (b) word-final, /_\#; (c) syllable-initial / $\sigma_{-}$; (d) syllable-final, /_ $\sigma$; (e) preconsonantal; and (f) postconsonantal position, /C_.

There are 13 consonants that can occur in all positions. Three consonants, /r/, /h/, and $/ \mathrm{Z} /$ occur in some or all of the positions under certain conditions.

1. /r/ does not-in the word-final position of native words (_\#); it occurs in the word final position of loan words.
(13) [rıs.pı. 'tar] 'to respect'

However, it can occur in syllable-final position (/_ס) provided that it is not the word-final sound.
(14) [Por.hi] 'last'
2. /h/ cannot occur in the _\#, _ $\sigma$, and _C.
3. The glottal stop cannot occur before a consonant, except when the syllable is reduplicated.
(15) ['baP.ba?] 'mouth'
(16) ['bv?.bvP] 'pour'

Table 8 shows the distribution of consonants in Masbatenyo.
Table 8. Consonants in word-initial, medial and final positions in Masbatenyo

|  | Initial | Medial | Final |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| /p/ | [pa. 'ha?] 'thirsty' | [sa. 'pat] 'bird' | [da. 'kup] 'catch' |
| /b/ | [ba. 'hap] 'flood' | [hv.'bug] 'drunk' | ['ta:.Pvb] 'high tide' |
| /t/ | ['tu..ron] 'toss' | [bv. 'tok] 'bundle' | ['sa..pat] 'insect' |
| /d/ | ['du:.run] 'grasshopper' | ['kad.to] 'to go' | [su. 'lod] 'enter' |
| /k/ | [ka.'mvt] 'hand' | [pa.' ko P] 'wings' | [had.' 'lvk] 'afraid' |
| /g/ | [ga. 'mut] 'root' | ['ba:.ga?] 'ember' | [hu. 'bag] 'swollen' |
| /s/ | ['su.jup] 'sip' | [ba.'sa?] 'wet' | ['la:.was] 'body' |
| /h/ | [hv. 'jop] 'blow' | [bv.'haj] 'alive' | -------- |


| /1/ | ['lı.Pug] 'neck' | [wa.'la] 'left' | [ba. 'kal] 'to buy' |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| /r/ | [rı'buk] 'noise | ['Pur.hi] 'last' | ------- |
| /m/ | [ma.'nuk] 'chicken' | ['Pa.mon] 'us' | [ta. 'rum] 'sharpness' |
| /n/ | [nın. 'da] 'them' | ['lı.nog] 'earthquake | ['bu:.lan] 'moon' |
| / n / | ['yı.pun] 'teeth' | [bv. 'nvP] 'skull' | [bv.'tuy] 'coconut' |
| /j/ | [ja.'na?] 'today' | [pa.'jap] 'coconut shell' | ['bu:.haj] 'life' |
| /w/ | [wa.' rap] 'none' | ['pa.wa?] 'bright' | [ha.ma. 'baw] 'shallow' |
| / $\mathrm{P} /$ | [Pa. 'mvP] 'monkey' | ['baP.baP] 'mouth' | [hu.' ya ]] 'ask' |

### 2.3. MORPHOPHONEMICS

Under certain conditions, the joining of words or parts of words in Masbatenyo speech can precipitate changes in the sounds at the boundaries where they interact. The form of a morpheme can be changed when they are combined to form words or phrases. Such changes are called mophophonemic changes. Below are the types and examples of these.

### 2.3.1. Syncopation or Vowel Deletion

The unstressed medial vowel can be deleted in fast speech and when an affixed is attached to a word. This is accompanied by a stress shift.
(17) [da.ra.'han] $\rightarrow \quad$ [dar. 'han] 'bring someone something'
(18) [pu.nv.' 'Pon] $\rightarrow \quad$ [pon. 'Pon] 'to fill'

### 2.3.2. Sandhi

The particles [san] and [sin] are often contracted to the immediately preceding word if it ends in either a glottal or vowel sound. The glottal is first deleted and the first CV of the particles are also deleted, and the remaining [-n] is attached to the preceding word.
(19) [da.' mv sin 'ta:.wv] $\rightarrow \quad$ [da.'mon 'ta:.wv] 'many people'
(20) [wa.'ra? sin 'kwar.ta] $\rightarrow \quad$ [wa.' ran 'kwar.ta] 'without money'

### 2.3.3. Assimilation

One sound becomes more like that of nearby sound. There are two types: partial assimilation, if the assimilated sound retain at least one of its original features and only adopts some of the phonetic features of another sound; and full assimilation, if the assimilated sound adopts all the phonetic features of another sound and becomes identical to it.

The prefix [pap], and its derivatives [may] and [nay] undergo phonological changes when attached to a word.
a. If the following root begins with $[\mathrm{p}, \mathrm{b}, \mathrm{s}, \mathrm{t}, \mathrm{k}]$, the $[\mathrm{p}]$ assimilates to the place of articulation of the consonants. The consonant is nasalized and degemination occur.

```
[yp] -> [mp] -> [mm] -> [m]
[yb] -> [mb] -> [mm] -> [m]
[nt] }->\mathrm{ [nt] }->\mathrm{ [nn] }->\mathrm{ [n]
[ns] }->\mathrm{ [nt] }->\quad[\textrm{nn}] -> [n
[\textrm{k}] -> [\textrm{k}] -> [\textrm{y}] -> [\textrm{n}]
(21) [may] + [pv.'dvP] -> [mam.pv.'dvP] }->\mathrm{ [mam.mv.'dvP]
    -> [ma.mv.'dv?] 'to pick'
(22) [may] + [ba.'kal] }->\mathrm{ [mam.ba.'kal] }->\mathrm{ [mam.ma.'kal]
    [ma.ma.' kal] 'to buy'
(23) [ma\eta] + [tvk.'dv] -> [man.tvk.'dv] -> [man.nvk.'dv]
    ->ma.nvk.'dv] 'to teach'
    [may] + ['su.rat] -> [man.'su.rat] -> [man.'nu.rat]
    -> [ma.'nv.rat] 'to write'
(25) [may] +['kv.ha] -> [may.'kv.ha] -> [may.'yv.ha]
    ->ma.'yv.ha] 'to get'
```

b. If the following root begins with [ $\mathrm{d}, \mathrm{l}, \mathrm{r}$ ], the $[\mathrm{y}$ ] assimilates to the point of articulation of the consonant.
(26) [may] + [da.' kop] $\rightarrow \quad$ [man.da. 'kop] 'to catch'
(27) [may] + ['lu.ja] $\rightarrow \quad$ [man.'lu.ja] 'to weaken'
c. When followed by all other consonants, the [ y ] remains [ y ].
(28) [may] + [ha.'rok] $\rightarrow \quad$ [may.ha. 'ruk] 'to kiss'
(29) [may] + ['Pa.waj] $\rightarrow$ [may.' '3a.waj] 'to confront'
(30) [may] + [jaw.' jaw] $\rightarrow \quad$ [may.jaw.'jaw] 'to swat a fly'
(31) [may] + [wi.'sik] $\rightarrow \quad$ [may.wi.'sik] 'to sprinkle'

In (a) nasalization occurs, thus, there is degemination while in (b) there is no nasalization, hence, no degemination.

In other instances, homorganic assimilation occurs simultaneously with deletion.

### 2.3.4. Simplification/Degemination

Two similar sounds become one, in ordinary speech.
(32) [Pa.'ram mv] $\rightarrow \quad$ [?a.ra.'mv] 'you know'
(33) [pag] + ['ga.na] $\rightarrow \quad$ [pa.'ga.na] 'winning'

### 2.3.5. Metathesis

Combining words reorders the sequence of segments.
(34) $\left[\mathrm{Pr}_{\mathrm{I}}\right]+\left[-\left(\mathrm{V}_{1}\right) \mathrm{r}-\right]+[$ Pı. 'num] + [-Pon] $\rightarrow \quad$ [Pı.'r im.nun] 'drink'
(35) [na] + [sv. 'lvd] + [-Pan] $\rightarrow \quad$ [na.svd. 'lan] 'was entered'

### 2.3.6. Deletion

A syllable or a segment of the word is deleted in discourse.
(36) ['dı.lı? ] $\rightarrow \quad$ [dip] 'no'

### 2.3.7. Epenthesis

Insertion of a segment also occurs to preserve the syllable structure.
(37) $\quad[\mathrm{la}$. ' ba] $+[\mathrm{Pan}] \quad \rightarrow \quad$ [la.'ba.han] 'laundry'
(38) [Pın. tın. 'dı] + [Pon]. $\rightarrow \quad$ [Pın.tın.'di.hon] 'to understand'

### 2.4. ORTHOGRAPHY

Every language has its own sound system. That is to say that every language has its own: a) set of segmental sounds (vowels and consonants); b) non-segmental features (e.g. pitch, loudness, length); c) syllable structure; d) sound distribution constraints. A writing system is needed to represent a sound system in order to allow readers or speakers of the language to reconstruct linguistic messages on the basis of written signs (Himmelmann, 2006). ${ }^{8}$

Orthographies are writing systems that are standardized with respect to: a) a set of graphic symbols (called graphemes), as well as diacritics, punctuation marks, etc; and b) a set of rules/conventions for using these symbols (Himmelmann, 2006). ${ }^{9}$

Masbatenyo, just like other Philippine languages, employs alphabetical writing system in which the basic units are letters which corresponds to the phonemes of the language. However, within alphabetical writing systems, there are instances that a single phoneme may be represented by combination of graphemes, such as di- or trigraphs (Himmelmann, 2006), e.g. the velar nasal $/ . \cdot$ / is represented by $n g$, or by combining letters with diacritics, e.g. â for stressed syllable /a/ that co-occurs with glottal stop / $\mathrm{P} /$.

With the implementation of the mother tongue-based multilingual education (MTBMLE), there is a need for local languages to develop their own educational materials.

[^7]A vital prerequisite for this is a working orthography which consists of written symbols that represent the important sound features of the language and the rules for using these symbols (Nolasco, 2012). Nolasco (2012) further noted that a working orthography is not the standardized version of the language rather the embodiment of all spelling conventions actually used and decided on by the language user for official and academic purposes at a particular point in time. Such orthography needs to be tested, revised and retested in the "crucible of practice" before the standardization and final decision can be made by the language community.

Masbatenyo phonology shows that the language does not pose a lot of problems in establishing a working orthography. The segmentals roughly correspond to what is represented in the present way of spelling using the Latin alphabet.

Table 9. Masbatenyo sounds and their orthographic representation

| Phones |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | [t] | [k] |  |  |  |  | [?] | [m] | [n] | [n] | [1] | [r] | [s] | [h] | []] | [w] | [j] | [a] | [i] | [u] |
| p |  | k | b | d | g |  | -1 | m | n | ng | 1 | r | S | h | sy | w | y | a | i | u |

### 2.4.1. Some Writing Issues in Masbatenyo

This section addresses some of the writing issues in Masbatenyo, and in other languages. These are: (a) the glottal stop and its orthographic representation; (b) the $u$ and $o$ sequence; and (c) the case of borrowed words.

### 2.4.1.1. The Glottal Stop

As shown in the previous section, the glottal stop is a distinct segmental sound and not just a suprasegmental feature of a vowel. A useful technique in determining the phonemic status of a given sound is through minimal pair distinction. For example, dá 'an 'old' versus dálan 'road'.

An instrumental approach could also be used to show the presence of the glottal stop. Figure 16 below shows the spectrogram of the glottal stop viewed using Praat.


Figure 16. A screenshot of the Praat Edit window showing the glottal stop in [baP.baP]
Orthographically, the glottal stop has been represented differently by the following symbols: dash ( - ) when it occurs within the word as in tul-an bone'; a grave accent (`) as in túbi ‘water'; and a circumflex ( $\wedge$ ) as in punô 'full' which represents the co-occurrence of glottal stop and stress or accent at the word-final position. It is not represented at all, specifically when it occurs intervocalically and at the beginning of a vowel-initial word, i.e. dáan 'old,' 'idû 'dog'. This paper argues that given its phonemic status, it is imperative to establish an agreed and easily understandable symbol to represent it.

In symbolizing the glottal stop, Nolasco (2012) has proposed the following options:
a) Don't write it, since speakers of the language know if there's one anyway;
b) Don't write it, because it's difficult to write it;
c) Write it for the purposes of accuracy; and
d) Make it optional

This study suggests that glottal stop should be symbolized in the early grades level. As the learners are able to grasp the concept of glottal stop, the teacher can gradually make it optional until it is no longer needed to be symbolized.

Ceña (2014) proposed that letters should be used to represent the phonemes and diacritics should be used to mark any feature of a phoneme (e.g. acute (') for stress or accent, and macron ( ${ }^{-}$) for vowel length). Since the glottal stop is a distinct phoneme, it warrants its own letter. Ceña (2014) proposed the use of grave accent ( `) to represent the glottal stop in Filipino. This paper agrees with such proposal and extends it to Masbatenyo orthography. The preference to grave accent over other traditional symbols such circumflex ( \(\wedge\) ) and dash ( - ) also solve certain problems such as aesthetic ones, e.g.`ati versus ^atí^ versus -atí' ‘dirty’.

| (39) ' adláw | 'day' | (40) | ka`úpod & 'company' \\ (41)`atí | 'dirt' | (42) | mag`ádal | 'to study' |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :---: | :---: | :---: |

### 2.4.2. The Case of Vowels

The perennial question of how many vowels are there in the language has to be confronted. As shown in this study and related literature, native Masbatenyo words basically have only three vowels /a/, /i/ and $/ \mathrm{u} /$. Thus, it could be suggested that the vowels /o/ and /e/ be only reserved for borrowed words that specifically need the differentiation between $/ \mathrm{o} / \mathrm{or} / \mathrm{u} /$ and $/ \mathrm{e} / \mathrm{or} / \mathrm{i} /$. However, both $i$ and $e$ are used and needed in borrowed words.

In the case of the back vowel sound, $u$ is used if it occurs in non-final syllables and $o$ if it occurs in the syllable-final. For instance, budbod 'sprinkle'.

This preference could be explained using the concept of sonority hierarchy. The sonority hierarchy is the ranking of sounds based on their resonance. The hierarchy is as follows:

## (43) plosives $>$ fricatives $>$ nasals $>$ liquids $>$ semivowels $>$ high vowels $>$ low vowels

Plosives are the least the least sonorant sounds followed by fricatives, nasals, liquids and semivowels. Low vowels /e, a, o/ are more sonorous than high vowels /i, u/. Philippine languages were observed to exhibit rising sonority which means that phonemes that are less sonorous tend to appear after the more sonorous sounds. Thus, the sonority hierarchy can be used as an explanation to the $u$ and $o$ sequence in Masbatenyo which is reflected in its orthography. Since the language also observes a rising sonority, the less sonorous high vowel $u$ precedes the more sonorous low vowel $o$. However, when a suffix is added to the base which has $o$ as its final syllable, $o$ turns into $u$.
(43) túrog + -an $\rightarrow$ turugán 'bed’
(44) kudkód + -on $\quad \rightarrow \quad$ kudkudún 'to grate'

### 2.4.3. The Case of Borrowed Words

Another issue is the case of borrowed words (mostly from Spanish) that have been assimilated in the language as if they were native like `abri (from abrir 'to open'), sira (cerrar 'to close') and sugal (from jugar 'to play'). As these words have assimilated to native phonology, they could be spelled using Masbatenyo letters as they are pronounced by native speakers.

Table 10. Masbatenyo equivalents of borrowed consonants

| Borrowed letters | Masbatenyo letters |
| :---: | :---: |
| $c$ when followed by $o, u$, or $a$ | k |
| $c$ when followed by $i$ or $e$ | s |
| $c h$ | ts |
| $f$ | p |


| $j$ | h |
| :---: | :---: |
| $l l$ | y or ly |
| $\tilde{\mathrm{n}}$ | ny |
| $q$ | k |
| $V$ | b |
| $\boldsymbol{X}$ | ks |
| $Z$ | s |

While more recent borrowings from English like "subject", "target" etc, still has to be settled in which the native speakers with the help of experts, can decide on how to do with their working orthography.

### 2.5. SUMMARY

The Masbatenyo language has 19 segmental phonemes which can be divided into vowels / a, i, v/, consonants /p, t, k, b, d, g, m, n, y, l, r, s, h, $/$ / and semivowels /w, j/. Stress in Masbatenyo is also phonemic. An acoustic investigation of stressed syllables has shown that length is the most reliable determinant of stress. Stressed syllables are consistently longer than unstressed syllables.

There are two major syllable patterns in Masbatenyo, namely, open syllable /CV/ and closed syllable /CVC/. Most root words in Masbatenyo are disyllabic (they are composed of two syllables) and follows the CV(C).CV(C) pattern.

Under certain condtions, the joining of words or parts of words in Masbatenyo speech precipitates changes in the sounds at the borders where they meet. Among these morphophonemic changes are: syncopation, sandhi, assimilation, degemination, deletion and epenthesis.

This section also addressed the need to have a working orthography which is a vital prerequisite for local languages in order to develop their own educational materials under the implementation of the mother tongue-based multilingual education (MTBMLE), there is a need for local languages to develop their own educational materials. Such orthography is not the standardized version of the language rather the embodiment of all spelling conventions actually used and decided on by the language user for official and academic purposes at a particular point in time.

Some of the writing issues in Masbatenyo, namely, (a) the occurrence and orthographic representation, (b) the $u$ and $o$ sequence, and (c) the case of borrowed words, were also discussed.

## Chapter 3 MORPHOSYNTAX

### 3.0. INTRODUCTION

This chapter deals with the word formation and the principles governing the way words are put together to form larger structures like clauses and sentences. It deals with the structure of words and the structure of sentences.

### 3.1. WORD FORMATION AND ANALYSIS

In describing the internal structure of words, the morpheme is considered the minimal unit in word formation that expresses meaning. Morphemes combined in order to form a word. For example, the word paralába is composed of two morphemes: labá, which embodies the main semantic content of the expression and para-, which embodies the meaning of "one who regularly does the action" or "occupation/profession."

A morpheme can be classified as a bound morpheme or a free morpheme. The affix para- is a bound morpheme which must be attached to some other morpheme in order to be integrated into discourse. The root labá, on the other hand, is a free morpheme and does not have to be attached to some other form in order to express its meaning.

In Philippine languages, a word may consist of or can be: (a) a root; (b) a stem, a root with one or more affixes; or (c) a particle.

A root is an unanalyzable form that expresses the basic lexical content of the word. Yet a root does not necessarily constitute a fully understandable word in and of itself. An inflectional operation, often involving an affix, may be required (Payne, 1997). A stem consists minimally of a root but may be analyzable into a root plus derivational morpheme. For example, the stem karaút from the root raút plus the stem-forming affix ka-.

An affix is a bound morpheme that has to be attached to a root for inflection or derivation. It can be a prefix, a suffix or an infix. A prefix is attached to the front of stems; a suffix is attached at the end of stems; and an infix occurs within stems. A particle is a free morpheme that cannot be affixed, such as na in gutóm na 'already hungry'.

A clitic is a bound morpheme that functions at a phrasal or clausal level that is phonologically bounded to some other word. In Masbatenyo, adverbial particles and pronominals form a class of clitics called "second-position clitics" and function as what Anderson (1992) called "phrasal affixes".

### 3.1.1. Pre-categoriality and Argument Structure in Philippine Languages

Philippine root words are quite a controversy to many linguists. Recent studies (Foley, 1998; Nolasco, 2011) have considered them as pre-categorial or neutral by themselves. Nolasco (2011) posits that part-of-membership of roots is much clearer when affixes are attached to them or when they are used in phrases or sentences.

Masbatenyo provides further support for this claim. Take the following examples. Dakó 'big (size, abstract)' is a root which can express a property or state, as seen in: Dakó an baláy niya 'His house is big'. But it can also be combined with certain affixes to form a process verb in: Nagdaragkô na an atáman 'His pet has grown already.' It can also combine with a determiner an to form a noun in the context: Dilî ko nakita an pagdakô san bátà niya 'I didn't see his child growing up.'

Dalágan is considered as verb when it used in command form: Dalágan!' 'Run!' But it can be analyzed as noun in forms such as: Malúya an dalágan san trak niya. 'His truck runs slowly.'

Foley (1998) pointed out that roots in Tagalog and other Philippine languages have no inherent argument structure. Unlike English, the choice of pivot in Tagalog is not restricted to subcategorized arguments. For example, the English verb give has the argument structure <actor, undergoer, locative>, i.e. subcategorizes the NP fulfilling these roles, because among other things, each of these can assume pivot status. One cannot make a similar argument for Tagalog or other Philippine languages. True argument structure would only be introduced when the roots are derived with the voice markers; postulation of an argument structure and choice of a pivot are simultaneous. But this is not the case in Tagalog. He then presented another claim, that Tagalog roots are basically pre-categorial, neither noun nor verb. Without a marker or a voice affix, there is no distinction in the lexicon between verb and noun roots.

Other linguists like Himmelmann (1991) suggested that root words are not the only pre-categorial but also full words. Gil (1993) further claimed that there is only one open syntactic class of words in Tagalog.

However, the existence of bare root forms of modifiers (adjectives and adverbs) in Masbatenyo can also provide evidence that root forms also have lexical properties. Examples of this are lab 'as 'fresh (fish)' versus lúb 'ok 'rotten', hilaw 'raw' versus lutô 'cooked'.

### 3.1.2. Layered-stem hypothesis

Stem-based hypothesis predicts that a word with multiple affixes will have layered structures. For example, the word inparapakanáman can be analyzed as being made up of the stem parapakanaman plus the voice affix -in for the first layer. Then parapakanaman can be broken further into the stem pakanaman and the modal affix para- for the second
layer. For the third layer, it can be broken down into kanaman and causative affix pa-. And lastly, kanam plus the nominalizing voice affix -an-.


Traditionally, the word ginparapakanaman had someone play with something repeatedly' will be analyzed as consisting of the root kanam 'to play' and the discontinuous affix pa- ... -an. plus the nominal affix para- and the perfective aspectual affix -in. This analysis is root-based where the root is extracted first and everything that is left is considered affix.

Nolasco (2011) claimed that stem-based analysis is a neater approach to wordformation and word analysis. It shows the formal and functional relationship between words with the same root. Take for instance the stem pakanam "game". With this stem, we can form the following words:
(2a) pagpakanam < pag- + pakanam
(2b) pakanamon <
(2c) makanam + pakanam

The stem-based approach was introduced in 1970s. This approach demonstrates how much simpler the layered structure of the Philippine verb can contribute to a much simpler but more incisive and explanatory analysis. The stem-based analysis reduced the number of intransitive affixes into one -um- (which has the variant $m-$ ). Traditional analysis of the actor focus construction has a number of variants: -um- mag-, mang-, maka-, etc.

### 3.1.3. Deriving New Words in Masbatenyo

New words can be derived through the process of inflection and derivation. Inflection is the process by which variation in the form of a word such as aspect, person, number and gender in grammatical forms are derived through affixation to express an
obligatory grammatical contrast for the stem's word categories in some given grammatical context. Inflectional operations create forms that can be naturally integrated into discourse. Derivation, in contrast, is the process that derives a new category from the original form. Derivational operations derive an inflectable stem from a root or an intermediate stem (Payne, 1997). However, derivational processes are not sufficient enough to allow forms to be integrated into discourse and may still require inflectional processes. ${ }^{10}$

Masbatenyo employs the following operations in deriving new words:
a. Affixation, the process to which an affix is attached to a root or an 'intermediate stem; e.g. karaút + m-> maraút 'ugly,' kánam + -an > kanaman 'toy,' sugbá+ -in> sinugba 'smoked fish'
b. Reduplication, the repetition of word or part of word to form a new word; e.g., barúto + PWr reduplication > baru-barúto 'mini boat'; táwo + RWr reduplication $>$ tawo-táwo 'toy man'; bakalón $+\mathrm{C}_{1} \mathrm{~V}_{1}$ reduplication > babakalón 'will buy'
c. Stress shift, e.g., báyad 'pay' > bayád 'paid'

### 3.2. GRAMMATICAL CATEGORIES ${ }^{11}$

Words can be categorized as lexical (or content) words and non-lexical (or function) words. They are further categorized in terms of their membership to word classes (i.e., noun, verb, determiner, etc.). In some languages, categorization of word classes can be difficult, especially at their boundaries. However, word classes are structured around prototypes and their core notions can be easily identified; some words are more prototypical than the others. Grammatical categorization can also be established according to how a form varies when used in discourse (Hopper and Thompson, 1984). Although it was already established in the previous section that Masbatenyo root words are precategorial, this section will discuss the different grammatical categories in the language

[^8]according to their structural and distributional properties and how they are used in discourse.

### 3.3. NOUNS AND NOUN PHRASES

Nouns convey ideas of referents, e.g. people, object, abstractions (Mithun \& Chafe, 1999). These ideas are characterized by persistence in active consciousness, expressing the most time-stable concepts that do not vary appreciably over time (Givon, 1984). Their recurrence over stretches of discourse enables them to participate in events and states in several different and incommensurable ways (Mithun \& Chafe, 1999).

### 3.3.1. Types of Nouns

Nouns can be simple or derived. It is simple or unmarked if it is composed only of root; it is derived if it consists of a root plus affixes.

A simple noun can be proper or common. A proper noun is used to address and identify particular persons or culturally significant personages or places while a common noun is used to refer to general names of things, concepts or a class of entities. Proper and common nouns are distinguishable from each other because they have their respective determiners; proper nouns are marked by si/sinda, ni/ninda, and kan/kanda while common nouns are accompanied by an, san/sin, and sa.

In Masbatenyo, there is a subgroup of common nouns that can be inflected as imitative. The imitative affix can be the reduplicative or the Curu- 'imitative/diminutive'. The reduplicative affix - the reduplication of the whole word - is applicable to a stem that is disyllabic and has open penult (CV). Regardless of the original position of the stress, the stress of the reduplicated form is always in the penult.
(3) táwu 'man' tawu-táwu'toy'
(4) baláy 'house' balay-bálay 'little house/ an imitation of a real house'
(5) kalán 'stove' kalan-kálan 'improvised stove'

The Curu-is attached to a stem that has more than two syllables. It also attaches to a stem that has a close penult (CVC). The stress does not shift after reduplication.
(6) barúto 'boat' burubarúto 'mini boat'
(7) bugsáy 'paddle’ burubugsáy 'mini paddle'

Temporal nouns are nouns that are used to refer to exact time. They can be reduplicated and affixed with Curu-. The meaning, however, is no longer imitative. It means 'every ....'
(8) adláw 'day’ uruadláw 'everyday'
(9) gab 'í'night' gurugab 'í'every night'

### 3.3.2. Nominalization

Objects are non-relational, which means that we can conceive of an object or an entity, expressed as an unmarked noun, without the involvement of another concept. For example, the concept táwo 'man' can be conceived without the concept of non-táwo, such as háyop 'animal', etc. This is in comparison to, for example, tall (stative verb) or run (dynamic verb), where another entity that is not tall or not running should be conceptualized.

Nouns can be derived from other word classes. Derived nouns are complex nouns that consist of a root and a nominal affix. A nominal affix can either be a (a) nominalization morphemeor (b) voice affix. Below are the nominal affixes and the meaning they convey.

Table 11. Nominalization morphemes

| Affix | Base | Meaning of Derivation | Examples | Root/Stem |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| -ero | N, V | occupation/profession | tindéro 'vendor' | tindá 'to sell' |
| ka- | V | reciprocal action | kaúpod 'companion' | upód 'accompany' |
|  | N | result of the action | kautód 'piece' | utód 'cut' |
| para- | N, V | one who regularly does the action occupation/profession | paralába' laundry washer' paratukdó teacher | labá 'wash (laundry)' <br> tukdóteach' |
| pagka- | N, V | nature, essence of ... | pagkatáwo 'humanness | tawó 'human' |
| pag- | V | abstract entity/concept | pagkáon 'food' | káon 'to eat' |
| paN- | V | abstract entity/concept | pamatyág'feeling' | batyág 'to feel' |
| taga- <br> /tiga- | N | native of a certain place | taga-Manila 'native of Manila’ | Manila 'Manila |
|  | V | doer of a definite action | tagapudó 'harvester' | pudó 'harvest' |
| tika- | V | almost happening | tikaúran 'will rain' | urán 'rain' |
| $\begin{aligned} & \text { tag-/ } \\ & \text { tig- } \end{aligned}$ | N | season/time of | tag 'urán 'rainy season | urán 'rain' |
| tag- | N | owner of | tagbaláy ‘owner of the house' | baláy 'house' |
| tig- | N | distributive | tig 'urúsad'one each' | usád 'one’ |

Table 12. Nominalizing voice affix

| Affix | Base | Gloss | Example | Root/Stem |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| -(h)an | $\begin{aligned} & \mathrm{N}, \\ & \mathrm{~V} \end{aligned}$ | location of a thing, action or process | atubángan <br> 'in front of | atúbang 'front' |
|  | V | Instrument | kanáman 'toy' | kánam 'play |
|  | V | someone addicted to a particular action | kawatán 'thief' | káwat 'to steal' |
| $\begin{aligned} & \text { ka-STEM + } \\ & \text {-an } \end{aligned}$ | V | degree, quantity | karaútan Ugliness' | raút ' ugly ' |
|  | N | collection or group | kaigmanghúdan brothers' | igmanghúd 'relative/brother' |
|  | N | place for N | kahadían 'kingdom' | hádi' 'king' |
| -in- | V | resultant state | pinaláypay‘ <br> sinugbá smoked <br> fish/meat | palaypáy sugbá 'to smoke fish/meat' |
|  | N | in the manner of | Minásbate <br> 'Masbate style’ | Masbáte 'Masbate' |
| -(h)un | N, V | made of/ <br> has the quality of | langitnón 'heavenly' | lángit 'heaven' |
|  | $\begin{aligned} & \mathrm{N}, \\ & \mathrm{~V} \end{aligned}$ | something to be Ved | anihún '(crop) to be harvested' | áni harvest' |
| $-\mathrm{V}_{\mathrm{r}^{-}}+$-on | V | inherently V | sarawáyon 'mischievous' | sawáy 'mischief |

### 3.3.3. Semantic Roles

Nouns also distinguish themselves from other word classes because of the roles that they play in syntax. These roles are conceptual relationships (like agent, patient, beneficiary and location) that participants play in relation to an activity or action (Payne, 1997). Among the most common semantic roles are the following:
a. Agent, the "typical animate perceived instigator of the action (Fillmore, 1968 in Payne, 1997). It acts with volition and performs an action has a physical and visible effect.
(10) Ginkargá san bátà an basket san piras sa bike.

Gin-karga- $\varnothing$ san bátà an basket san piras sa bike.
PFV-load-TR AGENT THEME LOC
'The child loaded the basket of pears in the bicycle.'
b. Force, an entity that instigates an action indirectly.
(11) Pinálid san hángin an kálò san bátà.

| P<in>álid- $\varnothing$ | san hángin | an kálò | san bátà |
| :--- | :---: | :---: | :---: |
| $<$ PFV $>$ blow.away-TR | FORCE | THEME | POSS |
| 'The child's hat was blown away by the wind.' |  |  |  |

c. Experiencer, an entity which neither controls nor is visibly affected by an action.
(12) Nakasúgat san bátà an babáyi na nakabisiklíta.

| N.(p)aka-súgat | san bátà an babáyi |  |
| :--- | :--- | :--- |
| PFV.INTR.MODE-come.across | EXP | PAT |
| na $\quad$ n.(p)aka-bisiklíta |  |  |
| LKR PFV.INTR.MODE-bicycle |  |  |
| 'The child came across with a girl who was riding a bicycle.' |  |  |

d. Recipient/Beneficiary, the typically animate destination of some moving object.
(13) Ginhatágan niya san piras an tulo na bata na laláki.

Gin-hatág-an niya san piras an tulo na bata na laláki
PFV-give-TR AGENT THEME BEN
'He gave the three children pears.'
e. Patient, an entity that does not act with volition, instigate an event, receive something or experience a sensory impression.
(14) Imbutangán niya sin tunók an láwas san puno san saging.
Im-butang-án niya sin tunók an láwas san puno san saging
PFV-put-TR AGENT THEME
'He put thorns on the body of the banana plant.'

### 3.3.4. Grammatical Relations

Another level of structures associated with nouns is called grammatical relations. Grammatical relations identify who does what to whom. The term "argument" is used to refer to the participants and their semantic roles that are normally associated with a given verb or predicate (Payne, 1997). However, semantic roles do not correspond directly to grammatical relations; semantic relations are conceptual notions while grammatical relations are morphosyntactic.

The letters S, A, and O are semantic-syntactic primitives (Dixon, 1979) used as a tool for the identification of core grammatical relations. S, A, and O are used to distinguish certain privileged participants in events and states (Mithun, 1999). S is defined as the only core nominal argument of a single-argument (also called 'intransitive') clause. The A is defined as the most agentive argument of a multi-argument (also referred to as 'transitive')
clause. The O is the most patientive argument of a multi-argument clause. A referent which is not an $\mathrm{S}, \mathrm{A}$, or O is referred to as oblique (OBL).

In the examples below, (15) is an intransitive clause while (16) is a transitive one. The S in (15) and the O in (16) are marked by absolutive (ABS) markers an or si. The A in (16) is marked by ergative (ERG) markers $n g$ or $s a n / s i n$.
(15) Kumadtó an bata sa pampang.

| K<um>adto$\quad$ [an | bata]s | sa | pampang |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| $<$ PFV.INTR>walk | ABS | child | OBL | seashore |
| 'The child went to the seashore.' |  |  |  |  |

(16) Ginkadtó san bata an baláy sa pampáng Gin-kadto- $\varnothing$ [san bata $]_{\mathrm{A}}$ [an balay] ${ }_{\mathrm{san}}$ sa pampang PFV-go-TR ERG child ABS house OBL seashore 'The child visited the house by the seashore.'

Other non-core arguments marked by ni or san/sin are also considered obliques whose primary function of oblique phrases is to express the setting of an activity or an event, like location, time, purpose, direction, manner and the like. This semantic function distinguishes it from the A which is also marked by san or ni.
(17) Naghalí na idtó na nangúha sin usád na basket

| N.(p)ag-halí | na | idtó | na |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| PFV.INTR.STEM-leave | PRT.already | DIST.ABS | LKR |  |
| n.(p)ang-(k)uha [sin | usád | na | basket]obL |  |
| PFV.INT.STEM-take OBL | one | LKR | basket |  |
| 'That one who took one basket left already.' |  |  |  |  |

(18) Naga-drive akó san motór.

| N.(p)ag<a>drive | akó | [san | motór]obl |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| INTR.STEM<IPFV>drive | 1SG.ABS | OBL | motor |
| 'I'm driving a motorcycle.' |  |  |  |

The alignment of $\mathrm{S}, \mathrm{A}$, and O in basic sentence types is also useful in determining the fundamental difference between two major language patterns: accusative versus ergative languages. In a nominative/accusative system, S and A are marked the same and O is marked differently while in ergative/absolutive system, it is the $S$ and $O$ that receives similar case marking and $A$ is marked differently. As demonstrated in (15) and (16),

Masbatenyo can be classified as an ergative language. ${ }^{12}$ In contrast, English is an accusative language.

Traditionally, grammatical relations of arguments to their predicates are described using the terms subject, object, direct object, indirect object, etc. Nolasco (2006) however proposed that, unlike English, Philippine languages do not exhibit subject relation.

### 3.3.5. Grammatical Markers

Nouns are easily identifiable because they are usually accompanied by grammatical markers, called determiners. Determiners in Philippine languages differ from that of English whose function is restricted to indicating whether an entity is definite (e.g. the ball) or indefinite (e.g. a ball). Philippine determiners function to instantiate (or make an instance of) nouns and establish them as referential (Nolasco, 2011). Referentiality means that an entity exists as a "bounded, individuated entity in the message world (also called objective referentiality or specificity) or it has something to do with continuing importance over a portion of a text (discourse referentiality). In other words, a noun phrase is referential when it is used to refer to an object which has a continuous identity over time (Du Bois, 1980). ${ }^{13}$
(19) Abogado si Jezelle.

| Abogado $\quad$ si | Jezelle |
| :--- | :--- | :--- |
| lawyer $\quad$ ABS.PR | Jezelle |
| 'Jezelle is a lawyer.' |  |

(20) Máyo magtukdô an maestra ko.
M.(k)a-ayo m.(p)ag-tukdô an maestra ko STAT.STEM-
good NEUT.INTR.STEM-teach ABS teacher 1SG.POSS
'My teacher teaches well.'

In (19), Maria is referential as indicated by the determiner si. The maestra, however is non-referential because no real teacher is being talked about and the clause just states that Maria belongs to a class of people. In (20), the maéstra which is marked by an, refers to a concrete person; therefore, it is referential.

### 3.3.5.1.Case Determiners

As previously discussed in the preceding section, one important function of determiners in Masbatenyo, as in many Philippine languages is to identify grammatical

[^9]relations such as $\mathrm{S}, \mathrm{A}, \mathrm{O}$ and oblique. They neutralize a particular function that an entity performs in a clause. Take the following examples.
(21) Natumbá kag nagkalát sa dálan an mga piras.

| N.(k)a-tumbá | kag n.(p)ag-kalát |
| :---: | :---: |
| PFV.INTR.STEM-fall | CONJ PFV.INTR.STEM-scatter |
| dálan [an mga | piras]s |
| OBL way ABS PL | pear |
| 'The pears fell down and sc | tered along the way.' |

(22) Taodtaód, an tuló na bátà, naglabáy.

Taodtaód, [an tuló na bátà]s
later on ABS LKR three LKR child
n.(p)ag-labáy

PFV.INTR.STEM-pass.by
'Later on, those three children passed by.'

The grammar generalizes the particular roles of piras as the one that has fallen and scattered in (21); and of tuló na bátà as passers-by in (22). These entities are recognized as the S in their respective clauses and marked with an or $s i$ indiscriminately.
(23) Kinúha san usád na bátà an usád ka bangkát san piras.

K<in>uha- Ø [san usád na bátà $]_{A}$
take-PFV-TR ERG one LKR child
[an usád ka bangkát]o [san piras]obl.
ABS one LKR basket OBL pears
'A child took a basket of pears.'
(24) Inbulígan an bátà san tuló na bátà na laláki.

In-bulíg-an [an bátà ${ }_{\circ}$ [ $[\text { san tuló na bátà na laláki] }]_{A}$ PRFV-help-TR ABS child ERG three LKR child LKR man 'The three boys helped the child.'

In (23), bátà marked by the ergative case san plays the role of the agent and takes usád ka bangkát (san piras), which is marked by the absolutive case an, the most affected entity. In (24), tuló na bátà na lalaki does the helping action to the child. In this example, all the doer roles, the agent are identified by the grammar as A (the source of the action) and marked accordingly with ni/ninda or san. On the other hand, entities that do not act but acted upon or undergo the action are treated as the most affected entity (O). Like S of the intransitive constructions, they are marked by an.

An entity in the clause which is not an S , A , or O is referred to as an oblique. Obliques are identified through the determiners they are accompanied with. Obliques that
refer to proper names take the determiner kan/kanda while those which refer to common nouns take san, sin or sa. In (23), san piras is neither S, A, O and is considered an oblique. Obliques also include noun phrases that express possession or part-whole relationship encoded by san and sin, as shown in (23-24). Masbatenyo has two markers for genitive and oblique phrases, san and sin. Sin is used to indicate attributive relation of a noun phrase to another noun or verb which in non-specific and indefinite such as pagkáon in (25). The monkey is telling the turtle that he will give him something to eat.
(25) Hulúgan ta ikáw sin pagkáon

| Ø-Hulug-an | ta | ikáw | [sin | pagkáon] $]_{\text {obl }}$ |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| CONT-fall-TR | 1SG.ERG | 1SG.ABS | OBL | food |
| 'I will give you something to eat.' |  |  |  |  |

(26) Ginbutangán niya san mga tunók an láwas san ságing
Gin-butang-an niya [san mga tunók] ${ }_{\text {OBL }}$ PFV-put-TR 3SG.ERG OBL PL thorn
an láwas [san ságing] ${ }_{\text {obl }}$ ABS body OBL banana
'He put thorns on the body of the banana plant.'
Sin can also be used as linker in phrases that express time (27) and quality (28). It also found in existential constructions, following the existential predicate igwa, as shown in (29).
(27) isád sin hápon
isád sin hápon
one LKR afternoon
"one afternoon"
(28) Nag` eskwela kamí sin maáyo

| N.(p)ag`eskwela | kamí | sin | maáyo |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| PFV.INTR.STEM-go.to.school | 1PL.ABS | OBL | good |
| 'We studied well.' |  |  |  |

(29) Sádto na panahon igwa sin guráng na parapangísda
Sádto na panahon igwa sin guráng

DIST.OBL LKR time EXIST OBL old
na para-pangísda
LKR NOM-DIST-fish
'Long time ago, there was an old fisherman.'
Table 13 shows the inventory of case determiners in Masbatenyo.

Table 13. Case determiners in Masbatenyo

|  |  | Absolutive <br> (S/O) | Ergative (A) | Genitive | Oblique |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| Personal | Singular | si | ni | ni | kan |
|  | Plural | sinda | ninda | ninda | kanda |
| Common | Non-referential |  |  | sin | sin |
|  | Referential | an | san | san | sa |

Aside from determiners, nouns are also preceded by (a) quantifiers (e.g. numeral terms) as in (30) and; (b) modifiers as shown in (31).
(30) isad na bata
one LKR child
'one child'
(31) maáyo na aga
good LKR morning
'good morning'

### 3.3.6. Possessability

One of the structural properties of prototypical nouns is possessability. Possession is a relation between possessor and possessum wherein the possessor asserts control over the possessum (Levin and Hovav, 2011). There are two grammatical distinct possession strategies: (a) alienable versus (b) inalienable possession. Inalienable entities are those which have direct relation to the possessor (i.e. body parts, kinship terms) while alienable items are those which have 'distance' from the possessor (Haspelmath, 2008).

Masbatenyo employs three types of possession strategies: (a) possessive clauses (may and igwá and oblique phrases sa/kan); (b) lexical noun phrases ( $n i$ and $s a n / s i n$ constructions) and; (c) genitive case pronouns (personal and demonstrative pronouns). This is illustrated by the examples below:
(32) May kotse si Kyle

May kotse si Kyle EXIST car ABS.PR Kyle 'Kyle has a car.'
(33) an libro ni Jao

| an libro | ni | Jao |
| :--- | :--- | :--- |
| ABS book | GEN/POSS | Jao |
| 'Jao's book' |  |  |

(34) an íya laptop

| an $\quad$ íya | laptop |  |
| :--- | :--- | :--- |
| ABS | 3SG.POSS | laptop |
| 'his/her laptop' |  |  |

It is noteworthy that the possessive clause in (34) has the same structure as the existential clause, with may as the predicate.

### 3.4. VERBS

Verbs are words that refer to events to which ideas of referents (nouns) participate. The class of verb, whose basic function is to predicate, includes lexemes which express the least time-stable concepts. Most event expressions, unlike nominal entities, are considered unique mentions in discourse and occupy a shorter time span in active consciousness (Nolasco, 2011; Givon, 1984). For instance, two verbs may occur in a narrative as in Ginkargá niya an íya bisikleta and Ginkargá niya an íya bisikleta kahápon. These two verbs are separate verbs in that they refer to two distinct activities. Niya, however, refers to the same person in the narrative.

Masbatenyo verbs, like verbs in other Philippine languages, are marked for their voice, aspect and modality. Further, Nolasco (2011) observed that in Philippine languages, voice and tense/aspect/mode often interact and it is sometimes difficult to tease them apart.

A major distinction has been drawn between two major classes of verbs in Philippine languages: dynamic vs. stative. Dynamic verbs usually describe actions we can take, or things that happen. A dynamic verb expresses a wide range of actions which may be physical (to run), mental (to ponder) or perceptual (to see) as opposed to a stative verb which purely expresses a state in which there is no obvious action (to know, believe, suppose etc.).

### 3.4.1. Voice

Voice (called 'focus' in most references) is a feature of the verb where a special noun is co-indexed to an affix in the verb identifying it as the most affected entity. It distinguishes forms or a system of inflections of a verb to indicate the relation of the most affected entity of the verb to the action which the verb expresses (Nolasco, 2011).

In Masbatenyo, the most affected entity (and the favored nominal) is marked by an or $s i$. It is illustrated by the following examples:
(35) Napangkóg siya sa bató.

| N.(k)a-pangkóg | siya | sa | bató |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| PFV.INTR.STEM-stumble | 3SG.ABS | OBL | stone |
| 'He stumbled on the stone.' |  |  |  |

(36) Nagburúlag an iyá piras.

| N.(p)ag-b<urú>lag | an | íya | piras |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| PFV.INTR(n-).STEM-Vır-scatter | ABS | 3SG.POSS | pear |
| 'His pears scattered.' |  |  |  |

In (35) the verb napangkóg affects siya more than it affects bató. In (36) píras is the source of the action and also the most affected entity.

In English, the idea of active and passive voice is based on the subject's semantic role; whether it is the actor or the patient. Philippine languages have always been described using this traditional Latin-based grammatical model of analysis. The agent nominal is identified as the subject, and the patient nominal is object. Furthermore, the different topic constructions were treated in terms of voice variation; that is, actor-topic sentence was identified as active voice and goal-topic sentence as the passive voice (Bloomfield, 1917; Blake, 1925; Santos, 1939). In this kind of analysis, Philippine languages were treated like English, an accusative language, in which the active voice is basic, and the passive voice is a marked and non-basic category (Shibatani, 1988).

Recent studies, however, have shown that Philippine languages favor the patient orientation (Ceña, 1977; De Guzman, 1979; Gerdts, 1979; Starosta, 1982). In their studies, Starosta, Pawley and Reid (1981 in De Guzman, 1988) claimed that Proto-Austronesian, to which Philippine languages belong, is a mixed ergative language, in the sense of the patient being the primary choice for the unmarked and syntactically prominent position.

Subject is defined as "the doer of the action" or "the entity being talked about." It can be considered as the starting point of the event or state, "the grammaticized expression of the referent a speaker uses as a point of departure for whatever is expressed by the rest of the clause" (Chafe, 1994). This is further illustrated by the sequence of utterances below:
(37) First segment of English conversation (Mithun \& Chafe, 1999):
(a) Well, the only thing I've ever seen worse than mosquitoes is,
(b) once when I was about fourteen or so,
(c) my parents
(d) my father like to fish too.
(e) So, he'd always take us off to Canada.
(f) He'd go fishing.
(g) We'd get bored.
(h) You know.
(i) So he'd take us to some lake.
(j) in Quebec

In the segment above, the speaker introduced herself using first person pronouns in (37a-b). In (37c-d) she used the possessive pronoun to introduce her parents as an isolated new referent. She used the third person pronoun to refer to his father in (37e-f) and (37i).
(38) Second segment of English conversation (Mithun \& Chafe, 1999):
(a) And when we got there,
(b) there weren't any mosquitoes
(c) but there were these little -
(d) I don't know what you call them.
(e) (Black flies.)
(f) Well, they were teeny though.
(g) They were so small.
(h) they could come through the screen.
(i) Is that what they are?
(j) Black flies?

In (38), the conversation turned to the idea of black flies introduced by there in (38c). The black flies is the subject of the conversation and is repeatedly referred to by they in (38f-i). As (37) and (38) have demonstrated, speakers tend to select (a) first persons over third persons, (b) humans over non-humans, and (c) animates over inanimates as subjects. Agents are more natural starting points for transitive events than patients.

Languages with ergative-absolutive patterning such as Philippine languages, however, exhibit another kind of relation. Mithun \& Chafe (1999) observed that ergative languages are dominated by the absolutive relation, the argument that is typically unmarked formally and is obligatorily present in all clauses. This argument is characterized as "the closest participant in the situation ... the core argument who directly takes part in it" (Kibrik, 1979 in Mithun \& Chafe, 1999) and the "participant most immediately or directly involved in the event or state (Mithun, 1994). This property of immediacy of involvement accounts for the following: (a) participants that are not fully involved as not categorized as absolutives; they are marked as ergative and obliques; and (b) immediately involved participants are marked grammatically as definite and referential; new and nonidentifiable referents are designated oblique status (Mithun \& Chafe, 1999).

Masbatenyo, just like other Philippine languages, observes absolutive relation which focuses more on the idea of most affected referent or the immediately involved entity in a clause. Ceña (1977) calls this property as "patient primacy".

Voice also determines the transitivity of Masbatenyo clauses. It determines the predicate-argument structure in a clause, i.e. the number of arguments, grammatical relations.

### 3.4.2. Transitivity

In his works, Nolasco proposes that transitivity is a central concept in the organization of clauses in Philippine languages (Nolasco, 2003, 2004, 2005).

Transitivity, according to Hopper and Thompson (1980), involves a number of components, only one of which is the presence of an object of the verb. These components:
(1) are all concerned with the effectiveness with which an action takes place, e.g., the punctuality and telicity of the verb, the conscious activity of the agent, and the referentiality and degree of affectedness of the object;
(2) co-vary with one another in language after language, which suggests that Transitivity is a central property of language use.

Hopper and Thompson (1980) came up with a set of semantic criteria for determining how transitive or intransitive a particular construction is in a certain language. They saw transitivity as a cline or continuum and set up two columns of ten features associated with high and low transitivity. They put forward the hypothesis that if a certain construction exhibits one feature on one side of the high-low transitivity table (see Table 14), chances are that particular construction will most probably exhibit the other features on the same side. Nolasco (2003) reformulated Hopper and Thompson's (1980) parameters to suit Philippine conditions and came out with a language-specific set of features.

Table 14. Proposed Transitivity Parameters for Philippine Languages (Nolasco, 2003)

|  | High | Low |
| :--- | :--- | :--- |
| A. Number of <br> Arguments | Distinct A and P | S |
| B. Kinesis | action | state |
| C. Aspect | telic | atelic |
| D. Punctuality | punctual | non-punctual |
| E. Intentionality | deliberate | volitional |
| F. Particularity | particular | general |
| G. Directionality | external | internal |
| H. Effort | effortful | effortless |
| I. Affectedness of P | P totally affected | P not affected |
| J. Exclusivity of P | exclusive P | non-exclusive P |

This study employs a discourse-based definition of transitivity in Philippine languages as proposed by Hopper and Thompson (1980) and Nolasco (2003). It differs from its traditional definition in the sense that the mere presence of an object is not enough to determine transitivity in the clause. The more crucial features to consider are related to how effectively the effects of an action are transferred from an agent to the patient or object (Nolasco, 2003; 2006; 2011).

Take the following examples.
(39) Idtó na tuló na bátà na nagbúlig sa iyá pagpamunpón

| Idtó | na | tuló $\quad$ na | bátà na | n.(p)ag-búlig |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| DIST.ABS | LKR | three | LKR child LKR | INTR.STEM-help |
| sa | iyá |  | pag-pam-(p)unpón- $\varnothing$ |  |
| OBL | 3SG.OBL | STEM-DISTR-pick-TR |  |  |

(40) Ginbulígan sya pumponón idtón mga piras (san tulo na bata)

| Gin-bulíg-an sya | pumpon-ón | idto=n |
| :--- | :--- | :--- |
| PFV-help-TR 3SG.ABS | pick.up-PRSP.TR | DIST.ABS=LKR |

mga piras (san tulo na bata)

PL pears ERG three LKR child
'(Those three children) helped him picked those pears up.'
The verb nagbúlig in (39) co-indexes idtó na tuló as its sole core argument while ginbulígan takes siya (the most affected entity) and san tuló na mga bátà (the source of action). Compared to the verb nagbúlig which may merely express a state or condition, ginbulígan in (40) denotes some form of activity. Moreover, this helping action in (40) is external (the action is directed toward siya), particular (the action is undertaken to affect siya) and has an endpoint or telic (the effects of the action has been transferred from the three children to the one referred to by siya which happens to totally affected.

In contrast, the meaning expressed in nagbúlig in (39) is internal (the action is internally directed to the sole argument idto na tulo na bata), general (the action is regarded as general) and has no clear terminal or atelic. There is also no distinct affected O since there is only one argument. Furthermore, nagsakát also expresses effortless and durative (the action may not take effect swiftly) compared to ginsakát which emails that the action is carried out deliberately and with more effort. Following Nolasco's (2003) parameters, the verb nagsakát is exhibits low transitivity while ginsakát displays features that are on the side of high transitivity column.

The notion of the source of action and the most affected entity is important in identifying clause transitivity in Philippine languages. Going back to (39) and (40), the two clauses contain two participants each: idto na tulo na bátà (those three children) and sa íya (3SG.OBL) in (39); siya (3SG.ABS) and san tulo na bátà in (40). In (39), the most affected entity is the idto na tuló na bátà, coindexed by the affix $n$ - in nagbúlig and marked with the distal absolutive demonstrative idtó. The phrase sa iyá is not completely involved in the activity and is marked by sa. In (40), siya is the most affected entity of the action ginbuligan and co-indexed by the affix gin-. Meanwhile, tuló na bátà is the source of the said activity in the second clause and is marked by san.

The clause is intransitive if it contains only one argument (called the S) which is the source of the action and also the most affected entity. It is transitive when the source of the action (A) is distinct and separate from the most affected entity (O). Intransitive construction can only have the S argument and can never have A and O. Transitive constructions cannot have an S .

### 3.4.2.1. Intransitive Construction

Intransitive clauses are those whose verbs take $m$ - (and its past variant $n$-) affix which co-indexes to an $S$ corresponding to a source of action and most affected entity. This S is preceded by the determiner an or $s i$. As shown in the following examples, S is boldfaced, enclosed in square brackets and the indicated by the subscript $S$.
(41) Naglakát na an tuló na bátà.

| N.(p)ag-lakát | na | [an tuló | na | bátà $] s$ |
| :--- | :---: | :---: | :--- | :--- |
| PFV.INTR.STEM-walk | PRT | ABS | three | LKR |
| children |  |  |  |  |

(42) Kumadtó an bátà sa baybáy.
K<um>adto [an bátà]s sa baybáy
<PFV.INTR>walk ABS child OBL shore
'He went to the seashore.'
(43) Nagsakát an táwo sa ibábaw san káhoy san piras.

| N.(p)ag-sakát | [an táwo]s | sa | ibábaw |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| PFV.INTR.STEM-climb | ABS man | OBL | atop |

The arguments tuló na bátà, in (41), bátà in (42) and tawo in (43) are coindexed by affixes $n$ - and -um- as $S$ in the said sentences. They function both as the most affected entity and the source of action of the verbs naglakát, kumadtó and nagsakát, respectively.

### 3.4.2.2. Transitive Construction

Transitive clauses are those whose verbs have -an, -on, and $i$ - affixes which coindex an O . This O which is the most affected entity is marked by an or $s i$, while A , the source of action is marked by san or ni.
(44) Inpunasán niya an píras.

In-punás-an [niya] $]_{A} \quad$ pan píras]o
PFV-wipe-TR 3SG.ERG ABS pear
'He wiped the pear clean.'
(45) Dílì ko káya abutún an búnga san saging.

Dílì $[k]_{A}$ káya abut-on [an búnga san saging]o. NEG ERG able reach-TR ABS fruit OBL banana 'I can't reach the fruit of the banana plant.'
(46) Ibabálhin akó sa isád na eskwelahan dirí sa Masbate North District

| I-ba~balhin | [akó]o sa $\quad$ isád na | eskwelahan |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| TR-PRSP ${ }^{\sim}$ transfer | 1SG.ABS $\quad$ OBL one | LKR school |  |
| dirí | sa | Masbate North District |  |
| PROX.ABS | OBL | Masbate North District |  |
| 'They are going to transfer me to a school here in Masbate North District.' |  |  |  |

The aspectual affix gin- is also used in a transitive construction. The following example illustrates this.
(47) Gintángkas niya an mga tunók

| Gin-tangkas- $\varnothing$ | niya | an | mga | tunók |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| PFV-remove-TR | 3SG.ERG | ABS | PL | thorn |
| 'He removed the thorns.' |  |  |  |  |

In (47), the transitive verb tangkas is affixed with -on. The affix gets deleted and the transitivity and aspect of the verb is marked by the gin- affix. The aspectual affix -in-/(g)inand voice affix -on are in complementary distribution (De Guzman, 1994). De Guzman (1994) cited the principle of minimal distinction to explain this phenomenon. ${ }^{14}$ The occurrence of one affix marking one feature sufficiently identifies the form as marking two relevant features such as voice and aspect, then the other feature need not be represented by the designated marker or affix. For instance, in gin-bakál, the perfective aspect -in$/(g)$ in- attached to the root sufficiently marks for both aspect and voice so the transitive on affix becomes unnecessary and is zeroed out without losing its function.

### 3.4.2.3.Antipassive Construction

Antipassive clauses are those that resemble transitive clauses in that they consist of two or more arguments but have formal characteristics of intransitive clauses in that they are inflected for by intransitive affixes (Dixon, 1979; Mithun, 2000; Aldridge, 2012). They are detransitivized versions of basic transitive clauses in which their argument is either suppressed or realized as oblique complement (Polinsky, 2013). The term antipassive is coined by Silverstein (1972) to indicate that the construction of is the mirror image of the

[^10]passive: in the passive, the most agentive argument is suppressed or demoted while in antipassive, it is the most patientive argument.

Take the following examples:
(48) Ginsakát san táwo an ibábaw san káhoy san piras.

| Gin-sakát- $\varnothing$ | $[\text { san táwo }]_{A}$ | [an | ibábaw |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| PFV-climb-TR | ERG man | OBL atop |  |
| san káhoy san | piras]o |  |  |
| OBL tree OBL | pear |  |  |
| 'The man climbed the top of the pear tree.' |  |  |  |

(49) Nagsakát an táwo sa ibábaw san káhoy san piras.

| N.(p)ag-sakát | [an | táwo]s | sa | ibábaw |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| PFV.INTR.STEM-climb ABS man | OBL | atop |  |  |
| san káhoy san piras |  |  |  |  |
| OBL tree OBL pear |  |  |  |  |
| 'He climbed on top of the pear tree.' |  |  |  |  |

The clause in (48) is a basic transitive clause, with táwo as the A and ibábaw san káhoy san piras as the O. The clause in (49) is the detransitive version of (48) where the nominal formerly marked as absolutive is demoted as oblique sa ibabaw san kahoy san piras. Moreover, there is also a change in the case marking of táwo: in (48), it is marked by the ergative san while in (49), it is marked by the absolutive an.

As already mentioned, antipassive constructions have the same verbal morphology as the intransitive and in Masbatenyo, they are inflected for by the $m$ - replacive and its variant.

Antipassive constructions are correlated with the ergativity of a language (Silverstein, 1976; Dixon, 1979). Polinsky (2013) concluded that he transitive-antipassive alternation is more visible in an ergative language, which involves the change of case marking from ergative to absolutive.

Table 15 shows the summary of the voice affixes of Masbatenyo.
Table 15. Voice Affixes of Masbatenyo

| Intransitive/Antipassive | Transitive |
| :--- | :--- |
| $m-/ n-$ | $i$-(instrument) |
|  | -on (beneficiary) |
|  | - -an (location/goal) |

### 3.4.3. Aspect

The second distinguishing characteristic of the Philippine verb is aspect. Aspect signals the stage or phase of the action or activity. It indicates whether the activity has begun or not begun, whether it is continuing or has finished and whether it is about to start or has recently started.

Aspect is different from tense. In tense, the verb changes its form according to the temporal relation of the action relative to the moment of speaking. Take the following examples:
(50a) Bonnie plays the harp.
(50b) Bonnie played the harp yesterday.
In (50a), the verb "play" is in present tense, giving the interpretation that the eating activity is taking place at a time which includes the moment of speaking. In (50b), the activity occurred before the moment of speaking, as indicated by the past form of the verb.

English can also inflect for tense with aspect, as shown in the examples that follow:
(50c) Bonnie is playing the harp now.
(50d) Bonnie was playing the harp yesterday when we arrived.

In (50c), the verb is in present tense, progressive aspect while in (50d), it is in the past tense, progressive aspect.

This is where Masbatenyo and other Philippine languages such as Tagalog differ from English. Take the form tumutugtog (Tagalog) and nagatugtog (Masbatenyo). These two forms can be used not only to describe a continuing activity at the moment of speaking but also a continuing activity which is located in the past or even in the future.
(51a) Tumutugtog si Bonnie ng harp.
(51b) Nagatugtog si Bonnie san harp.
'Bonnie plays the harp/Bonnie is playing the harp.'
(51c) Tumutugtog si Bonnie ng harp ngayon.
(51d) Nagatugtog si Bonnie san harp nyan.
'Bonnie is playing the harp now.'
(51e) Tumutugtog si Bonnie ng harp kahápon noong nakita namin siya.
(51f) Nagatugtóg si Bonnie san harp kahápon san nakíta námon siya.
'Bonnie was playing the harp yesterday when we saw her.'
(51g) Bukas, makikita mo si Bonnie na tumutugtog ng harp.
(51h) Buwás makikíta mo si Bonnie na nagatugtóg san harp.
'Tomorrow, you'll see Bonnie playing the harp.'
Masbatenyo, like Tagalog and most of Philippine languages, does not require a change in the form of the verb. What is important to the speakers is not a temporal relation of the activity to the moment of speaking, but the internal stages of the activity.

Wolfenden (2001) identified five aspects: neutral (or infinitive), completed, contemplated, progressive and obligatory (commonly known as imperative). In this study, we will use the aspectual forms which Nolasco (2006) claimed to occur in Philippine languages: infinitive or neutral, perfective, imperfective, prospective and recent perfective. Another aspectual category, the inceptive future which Nolasco (pers. comm.) and Ceña (2014) claimed to have occurred in Filipino, will be discussed. Further, this paper will take into account the aspectlessness of the stative constructions in Masbatenyo. The imperative form of the verb will be analyzed as a type of mode, not aspect.

Masbatenyo is not marked for tense since its action is not correlated with time. Instead, it is marked for aspect to show the condition of the action; whether it has begun or not, and whether it is viewed as a process or in a static state.

Ceña (2014) proposed that the aspect of the verb be classified in terms of two opposites: (a) +/- begun and; (b) +/- done. This can also be applied to Masbatenyo. For those verbs inflected for -on, the following affixes are employed to express aspect: -in-/gin- if the action has already started and $\langle a\rangle$ and $C_{1} V_{1}$ reduplication if the action is continuing. If the verb is not marked by -in-/gin-, it indicates that the action has not yet started, and if it is not marked by <a> and $C_{1} V_{1}$, the action is already done. The following examples illustrate this:

| (52a) | ginābakál | -in-/gin- $+\langle\mathrm{a}\rangle / \mathrm{C}_{1} V_{1}$ | + begun, - done |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| (52b) | ginbakál/binakál | -in-/gin- $+\langle a\rangle / \mathrm{C}_{4} \forall_{4}$ | + begun, + done |
| (52c) | babakalón | -in-/gin- $+\langle\mathrm{a}\rangle / \mathrm{C}_{1} V_{1}$ | - begun, - done |

Verbs that are inflected for $m$-used $n$-to indicate that the action has already started and $m$-for the one that has not yet begun. <a> and $C_{1} V_{1}$ reduplication express that the action is not yet finished.

| (52d) | nagabakál | $\mathrm{n}-+\langle\mathrm{a}\rangle / \mathrm{C}_{1} V_{1}$ | + begun, - done |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| (52e) | nagbakál | $\mathrm{n}-+\langle\mathrm{a}\rangle / \mathrm{G}_{\ddagger} V_{\ddagger}$ | + begun, + done |
| (52f) | magabakál/mabakál | $\mathrm{m}-+\langle\mathrm{a}\rangle / \mathrm{C}_{1} V_{1}$ | - begun, - done |

In this paper, forms typically considered as statives are considered as the reduced versions of their dynamic counterparts. These forms which undergo subtractive affixation
lose the activity of the action that they express, thus becoming stative. Examples are provided below:

| (53a) | nahumán | $\mathrm{n}-+\left\langle\mathrm{l} / \mathrm{C}_{1} \mathrm{~V}_{1}\right.$ | + begun, + done |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| (53b) | ginhumán | -in-/gin- + <a>/G1 $\mathrm{G}_{1} \forall_{1}$ | + begun, + done |
| (53c) | Ø-humán | $\varnothing$ | state/property |

Table 16. Aspectual forms of transitive and intransitive verbs

| Voice | Infinitive | Perfective | Imperfective | Prospective | Recent <br> Perfective | Inceptive <br> Future |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| m- | mmagbakál | nagbakál | $n-+\langle a\rangle$ nagabakál $\begin{gathered} n-+c_{l} V_{l} \\ \text { nagbabakál } \end{gathered}$ | $m^{-+}\langle a\rangle$ <br> magabakál <br> mābakál | $k a-+C_{l} V_{1}$ <br> kakabakál | $\begin{gathered} \text { pa- } \\ \text { pabákal } \end{gathered}$ |
| -on | Bakálon | -in- <br> binákal <br> (g) in- <br> (g)inbakál | gin- + <a> <br> ginabakál $\begin{aligned} & \text { gin- }+C_{1} V_{1} \\ & \text { ginbabakál } \end{aligned}$ | $C_{1} V_{1}$ <br> babākálon |  |  |
| -an | $\begin{gathered} \varnothing \\ \text { bakalán } \end{gathered}$ | $\begin{aligned} & \text {-in- } \\ & \text { binak(a)lán } \\ & \text { gin- } \\ & \operatorname{ginbak(a)lán~} \end{aligned}$ | gin- + <a> <br> ginabakál $\text { gin- }+C_{1} V_{1}$ <br> ginbabakál | $C_{1} V_{1}$ <br> babākálan |  |  |
| $i-$ | $\begin{gathered} \varnothing \\ \text { ibakál } \end{gathered}$ | $\stackrel{-i n-}{ }$ binákal <br> (g)inginbakál | gin- + <a> <br> ginabakál $\begin{gathered} \text { gin- }+C_{1} V_{1} \\ \text { ginbabakál } \end{gathered}$ | $\begin{gathered} C_{1} V_{1} \\ \text { ibābakál } \end{gathered}$ |  |  |

Due to contact with the Tagalog language, Masbatenyo also uses the affix -um- to convey aspect. However, it is only limited to infinitive form, e.g. bumakál, *bumabákal.

### 3.4.3.1. Perfective Aspect

Verbs under the perfective aspect denote action or state that has begun and completed. The affixes $n$-, -in- or $(g)$ in- are used to indicate perfective aspect.
(54) Nagkadtó kamí sa eskwelahan para magkitá san risling.
N.(p)ag-kadtó kamí sa eskwelahan

PFV.INTR.STEM-go 1PL.ABS OBL school
para m.(p)ag-kitá san risling
CONJ NEUT.INTR.STEM-watch OBL wrestling
'We went to school to watch a wrestling match.'
(55) Kinúha niya an isád ka tiklís.

| K<in>úha-Ø | niya | an | isád | ka | tiklís |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| take $<$ PFV $>$ TR | 3SG.ERG | ABS | one | LKR | basket |

'He took a basket.'
(56) Intawág niya an bátà.

In-tawág- $\varnothing$ niya an bátà
PFV-call-TR 3SG.ERG ABS child
'He called the child.'
(57) Ginkitá niya an táwo na nagapangúha (san piras).

Gin-kitá- $\varnothing$ niya an táwo
PFV-look at-TR 3SG.ERG ABS man
na n.(p)ag<a>STEM-kúha $\quad \varnothing=$ san piras
LKR INTR.STEM<IPFV>.STEM-take
'He looked at the man who was picking pears.'

### 3.4.3.2. Imperfective Aspect

The imperfective aspect shows an action or state that has started but has not been completed yet. Masbatenyo expresses imperfectivity in two ways. The first one is the use of the imperfective affix <a> attached to the stem composed of $n$ - plus the durative affix pag-for intransitive constructions. For transitive constructions, <a> is attached to the affix (g)in-.
(58) Nagaísip man an baó kun pán`o makakabalós. N.(p)ag<a>isip man an baó kun pán`o

INTR.DUR<IPFV>think PRT ABS turtle CONJ how
m.(p) aka~ ka-balós

INTR.ABL~PRSP-get.back
'The turtle is thinking how to get revenge.'
(59) Kun igwá sin itlog, ginabalígyà man gihapon ninda.

| Kun | igwá | sin | itlog | gin<a>balígyà |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| CONJ | EXIST | OBL.NONSPEC | egg | TR<IPFV>sell |
| man | gihapon | ninda |  |  |
| also still | 3PL.ERG |  |  |  |

'If there is egg, they still sell it.'

The second way is expressed by the reduplication of the first syllable $\left(\mathrm{C}_{1} \mathrm{~V}_{1}\right)$ of the verb stem.
(60 ) Namumutáng iní na lugár sa tuktók san bukíd.

| N.(p)ang-bú~butáng | ini | na | lugar |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| INTR.DUR- IPFV ${ }^{\text {~situate }}$ | PROX.ABS | LKR | place |
| sa tuktók | san bukíd |  |  |
| OBL peak OBL mountain |  |  |  |
| 'This place is situated at the peak of the mountain.' |  |  |  |

(61) Ginbabáhin ninda an pagkáon sin pareho sa inda tanán.

| Gin-ba~báhin |  | ninda | an | pagkáon |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| TR-IPFV ${ }^{\sim}$ divide |  | 3PL.ERG | ABS food |  |
| sin pareho | sa | inda | tanán |  |

'They arere sharing the food equally among them all.'

### 3.4.3.3. Prospective Aspect

The prospective aspect of the verb shows an action or state that has not yet started. Just like the imperfective aspect, prospective aspect in intransitive constructions is expressed by the non-perfective affix <a> attached to the sequence of non-perfective variant of the $m$-replacive affix and the stem-forming affixes such as pag-, pang-, ka-, etc.. The short form ma- which consists of the replacive $m$ - plus the stem-forming affix $k a$ - is also used. For transitive constructions, the $\mathrm{C}_{1} \mathrm{~V}_{1}$ reduplication is employed.
(62) Magahímò/Mahímò siya san inda maraót na bintána.
M.(p)ag<a>hímò / M<a>hímò siya san

INTR.DUR $<$ PRSP $>$ make INTR.STEM $<$ PRSP $>$ make $3 S G . A B S ~ O B L ~$
inda maraót na bintána
3PL.OBL ugly LKR window
'He will fix their ugly window.'
(63) Māngáyò siya san inda mga maraót na bintána.
M.(p)ang<a>-(á)yo / M.(p)ang<a>ayo siya san

INTR.DISTR<PRSP>ask.for INTR.DISTR<PRSP>ask.for 3ABS.SG OBL
inda mga maraót na bintána
OBL PL ugly LKR window
'He will ask for their ugly windows.'
(64) Babakalón ko iní na karabaw.

| Ba~bakal-on | ko | iní | na | karabaw |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| PRSP~ buy-TR | 1SG.ERG | PROX.ABS. | LKR | carabao |
| 'I will buy this carabao.' |  |  |  |  |

(65) Iní na dutà an ihahátag niya sa íya.

| Ini | na | dutà | an | i-ha~hátag |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| PROX.ABS | LKR | land | ABS | TR-PRSP~ give |
| niya | sa | íya |  |  |
| 3SG.ERG | OBL | 3SG.OBL |  |  |
|  |  |  |  |  |
| 'This land is |  |  |  |  |
| what he will give to him.' |  |  |  |  |

### 3.4.3.4. Recent Perfective Aspect

Recent perfective aspect denotes an action that has just been done recently. It is expressed by the affix ka- and its reduplication plus the root.
(66) Kakakáon lang námon san nag`abót ka.

| Ka~ka-káon | lang | námon |
| :--- | :--- | :--- |
| RPFV.INTR-STEM-eat | PRT.only | 1PL.ERG |

san n.(p)ag-abót ka
OBL PFV.INTR.STEM-arrive 2SG.ABS
'We've just eaten when you arrived.'
(67) Kabubutáng là san táwo sa basket san piras.

| Ka-bu~butang | là | san | táwo |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| STEM-RPFV~~put | PRT.just | ERG | man |

sa basket san piras
OBL basket OBL pears
'The man has just put the pears in the basket.'

### 3.4.3.5. Inceptive Future Aspect

The action in the inceptive future aspect denotes an action that is about to start. The affix $p a$-is used to indicate this aspect.
(68) Pa-Japan yanâ sinda Bern

| Pa-Japan | yanâ | sinda | Bern |
| :--- | :--- | :--- | ---: |
| INCP.INTR-Legazpi | now | ABS.PR.PL | Bern |
| 'Bern and (her friends) | are going to Legazpi now.' |  |  |

### 3.4.3.6. Stative Aspect

Stative verbs differ from dynamic verbs because they are static, no duration and no distinguishable endpoint of action; thus, no aspect. However, in some cases, dynamic verbs lose their dynamicity due to grammaticalization. See the following examples:
(69a) Arám ko kun háin siya.

| Arám | ko | kun | háin siya |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| STAT | 1SG.ERG | CONJ | where 3 3GG.ABS |

'I know where she is.'
(69b) Naaraman ko kun háin siya.

| N.(k)a-aram-an | ko | kun | háin siya |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| PFV.STEM-know-TR | 1SG.ERG | CONJ | where 3SG.ABS |
| 'I know where she is.' |  |  |  |

This paper proposes that unaffixed form of verbs such as in (69a) is the reduced version of dynamic verbs such as in (69b). The reduced form is the result of subtractive affixation, disfixation in particular. A disfix is a subtractive morpheme which manifests itself through the subtraction of segments from a root or stem (Manova, 2011).

Without the voice affix, the action denoted by the root becomes not active (kinesis) and has no clear endpoint or accomplishment (telicity). The reduced form of the dynamic verbs becomes stative and has static properties (e.g. kinesis, telicity). The stative aspect is proposed to account for this process and indicated by the disfix $\varnothing$.

### 3.4.4. Mode

Mode describes the speakers' attitude toward a situation, including the speakers' belief in its reality, or likelihood (Payne, 1997). It describes the view of the speaker as to how the action is done. The term mode, mood and modality are often used interchangeably. There are at least six types of mode that occur in Masbatenyo: (a) indicative; (b) imperative; (c) aptative/abilitative; (d) reciprocal/social; (e) causative; and (f) distributive.

### 3.4.4.1. Indicative Mode

This is the simplest mode. It states that an action is performed. This is equivalent to what other studies call as the natural or unmarked mode, or the general mode. This mode is zero-marked.
(70) Isad na adlaw, naglakát an amô

| Isad | na | adlaw, | n.(p)ag-Ø-lakát | an | amô |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| one | LKR | day | PFV.INTR.NEUT-walk | ABS | monkey |

'One day, the monkey went out.'
(71) Ginpaswítan sya kag lumingî man siya gihapon Gin- $\varnothing$-paswit-an siya
PFV-NEUT-whistle-TR 3SG.ABS

| kag l<um>ingî | man | siya | gihapon |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| CONJ <PFV.INTR.NEUT>turn.head | PRT | 3SG.ABS | PRT |

'He was whistled at and also looked back.'

### 3.4.4.2. Imperative Mode

This mode indicates a request or command. There are two ways to express a command or request in Masbatenyo. First is by the use of the voice affixes -an and -on as shown in (72) and (73).
(72) Himúon mo iní sin tuló na beses.

| Himú-on | mo | iní | sin |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| do-IMP.TR | 2SG.ERG | PROX.ABS | OBL.NONSPEC |
| tuló na | beses |  |  |
| three LKR | times |  |  |
| 'Do it three times.' |  |  |  |

(73) Tandaán mo kag masdán, inâ mamāmatáy.

Tanda-an mo kag mas(i)d-an
take.note-IMP.TR 2SG.ERG CONJ watch-IMP.TR
inà m.(k)a-ma~matay
MED.ABS INTR.STEM-PRSP~ die
'Take note and watch, that (thing) will die.'

The other way is expressed by the imperative affixes $-a$ and $-i$.
(74) Himúa iní sin tuló na beses.

| Himu-a | iní |  |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| do-IMP.TR | PROX.ABS |  |  |
| sin | tuló | na | beses |
| OBL.NONSPEC | three | LKR | times |
| 'Do it three times.' |  |  |  |

(75) Tandaí kag masdí, inâ mamamatáy.

Tanda-i kag masd-i, take.note-IMP.TR CONJ watch-IMP.TR
inâ m.(k)a-ma~-matáy
MED.ABS INTR.STEM.PRSP~ die
'Take note and watch, that (thing) will die.'
The A (the source of action) in (73) and (74) is zero-marked. It means that it is no longer necessary to mention the source of action since it is already understood in the context. It is co-indexed in the affixes $-a$ and $-i$.

Imperative expressions of intransitive constructions have nominalized forms. In these constructions, second person pronouns are also zero-marked.
(76a) Magkaón ka na.
M.(p)ag-kaón ka na

IMP.INTR.STEM-eat 2SG.ABS PRT
'(Please) eat.'
(76b) Pagkaón na.
Pag-kaón na
IMP.INTR-eat PRT
'(Please) eat.'

### 3.4.4.3. Aptative Mode

Aptative mode expresses possibility or potentiality. Accidental or unintentional modes of other studies fall under this mode. It is expressed by the affixes paka-.
(77) Nakaísip siya sin pasalámat.

| N.(p)aka-isip | siya | sin | pasalámat |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| INTR APT-think | 3SG.ABS | OBL NONSPEC | thanks |

'He thought of giving thanks (to the Lord).'
thanks

Requestive Mode
This mode is equivalent to what other studies call as cooperative mode. This mode indicates that the action is done together by the actor and the goal of the action. This mode also expresses an exchange of actions between two or more actors and referred to as reciprocal mode. However, as Paul Julian Santiago (pers. comm.) has pointed out, the action expressed by the affix paki(g)-is not always comitative or done together.
(78) Nakisakáy kamí sa kotsi ni Shaira.

| N.(p)aki-sakáy | kamí | sa | kotsi | ni | Shaira |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| INTR.RCP-ride | 1PL.ABS | OBL | car | OBL | Shaira |
| 'We rode (together) in Shaira's car.' |  |  |  |  |  |

(79) Warâ na ako nakig` amígo sa íya.

| Warâ na | ako | n.(p)akig-amígo | sa | íya |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| NEG | PRT | 1SG.ABS | INTR.RCP-make.friend | OBL | 3SG.OBL |

'I never made friends with her.'

### 3.4.4.5. Causative Mode

This mode indicates that the actor is the reason the action is done. However, the actor is not the one doing the action. The affix pa-is used to express this mode. In (80), aside from the referent encoded by niya who caused the action, there is another source of the action that actually did the action.
(80) Impataás niya an mga bató

| Im-pa-taás- $\varnothing$ niya an $\quad$ mga | bató |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| PFV-CAUS-raise-TR |  |  |
| 3SG.ERG ABS | PL | stone |
| 'He made (someone) raise the stones.' |  |  |

### 3.4.4.6. Distributive Mode

This mode indicates the plurality of an action or that an action is done repeatedly. This is indicted by the affix pang-.
(81) Nagapanílhig akó patalíbud N .(p)ag<a>pan-(s)ílhig akó patalíbud INTR.DUR<IPFV>DISTR-sweep 1SG.ABS pa-around. 'I sweep around.'
(82) May usád na táwo na nangúhà sin piras.
May usád na táwo na n.(p)ang-(k)uha

EXIST one LKR man LKR PFV.INTR.DISTR-take sin piras
OBL.NONSPEC pears
'There was a man who picked pears (from the tree).'
In (81), the sweeping action is not particular to only sweeping. It also includes picking up the garbage, collecting it, and putting it a compost pit or trash can. Similarly, the picking of fruits in (82) involves climbing up the tree, picking fruits from the tree, climbing down the tree and putting the fruits in the basket.

Table 17 presents the summary of modes and modal affixes in Masbatenyo.
Table 17. Summary of Modes in Masbatenyo

| Mode | Affix | Meaning |
| :--- | :--- | :--- |
| Indicative | um, $m-,-a n,-o n, i-$ | states that an action is performed |
| Imperative | - on, -an, -a, $-i$ | request or command |
| Aptative | paka- | possibility/ accidental |
| Reciprocal | paki(g) | action is done together by the actor and the goal <br> of the action; exchange of actions between two or <br> more actors |
| Causative | pa- | the actor is the reason why the action is done but <br> the actor is not doing the action |
| Distributive | pang- | plurality of an action or that an action is done <br> repeatedly |

### 3.5. STATIVES

As already mentioned, a stative is one which asserts that one of its arguments has a particular property (possibly in relation to its other arguments). Statives do not have adequate definitive characteristics to be considered as belonging to an actual and discrete word class. In this section, different forms will be explored and morphosyntactic evidences will be provided to prove that they belong to a class referred to as statives.

### 3.5.1. Stative Verbs

Stative verbs differ from aspectual classes of verbs; they are static, no duration and no distinguished endpoint. They differ from dynamic verbs in the way that they cannot be inflected for aspect.

The first type of stative verbs belongs to a class traditionally called as "pseudo-verbs". This type includes forms considered as:
(a) modals such as kinahanglan 'need', arám know', gustó 'want', úyun 'like', habû 'don't want',
(b) existentials igwá 'there is,' máy 'there is,' warâ 'none'.

Examples are shown below.
(83) Kinahanglan an mga maísug na táwo sa gyira.

| Kinahanglán an mga maísug na táwo | sa | gyira |  |  |  |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| STAT.need | ABS | PL brave | LKR | man | OBL | war | 'Brave men are needed in the war.'

(84) Arám ko kun háin siya.
Arám ko kun háin siya

STAT.know 1SG.ERG CONJ where 3SG.ABS
'I know where she is.'
(85) Gustó san bátà sin dúlsi.

| Gustó | san | bátà | sin | dúlsi |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| STAT.want | ERG | child | OBL.NONSPEC | candy |
| 'The child wants candy.' |  |  |  |  |

(86) Habû akó sa íya.
Habû akó sa íya

NEG.want ABS OBL 3SG.OBL
'I do not like/want her.'
(87) Igwá daw sin bagyo.

| Igwá | daw | $\sin$ | bagyo |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| EXIST | PRT | OBL.NONSPEC | typhoon |

'There is a typhoon.'
(88) May bagyó.

May bagyó
EXIST typhoon
'There is a typhoon.'
(89) Wará akón kwarta.
Wará ako=(si)n kwarta

NEG.EXIST ABS=OBL.NONSPECmoney
'I do not have money.'
This paper suggests that these pseudo-verbs are reduced versions of dynamic verbs. See the following examples.
(90) Ginkinahanglan an mga maísug na táwo sa gyira.

Gin<a>kinahanglán an mga maísug
TR.STEM<IPFV>need ABS PL brave
na táwo sa gyira
LKR man OBL war
'Brave men are needed in the war.'
(91) Naaráman ko kun háin siya.

| N.(k)a<a>arám-an | ko | kun | háin siya |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| STEM $<$ IPFV $>$ know-TR | 1SG.ERG | CONJ | where 3SG.ABS |
| 'I know where she is.' |  |  |  |

(92) Naghabû akó sa íya.
N.(p)ag-habû akó sa íya

INTR.STEM-do.not.want ABS OBL 3SG.OBL
'I do not like/want her.'
(93) Nagkaigwá daw sin bagyo.
N.(p)agka-igwá daw sin bagyo

INTR.STEM-EXIST PRT OBL.NONSPEC typhoon
'There is a typhoon.'
(94) May bagyó. ${ }^{15}$

May bagyó
EXIST typhoon
'There is a typhoon.'
(95) Nawar`an akón kwarta.
$\begin{array}{ll}\text { N.(k)a-war(á)-an } & \text { ako=(si)n kwarta } \\ \text { PFV.STEM-none-TR } & \text { ABS=OBL.NONSPECmoney }\end{array}$
'I do not have money.'
As already mentioned previously in the preceding section (see 3.4.3.6 Stative Aspect), disfixed forms are considered statives. These forms undergo subtractive affixation, which means their voice affixes get deleted but their argument structure remains intact ${ }^{16}$. See the following examples:
(96a) Patáy an sapát.
Patáy an sapát.
patay- $\varnothing$ ABS bird
'The bird is dead.'
(96b) Napatáy an sapát
N.(k)a-patáy an sapát

INTR.STEM-dead ABS bird
'The bird is dead.'
(97a) Humán na an trabaho niya
Humán na an trabaho niya
Ø-finish PRT.already ABS work 3SG.POSS
'His work is finished.'
(97b) Nahumán na an trabaho niya.
N.(k)a-humán na an trabaho niya

INTR.STEM-finish PRT.already ABS work 3SG.POSS
'His work is finished.

Stative verbs in sentences (96a) and (97a) are reduced forms of their dynamic versions, (96b) and (97b). These forms retain the stress and the argument structure.

[^11]Zorc (1977) describes the following forms in (98-101) as belonging to a type derived by what he calls the "zero accent suffix". In this case, the accent (or the stress) can be thought of as a zero-marked suffix which moves the accent to the ultimate position. The derived form is the resultant state of the word that has undergone stress shift.

| (98a) aram 'know' | versus | (98b) arám 'known' |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| (99a) tápus | 'finish' | versus | (99b) tapús 'finished' |
| (100a) báyad 'pay', | versus | (100b) bayád 'paid' |  |
| (101a) túrog 'sleep' | versus | (101b) turúg 'asleep' |  |

However, as can be observed from (102a) and (102b), there is no stress shift that actually takes place in these forms; the stress on the unaffixed forms is retained when affixes get subtracted.
(102a) Bayád na an utang ko.

| Bayád | na | an | utang ko. |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| Ø-bayád-Ø | PRT.already | ABS | debt | 1SG.POSS |

(102b) Nabayádan na an utang ko.
N.(k)a-bayád-an na an utang ko.

PFV-bayád-TR PRT.already ABS debt 1SG.POSS
'My debt is already paid.'

### 3.5.2. Modifiers

School grammar teaches us that words that modify nouns are called "adjectives" and those that modify verbs and non-nouns are called "adverbs". This analysis is derived from English which has formal reasons for separating these two word classes. English adverbs are noted for their -ly affix. Nolasco (2011), however, claims that in Philippine languages, "adjectives" and "adverbs" are similar in form. Morphologically, there are no persuasive reasons for separating the modifiers of verbs and non-verbs.

Recent analyses on Tagalog (Nolasco, 2011; Ceña, 2012) have shown that verbs and adjectives exhibit to have remarkably similar morphosyntactic structure and functions. Ceña (2012) has shown that the affix system of the two word categories consist of (i) wordcategory forming affixes (voice affix and the adjectivalizer), (ii) quantitative affixes of extent or duration (aspect in verbs, number and degree and adjectives), (iii) qualitative affixes (mode affixes, which elaborate on the verb action and adjective quality), and lastly (iv) the main lexical categories (verb and adjective).

The following sections will ascertain Nolasco's (2011) claims and show that adjectives and adverbs belong to one word class called statives.

### 3.5.2.1.Unaffixed Forms

Modifiers can either occur in their bare root forms or they can be inflected by affixes. The first type belongs to a class of unaffixed form of statives. These forms denote that the properties they exhibit are not derived from a process or those that are possessed innately by the thing being described. Examples are lab 'as 'fresh (fish)' versus lúb 'ok 'rotten', hilaw 'raw' versus lutô 'cooked'. Additional data from Hipolito \& Santos (2014) are as follows:

| (103) dáan 'old' | (104) gamáy 'small' |
| :--- | :--- |
| (105) bág 'o 'new' | (106) tubód 'burnt' |
| (107) hinóg 'ripe' | (108) lúmà 'old' |
| (109) sirà 'rotten' | $(110)$ dakô 'big' |

### 3.5.2.2. Affixed Forms

Affixed forms of the statives are classified according to the affix that attaches to their root foms. They are as follows: (a) m-type; (b) hi-/ha-type; and (c) those with voice affix.

The first subtype inflected for by the $m$-replacive affix expresses the state or attribute of the referent or entity being described.
(111) m-type

Maghandá na kitá kay taódtaod madulóm na.
M.(p)ag-handa na kitá

NEUT.INTR.STEM-prepare PRT 2PL.INCL
kay taudtaód m.(k)a-dulóm na
CONJ short while STAT.STEM-dark PRT
'Let us prepare now because it will be dark already in a short while.'
The second subtype, which is inflected for by the hi-/ha-, is used to describe measurements (depth, height, length).
(112) hi-/ha- type

Guyúdon mo inâ sa harayó.

| Guyud-on | mo | inâ | sa | ha-rayó |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| NEUT-lead-TR | 2SG.ERG | MED.ABS | OBL | MOD-far |
| 'You lead that one far away.' |  |  |  |  |

(113) Hitaás man an kahúlog.

Hi-taas an (pag)ka-hulog niya
MOD-high ABS STEM-fall 3SG.OBL
'The fall was from high up.'

The third subtype is affixed with voice affix as shown in (114) and (115).
(114) Maáram si Sheila Marie san Minásbate.
M.(k)a-áram si Sheila Marie san $\quad$ M<in>ásbate

STAT.STEM-know ABS Sheila Marie OBL <STAT>Masbate
'Sheila Marie knows the Masbatenyo style.'
(115) Sarawáyon na bátà si Sean

S<ar>away-on na bátà si Sean
mischief $<V_{1 r}>$-STAT LKR child ABS.PR Sean
'Sean is mischievous child.'

Additional examples are listed in Table 18 below:
Table 18. Voice affixes deriving stative verbs

| Affix | Lexical <br> Base | Gloss | Examples | Stem/Root |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| -an | N, V | personal character | talawán 'coward’ | tálaw 'cowardice’ |
|  | V | person performing action | kawatán 'thief' | káwat' 'to steal' |
| <in> | N | manner | Minásbaté'Masbatenyo style' | Masbáte 'Masbate' |
| ma- + -on | V | mental or physical qualities | malangáson 'joker' | langás 'joke’ |
| maka-VIr | Stative | making one become | makaarálo 'embarassing' | álo 'shame' |
| -(a)-n-on | N | state /human modifier | langitnón 'heavenly’ | lángit 'heaven' |
| -on | N, V | quality; description of a person | buwáon 'liar' tibíhon 'person suffering from tuberculosis' | búwà 'lie’ tíbi tuberculosis' |
| para- | V | fond of habitual action | paralángas 'joker' | langás 'to joke' |

The reduced form of disfixed stative verbs can also function as modifier as shown in the previous sections.
(116) Disfixed form type

Patáy an sapat.
Patáy an sapát. patay- $\varnothing$ ABS bird 'The bird is dead.'

### 3.5.3. Degrees of Intensification

Masbatenyo modifiers are inflected by means of affixes for four degrees of intensity: basic, comparative, superlative, and intensive.

### 3.5.3.1. Basic/Positive Degree

This degree of intensity is exhibited by the base form of the modifiers.
(117) Mabuot na bata si Chai.
M.(k)a-búot na bata si Chai

STAT.(k)a-kind LKR bata ABS Chai.
'Chai is a kind child.'

### 3.5.3.2. Comparative Degree

The morpheme mas is used to express comparative degree.
(118) Mas magandá si Benj.
Mas m.(k)a-ganda si Benj

COMPR STAT.STEM-beauty ABS.PR Benj
'Benj is more beautiful.'

### 3.5.3.3. Superlative Degree

The affix pinaka- is attached the stem to inflect for superlative degree.
(119) Pinakamadagmít si Iji sa grupo.

Pinaka-m.(k)a-dagmit si Iji sa grupo
SPRL-STAT.STEM-fast ABS.PR Iji OBL group
'Iji is the fastest in the group.'

### 3.5.3.4. Intensive Degree

Philippine modifiers have a special form of intensity. In Masbatenyo, this is expressed by the affix ka-accompanied by the non-obligatory particle man attached to bare forms (roots) as in (120) and affixed forms (121).
(120) Kaganda san boses ni Tinne.

Ka-ganda san boses ni Tinne
INTSV-beauty ERG voice POSS.PR Tinne
'Tinne's voice is so beautiful.'
(121) Kaharayú san balay ni Katrina.

Ka-ha-rayú san balay ni Katrina
INTSV-STAT-far OBL house POSS.PR Katrina
'Katrina's house is too far.'
Intensive degree may also be expressed by Curu reduplication. ka-intensification also co-occurs with the Curu intensification as shown in (123).
(122) Maturutam`ís iní na biko.
M.(k)a-turu~tam-is iní na biko.

STAT.STEM-INTSV-sweet PROX.ABS LKR rice cake
'This rice cake is very sweet.'
(123) Katurutam`is saní na biko

Ka-t<uru> ${ }^{\text {tam-ís saní na biko }}$
STEM<INTSV>sweet PROX.ERG LKR rice cake
'This rice cake is very sweet.'

The particles grabe and láki are also used to indicate intensity.
(124) Grabe láki an kasadyâ ni Yen

Grabe láki an kasadyâ ni Yen
INTSVPRT ABS happiness ERG.PR Yen
'Yen is very very happy (lit. Yen's happiness is too much.)'
(125) Grabe ka láki na bátà

Grabe ka láki na bátà
INTSV 2SG.ABS PRT LKR child
'You're such an impossible child.'

As mentioned earlier, the so-called adjective versus adverbs distinction is not always valid in Philippine languages. In Masbatenyo, as in Tagalog and other Philippine languages, adjectives and adverbs have the same forms even when they are used to modify different classes such as nouns as shown in (126) and (128) and verbs in (127) and (129).
(126) Igwa sin mga puti na bao

Igwa sin mga puti na bao
EXIST OBL PL white LKR turtle
'There were white turtles.'
(127) Nagsiyak siya sin tudo
N.(p)ag-siyak siya sin tudo

INTR.STEM-shout 3SG.ABS LKR loud
'S/he shouted very loudly.'
(128) Kadurudagmit ni Pedro dumalágan.

Ka-duru~dagmít ni Pedro d<um>alágan
STEM-Curu-fast ERG.PR Pedro <NEUT.INTR>run.
'Pedro runs very fast.'
(129) Kagandá man magsurát ni Jianne.

Ka-ganda man m.(p)ag-surát ni Jianne INTS-beauty PRT NEUT.INTR.STEM-write ERG.PR Jianne 'Jianne writes very beautifully.'

In (126) puti modifies the noun bao while in (127) tudo modifies the verb nagsiyak. These two modifiers is linked to the forms they modify by na and sin. This also holds true for the intensive forms, as shown in (128) and (129).

Adverbial properties in Masbatenyo are rather expressed by clitic particles such as na 'already', pa 'still', ngáni 'really', kunô 'reportedly', etc. This will be discussed further later.

### 3.5.4. Distributional Properties

Statives can either be predicative, as a predicate of a clause (130) or attributive, as modifier of word classes (131) as shown in the examples below:
(130) Malisód an exam ni Queenie.

| M.(k)a-lisód | an | exam | ni | Queenie |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| STAT.STEM-difficult | ABS | exam | POSS.PR | Queenie |
| 'Queenie's exam is difficult.' |  |  |  |  |

(131) Napangkóg siya sa daku na bato.

| N.(k)a-pangkóg | siya | sa | daku | na | bato |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| N.(k)a-stumble | 3SG.ABS | OBL | big | LKR | bato |
| 'She stumbled on a big rock.' |  |  |  |  |  |

### 3.6. PRONOUNS

In Philippine-type languages, pronouns replace the full noun phrases in a clause. Pronouns however do not take the place of nouns in most expressions (e.g. an bata > siya, not an siya), but do so in oblique phrases (e.g. sa batà to the child' > sa iya 'to him/her.' Pronouns also assume the grammatical roles of S, A, O or oblique.

There are five important types of pronouns in Philippine languages: personal pronouns, interrogative pronouns, demonstrative pronouns, reflexive pronouns and indefinite pronouns.

### 3.6.1. Personal Pronouns

Personal pronouns refer to entities already mentioned in the discourse or known to the hearer. They are classified according to person, case and number.

They can be classified into two types, according to their phonological properties: (a) the second-position (2P) (en)clitic pronouns; and (b) free pronominals.

Table 19. Masbatenyo pronominal forms

| Person | Gloss | ABS |  | ERG | ABS | ERG |  |  |  |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :---: | :---: | :---: | :---: |
| GEN/OBL |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | CLITIC (2P) |  |  |  |  |  |  | FREE |  |  |
| 1st sing | 1SG | =ako | =ko | ako | ákon | ákon |  |  |  |  |
| 2nd sing | 2SG | =ka/ikaw | =mo/nímo | ikaw | ímo | ímo |  |  |  |  |
| 3rd sing | 3SG | =siya | =níya | siya | íya | íya |  |  |  |  |
| 1st excl pl | 1+2 | =kami | =námon | kami | ámon | ámon |  |  |  |  |
| 1st incl pl | 1+2PL | =kita | =náton | kita | áton | áton |  |  |  |  |
| 2nd pl | 2PL | =kamo | =níyo | kamo | íyo | íyo |  |  |  |  |
| 3rd pl | 3PL | =sinda | =nínda | sinda | índa | índa |  |  |  |  |

2P pronouns form the immediate part of the first element in the clause. They follow the first word in a clause, a position that is not available to non-clitic arguments. Further, they are not allowed to take other positions in a clause, as indicated by the ungrammaticality of (132b), (133b) and (134b).
(132a) Namudô siya san prutas
N.(p)aN-pudô =siya san prutas

PFV.STEM-pick 3SG.ABS OBL fruit
'He picked fruits.'
(132b) *Siya namudô san piras

| Siya | n.(p)aN-pudo | san | prutas |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| 3SG,ABS | PFV.STEM-pick | OBL | fruit |
| 'He picked fruits.' |  |  |  |

(133a) Dì ko idtó makalimútan

| Dì =ko | idtó | m.(p)aka-limut-an |
| :--- | :--- | :--- |
| NEG | 1SG.ERG | DIST.ABS |
| "I will not be able to forget it." |  | NEUT.APT-forget-TR |

(133b) *Ko dì idtó makalimútan

| $=$ ko | dì | idto | m.(p)aka-limut-an |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| 1SG.ERG | NEG | DIST.ABS | NEUT.APT-forget-TR |

'I will not be able to forget it.'
(134a) kun sa diín akó nagatukdó
kun sa diín akó
CONJ OBL where 1SG.ABS
n.(p) ag<a>tukdó
'where I teach'
(134b) *akó kun sa diín akó nagatukdó

| akó | kun sa | diín | n.(p)ag<a>tukdó |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 1SG.ABS | CONJ OBL | where | INTR.STEM<IPFV>teach | 'where I teach'

In preposed constructions, the free-standing forms of the ergative case. which express agency and the oblique case forms, which express possession, time and location are morphologically identical. As already noted in earlier analyses, there exist formal, structural and semantic relationships between ergative case which expresses agency in and oblique/genitive case which indicates possession in Philippine languages, The examples below illustrate this.
(135a) Gintángkas niya an mga tunók
Gin-tangkas- $\varnothing$ niya an mga tunók

PFV-remove-TR 3SG.ERG
ABS PL thorn
'He removed the thorns.'
(135b) Iyá gintangkás an mga tunók
Iyá gin-tangkas- $\varnothing$ an mga tunók
3SG.ERG PFV-remove-TR ABS PL thorn
'He removed the thorns.'
(136a) an libro niya
an libro niya
ABS book 3SG.POSS
'his/her book'
(136b) an iyá libro
an iyá libro

ABS 3SG.POSS book
'his/her book'

### 3.6.2. Demonstrative Pronouns

Demonstrative pronouns or deictics refer to entities in relation to distance, and space and also refer to their location on a time line. In discourse, demonstratives are also used to track reference across clauses. They sometimes take the place of third personal pronouns.
(137) Kinúha niya iní.

K<in>uha-Ø niya [iní]o
take $<$ PFV $>$ TR 3SG.ERG PROX.ABS
'He took it.'
(138) Bagán may hinátag idtó na bátà na tuló na bayábas.

| Baga $=$ n | may | h<in>atag- $\varnothing$ | [idtó] |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| PRT=OBL | EXIST | $<$ PFV $>$ give-TR | DIST.ABS |
| na bátà | na tuló | na bayabas] $\quad$ REL CL |  |
| LKR child | LKR three | LKR guavas |  |
| 'Seemingly, that child gave three guavas.' |  |  |  |

Table 20 presents the demonstrative pronouns in Masbatenyo.
Table 20. Demonstrative pronouns in Masbatenyo

| Spatial <br> orientation | Absolutive <br> (S/O) | Ergative (A) |  | Oblique |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Non-specific | Specific |  |  |
| near speaker | iní | siní | saní | didî |
| near hearer | inâ | sinâ | sanâ | didâ |
| far from both | idtó | sidtó | sadtó | didtó |

### 3.6.3. Interrogative Pronouns

Interrogative pronouns are those that take place of the nouns in questions. Interrogatives are used when a concept is being questioned and to elicit information so that an item can be identified. The interrogative pronouns are:
(139) sin`ó 'who

Sin`o an maguráng sa iyó na magmaránghod? Sin`ó an maguráng sa iyó na m.(p)ag-m<ar>anghod?
QW ABS old OBL 3SG.OBL LKR STAT.STEM $<$ PL $>$ sibling 'Who is older among your siblings?'
(140) náno 'what'

Náno an kolor san bádo niya?
Náno an kolor san bádo niya?
QW ABS color OBL dress 3SG.POSS
'What is the color of her dress?'
(141) pan`ó 'how’

Pan` ó an paglútò san adobo? Pan`ó an paglútò san adobo?
QW ABS NOM-cook OBL adobo
'How do you cook adobo?'
(142) san`ó 'when’

San`ó kita makadtó sa baláy ninda Lolo? San`ó kitá m.(k)a-kadtó sa baláy

| QW 12ABS NEUT.INTR.STEM-go.to | OBL house |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| ninda Lolo? |  |  |
| 3SG.POSS grandfather |  |  |
| 'When are we going to Lolo's house?' |  |  |

(143) pirá 'how many/much'

Pirá katáwo an kinahánglan niyó?
Pirá ka=táwo an kinahánglan niyó?
QW LKR=man ABS STAT 2PL.POSS
'How many people do you need?'
(144) háin 'where'

Háin an maestro mo?
Háin an maestra mo?
QW ABS teacher 2SG.POSS
'Where is your teacher?'
(145) dín 'where'

Diín ka halî?
Diín ka halî?
QW 2SG.ABS from
'Where are you from?'
Nano kay 'why' differs from the rest of interrogative words since it does not replace a noun phrase but an entire clause. It consists of the interrogative pronoun náno and the reason particle kay.
(146) Nano kay wara ka kanina?

| Nano kay | wara | ka | kanina? |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| QW | NEG.EXIST | 2SG.ABS | earlier |

'Why weren't you here earlier?'

### 3.6.4. Reflexive Pronouns

Reflexive pronouns are special words which refer to the same referent in a construction. It is made up of the word sadíriplus the relevant pronoun, as in the phrase sa sadíri niya or sa iya sadíri.

### 3.6.5. Indefinite Pronouns

Indefinite pronouns refer to entities, persons, places or times which cannot be clearly established. The indefinite pronouns can either be expressed in two ways: (a) by the same form as the interrogatives plus the particle man or (b) by the use of the connectors bísan 'even, including', máski 'even though' or kun 'if' plus interrogative word.
(147) Maskí dín siya magkadtó, kilalá siya sa baryo.

Maski dí́n siya m.(p)ag-kadtó
PRT QW 3SG.ERG NEUT.INTR.STEM-kadtó
kilalá siya sa baryo
known 3SG.ABS OBL barrio
'She is well-known, wherever (even where) she goes'
(148) Bísan náno na klase na pagkáon.
Bísan náno na klase na pagkáon

PRT QW LKR kind LKR food 'Whatever kind of food.'

### 3.6.6. The Pro-form

Amó is a general pro-form that can be used to replace any of the noun, verb, modifier, or even whole clauses. Wolfenden (2001) refers to amóas the universal substitute.
(149) An alupíhan, amo an magmasíd kun adláw.

An alupíhan amo an m.(p)ag-masíd
ABS centipede PRO ABS NEUT.INTR.STEM-watch
kun adláw
PRT day
'The centipede (will be the one) to watch during daytime.'
$A m o$ is also used to track an antecedent in a previous sentence.
(150) "Táma na na mag`eskwela siya," sábi san principal.
Táma na na m.(p)ag-eskwela siya
enough PRT LKR NEUT.INTR.STEM-eskwela 3SG.ABS
an sábi san principal
ABS say ERG principal
'He is old enough to study,' said the principal.'
"Amo gánì, pare," an sábi ni Itay.
Amo gánì, Pare, an sábi ni Itay
PRO PRT brother ABS say ERG father
'That's really so, Pare,' said Father.'

### 3.7. NUMERAL TERMS

This section will discuss the numeral expression including numeral terms, plural markers and plural pronominal forms and reduplication.

Masbatenyo, like most Philippine languages, has native terms for numbers. However, in the domain of money and time, Spanish terms are used.

### 3.7.1. Numeral Expressions

Numerals typically go with nouns to specify the number of the items talked about. They can also modify verbs and other predicates to indicate degree and quantity of action.

Table 21. Numeral expressions in Masbatenyo

| Numeral | Cardinal | Ordinal | Distributive | Time <br> expression |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| one | isád/uno | primiro | tig` isád & ala-úna \\ \hline to & duwá/duhá/dos & ikaduwá & tigduwá & alas-dos \\ \hline three & tuló/tres & ikatuló & tigtuló & alas-tres \\ \hline four & upát/kwatro & ikaupát & tig`upát | alas-kwatro |
| five | lima/singko | ikalimá | tiglimá | alas-singko |
| six | unóm/sais | ikaunóm | tig`unóm & alas-sais \\ \hline seven & pitó/syete & ikapitó & tigpitó & alas-syete \\ \hline eight & waló/otso & ikawaló & tigwaló & alas`otso |  |
| nine | siyám/nwebe | ikasiyám | tigsyám | alas-nwebe |
| ten | napúlo/dyis | pangnapúlò | tignapúlò | alas-dyis |
| eleven | ónse | pang-ónse | tig`ónse & alas-ónse \\ \hline twelve & dose & pandóse & tigdóse & alas-dóse \\ \hline thirteen & trese & pantrese & tigtrese & \\ \hline twenty & beynte & pambeynte & tigbeynte & \\ \hline thirty & treynta & pantreynta & tigtreynta & \\ \hline one-hundred & syin/isád ka gatús & & tigsyin & \\ \hline one thousand & mil/isád ka líbo & & \begin{tabular}{l}  tig` isád ka |  |
| líbo |  |  |  |  | <br>

\hline \& \& \& \& <br>
\hline
\end{tabular}

Numerals can be classified as:
(a) Cardinals, e.g., isád 'one', duwá 'two', tuló 'three', napúlò 'ten'. The Spanish counting system is also used in this context, especially after napúlo 'ten', e.g. uno 'one,' dos 'two,' tres 'three' ... ónse 'eleven';
(b) Ordinals, which consists of the ika- or pang- series, e.g., primiro 'first', ikaduhá ‘second’ pangnapúlò 'tenth';
(c) Distributives, which specify how much or how many each. They are affixed by tig-. Examples: tig 'isád ‘one apiece’, tignapúlo 'ten apiece'. The forms can be pluralized by Vır reduplication. Examples: tigturúlo 'three each, tigrilíma 'five each'.
(d) Time-expression, e.g., ala-úna 'one o'clock', alas-dyis 'ten o'clock'

### 3.7.2. Plural noun markers

The marker mga (pronounced /maja/) indicates plurality. It occurs almost always right before the noun as can be seen in (151), although it can be positioned right after the case markers as in (152) and before the modifiers.
(151) May nakakíta sa íya na tuló na mga bátà.

| May | n.(p)aka-kíta | sa | íya | na | tuló |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| EXIST | PFV.INTR.STEM-see OBL | 3SG.OBL | LKR | three |  |
| na | mga | bátà |  |  |  |
| LKR | PL | child |  |  |  |

'There are three children who saw him.'
(152) Inbutáng niya an mga napudô na piras sa basket.

| In-butáng- $\varnothing$ niya | an | mga |  |  |
| :--- | ---: | :--- | :--- | :--- |
| PFV-put-TR | 3SG.ERG | ABS | PL |  |
| n.(k)a-pudô | na | piras | sa | basket. |
| PFV.INTR.STEM-harvest | LKR | pear | OBL | basket |
| 'He put the pears he harvested in the basket.' |  |  |  |  |

The plural marker mga is polysemous: it can be used to indicate an approximation if it occurs before a numeral or a measure word.
(153) Mga tuló ka túig na kamí di nagkítà.
mga tuló $\mathrm{ka}=$ túig na kamí
PL three LKR year PRT 1PL.ABS
di n.(p)ag-kítà
NEG PFV.INTR.STEM-see
'It has been about three years that we haven't seen each other.'

Aside from the plural marker mga, the stem-forming affix ka- attached to a nominalized root form affixed with -an indicate collective nouns as in (154-155). Quantifiers such as damô many' and dyútay 'few' are also used to indicate plurality as in (156). In modifier, the plurality is expressed by the infixation of $\langle g\rangle$ combined with the <V1r> reduplication, as shown in (157).
(154) kasagíngan
ka-saging-an
COLL-banana-NOM
'banana plantation'
(155) kaigmanghúdan
ka-igmanghúd-an
COLL-relative-NOM
'brethren'
(156) Damón pagkáon sa kasál ni Aya.

Damo=(si)n pagkáon
many=OBL.NONSPEC food

| sa | kasál | ni | Aya |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| OBL | wedding | POSS.PR | Aya |

'There's so many food in Aya's wedding.'
(157) Daragkô na an mga báboy ni Karl.
$\mathrm{D}<\mathrm{ar}>\mathrm{a}<\mathbf{g}>\mathrm{ko}$ na an mga báboy ni Karl
big<PL><PL> PRT ABS PL pig POSS Karl
'Karl's pigs are already big.'

### 3.7.3. Plural pronominal forms

Pronouns expressed their plurality through their plural forms (see Table 19).
(158a) Kinúhà niya an basket
K<in>úha-Ø niya an basket
$<$ PFV $>$ take-TR 3SG.ERG ABS basket
'He took the basket.'
(158b) Kinúhà ninda an basket
K<in>úha-Ø ninda an basket
" $<$ PFV $>$ take-TR 3PL.ERG ABS basket
'They took the basket.'

### 3.7.4. Reduplication

$V_{1 r}$ reduplication also indicates plurality of arguments (150a-b) and action (151).
(159a) Dakô na an atáman ni Kate.
Dakô na an atáman ni Kate.
big PRT ABS pet POSS Kate
'Kate's pig is big.'
(159b) Daragkô na an mga atáman ni Kate.
D<ar>a<g>ko na an mga ataman ni Kate
big<PL><PL>PRT ABS PL pet POSS Kate
'Kate's pets are already big.'
(160a) Nagtináwa si Christel.

| N.(p)ag-t $<$ in $>$ awa | si | Christel |
| :--- | :--- | :--- |
| INTR.STEM $<$ PFV $>$ laugh | ABS.PR | Christel |
| 'Christel kept on laughing.' |  |  |

(160b) Nagtinaráwa sinda Christel.

| N.(p)ag-t $<$ in $><$ ar $>$ awa | sinda | Christel |
| :--- | :---: | :--- |
| INTR.STEM $<$ PFV $><$ PL $>$ laugh | PL.ABS.PR | Christel |
| 'Christel and company kept on laughing.' |  |  |

In (159b), the V1r reduplication combined with the $\langle g\rangle$ infixation in daragko is in agreement with the plurality of the baboy marked by the plural marker mga. In (160b), the reduplication agrees with the plural form of the case determiner si, i.e sinda.

### 3.8. CLITIC PARTICLES

Clitic particles constitute a group that adds meaning to the predicate or a part of the sentence. They are prosodically weak elements which form part of a word (or other prosodic unit) with other material from which it is syntactically distinct. They follow the first full word in the clause. Clitics are also polysemous; in most instances, they need to have a context to acquire meaning.

Much recent works on clisis have been devoted to understanding the interplay between the two mutually exclusive dimensions of clitic behavior - phonological and morphosyntactic. Billings \& Kaufman (2004) has shown that in Austronesian languages, there are compromises between morphosemantic and prosodic requirements in determining the relative order of multiple clitics within the cluster. In his review of the Philippine and Austronesian clisis, Rosero (2012) has shown that languages of the Philippines tend toward Wackernagel clisis in terms of external ordering. Internal cluster ordering differs from one subgroup to another. Central Philippine subgroup which includes Tagalog, Bikol, Cebuano, and Mansaka, among others exhibit prosodic ordering: if there is a monosyllabic pronoun, it precedes all particles; if there is a disyllabic pronoun, it follows all particles. Central Luzon languages such as Kapampangan and Sambalic langugages are governed by case: ergative (or GEN) case strictly precedes absolutive (or NOM) case. Manobo and Atayal languages are influenced by person: third-person clitic pronoun follow first- or second-person clitic pronoun (Billings \& Kaufman, 2004).

The clitic particles in Masbatenyo can be classified as pronominal and adverbial particles. This section will discuss the placement of clitics in the clause, their distribution and their relative ordering within a cluster.

Masbatenyo attests a mixture of clitic-placement types: post-initial or best known as second-position (2P) clitics (also called Wackernagel's clisis) and verb adjacent (Lee, 2006).

### 3.8.1. Clitic Order

Billings \& Kaufman (2004) has shown that in Austronesian languages, there are compromises between morphosemantic and prosodic requirements in determining the relative order of multiple clitics within the cluster. ${ }^{17}$ Masbatenyo clitic order is governed mostly by prosodic features and follows the hierarchy schematized below:
a. monosyllabic pronominal >clitic particles > disyllabic pronominals
b. class 1 clitics > class $2,3,4$
c. class 3a > class 4

The hierarchy means that monosyllabic pronouns always precede clitic particles, which in turn precede disyllabic pronouns. (b) says that class 1 clitic particles always precede classes 2,3 and 4 . (c) says that class 3 a always precede class 4 clitics.

The following table shows the classes of clitic relative to their position in the clitic cluster.

Table 22. Order of clitic particles

| Class 1 | pa 'still' |
| :---: | :---: |
|  | na 'already' |
| Class 2 | man álso' |
| Class 3 (a) | ba 'interrogative marker' |
|  | la(ng) 'only; just' |
|  | (n)gáni 'really' |
|  | ga(yó)d 'really' |
| Class 3 (b) | daw 'probably; reportedly' |
|  | kunố reportedly' |
|  | ánay 'first; before' |
| Class 4 | amó 'speculation marker' |
|  | galî'surprise marker' |
|  | kuntáni 'optative marker' |
|  | lugód 'as a result' |
|  | sigúro 'perhaps' |

(160) Dílì ka kuntánì niya maábtan.
$\begin{array}{lllll}\text { Dílì } \quad[=\text { ka } & \text { =kuntáni } & \text { =niya }] & \text { m.(k)a-ab(o)t-an } \\ \text { NEG } & \text { 2SG.ABS } & \text { hopefully } & \text { 3SG.ERG } & \text { PRSP.STEM-reach-TR }\end{array}$ 'Hopefully, he won't reach you.'

[^12](161) Warâ pa man gánì siya nagahalî.

Warâ $[=$ pa $=$ man $=$ gánì =siya $] \quad n .(p) a g<a>h a l i ̂ ~$
NEG still even really 3SG.ABS INTR.STEM<IPFV>leave
'He is still not really leaving.'

### 3.8.2. Clitic Placement

Clitics typically occupy the second position in a clause. They have to be positioned right after the verb when both clitic clusters and non-clitic phrases occupy the post-verbal position in a verb-initial clause.

The clitics can be found in the positions as shown below:
(162) Verb-initial clauses

Inhánap niya kay kúlang na an íya bangkát.
In-hánap =niya kay kúlang

PFV-look.for-TR 3SG.ERG CONJ lack
na an íya bangkat

PRT ABS 3SG.POSS basket
'He looked for (it) because there's a basket missing.'
(163) Nakakúhà na siya sin duwá ka bángkat na piras.
N.(p)aka-kúhà =na =siya sin duwá

INT.STEM-take PRT 3SG.ABS OBL NUM
$\mathrm{ka}=$ bangkát na piras
LKR basket LKR pears
'He already had two basket of pears.'

Pronominal clitics, such as the 3SG.ERG niya in (162) immediately follows the verb in verb-initial clauses. Pronominal clitics exhibit both Wackernagel and verb-adjacent clisis.

In pragmatically marked constructions such as preposing, adjunct-fronted and negated clauses, the clitics precede the verb. This is because the negator or fronted adjuncts become the host for clitic.

Adjunct-fronted clauses
Didtó niya nakuánan na an íya peras...
Didtó =niya n.(k)a-kuan-an
DIST.ABS 3SG.ERG PFV.STEM-filler-TR
na an íya piras
LKR ABS 3SG.POSS pear
'There he realized that his pears...'
(165) Negated clauses (Wolfenden, 2001 in Lee, 2006)

Dílì ka magpáng` onsì sin kaúpod. Dílì =ka m.(p)ag-páng`onsì sin kaúpod
NEG 2SG.ABS NEUT.INT.STEM-cheat OBL companion
'Do not cheat your companion.'
(166) Díli siya magbúso sa túbig.
(Wolfenden, 2001 in Lee, 2006)
Dílì =siya m.(p)ag-búso sa túbig
NEG 3SG.ABS NEUT.INTR.STEM-dive OBL water
'He must not dive into the water.'
(167) Warâ man niya ginhungâ.

Warâ =man =niya gin-hungâ- $\varnothing$
NEG.EXIST PRT 3SG.ERG PFV-ask-TR
'He didn't ask.'
A combination of constructions (Wolfenden, 2001 in Lee, 2006)
(168a) Dílì ka ángay magpáng` onsi sin kaupod Dílì ka ángay m.(p)ag-pang`onsi
ought 2SG.ABS PRT. NEUT.INTR.DISTR-cheat
sin kaúpod
OBL companion
'You ought not to cheat your companion.'
(168b) *Angay díli ka magpáng` onsi sin kaúpod. *Angay dílì =ka m.(p)ag-páng`onsi sin kaúpod. ought NEG 2SG.ABS NEUT.INTR.DISTR-cheat OBL companion 'You ought not to cheat your companion.'

When it comes to adverbials, some can optionally function as clitic members. As illustrated by example (169a), adverbial clitics (such as anay 'first') can be conclusively part of the clitic cluster. It can also be positioned outside of the cluster as shown in (169b).
(169a) Dílì ko ánay iatóp iní na ímo sim.
[Dili =ko =anay] i-atóp iní
NEG 1SG.ERG PRT PRSP.TR-roof PROX.ABS
na ímo sim
LKR 2SG.POSS corrugated.tin
'I will not first use this corrugated metal sheet of yours to roof with.'
(169b) Dílì =ko iatóp anay iní na ímo sim.

| [Dili | $=$ ko | i-atóp] | ánay | iní |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| NEG | 1ERG.SG | PRSP.TR-roof | first | PROX.ERG |


| na | ímo | sim |
| :--- | :--- | :--- |
| LKR | 2SG.POSS | corrugated.tin |

'I will not first use this corrugated metal sheet of yours to roof with.'

Table 23 summarizes the clitic placement and distribution in Masbatenyo.
Table 23. Clitic placement and distribution in Masbatenyo (Lee, 2006)

| Verb-initial |  |  | verb | clitic |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| Adjunct-fronted |  | adjunct <br> neg | clitic <br> clitic | verb <br> Negated |
| A combination of constructions | adjunct <br> adjunct | neg <br> clitic | clitic <br> neg | verb <br> Multiple fronted adjuncts |
|  | adjunct <br> adjunct | adjunct <br> clitic | clitic <br> adjunct | verb |
|  |  |  |  | verb |

### 3.9. LINKERS

Linkers are words which connects words, phrases and sentences into larger constructions. The linkers in Masbatenyo are: na, and ka. The linker na is used to connect words, phrases and clauses, while the linker $k a$ is only used to connect the numerical expressions to the entity it modifies.
(170) tuló na bátà
tulo na bátà
three LKR child
'three children'
(171) isad ka tiklís
isad $\boldsymbol{k a}$ tiklís
one LKR basket
'one basket'

The non-specific case marker sin can also be used as linker in phrases that express measurement, time and quality.
(172) isád sin hápon
isád sin hápon
one LKR afternoon
'one afternoon'
(173) Nag` eskwela kamí sin maáyo

| N.(p)ag` eskwela | kamí | sin | maáyo |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| PFV.INTR.STEM-go.to.school | 1PL.ABS | OBL | good |
| 'We studied well.' |  |  |  |

### 3.9.1. Conjunctions

Conjunctions are connector words such as kag 'and', pero 'but', kay 'because', kun 'if', bísan 'even', para in order to' which can also be considered as linkers in the sense that they link one clause to another. These words link utterances in discourse to ensure an efficient and coherent expression of thoughts. ${ }^{18}$

There are two major classifications of conjoining: coordination and subordination conjunctions. Coordination is a process which combines similar types of constructions into larger units and still has the same semantic relations with other surrounding elements. Subordination, on the other hand, connects two unequal clauses which involve part-whole relationship.

### 3.9.1.1. Coordinating Conjunctions

Masbatenyo has the following coordinating conjunctions: kag 'and', o 'or' and pero 'but'. Kag and odiffer semantically, however their coordinants are the same. Moreover, kag and $o$ can connect both phrases and clauses while pero only connects clauses.

Kag connects phrases or clauses of equal importance and also adds up information regarding an event or state (174). Olays down choices or options (175).
(174) ilóy kag amà
ilóy kag amà
mother CONJ father
'mother and father'
(175) Nagaduhá-dúhá siya kun mādalágan o dílì.
N.(p)ag<a>duha~duha siya kun

INTR.STEM-<IPFV>-two 3SG.ABS if
m.(k)a-dalágan o dílì

NEUT.INTR.STEM-run or NEG
'He is thinking twice whether to run or not.'
Pero connects clauses that express ideas in contradiction. It is a Spanish loanword that is already integrated in Masbatenyo's lexicon.

[^13](176) Akó po an una` una na nagsulód pero akó an pinakaurhí.

| Akó | po | an | una~~una | na | n.(p)ag-sulód |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :---: | :--- |
| 1SG.ABS | PRT | ABS | INTSV first | LKR | PFV.INTR.STEM-enter |


| peró | akó | an |
| :--- | :--- | :--- |
| CONJ | pinakaurhí. |  |

'I was the very first to enter but I was the last to go out.'

### 3.9.1.2. Subordinating Conjunctions

Subordinating conjunctions connect two unequal clauses: an independent clause and a dependent clause. In this paper, subordination will be analyzed in terms of their syntactic properties and the semantic relations they express, Jonsson (2012) distinguished two major classifications of semantic relations: temporal and co-variational. They are further subcategorized as follows:

Table 24. Semantic Classification of Subordinating Conjunctions

| TEMPORAL | CO-VARIATIONAL |
| :--- | :--- |
| Co-occurrence | Condition |
| Posteriority | Concession |
| Anteriority | Purpose |
| Terminal boundary | Reason |
| Initial boundary | Result |

### 3.9.1.2.1. Temporal Relations

Temporal relations are expressed by the following: hábang (co-occurrence), bag 'ó (anteriority), pagkatápos/paghumán (posteriority), hásta (terminal boundary) and túnà (initial boundary).

Co-occurrence means that a certain event occurs with another event at the same time and expressed by hábang in Masbatenyo. The verb is in imperfective aspect and indicates the meaning of progression.
(177) Hábang nagalakát, nagiisturyáhan sinda.

Hábang $\quad \mathrm{n}$.(p) ag<a>lakát
CONJ INTR.STEM<IPFV>walk
n.(p)ag-i~ isturyá-han sinda

INTR.STEM-IPFV ${ }^{\sim}$ talk-RCP 3PL.ABS
'While they were walking, they were talking.'

Anteriority and posteriority indicate relations of things that comes before (anterior to) and after (posterior to) something else. In Masbatenyo, bag 'ó expresses anteriority while pagkatápos/paghumán indicates posteriority.
(178) Hálos isad ka adláw bag`o siya naglabás

Hálos isad ka adláw bag`o siya
almost one LKR day CONJ 3SG.ABS
n.(p)ag-labás

PFV.INTR.STEM-go.out
'It's almost a day before he went out.'
(179) Paghumán námon kumáon, mahálì na kamí.

Paghumán námon $k<u m>a ́ o n$,
CONJ 1PL.ERG NEUT.INTR-eat
m.(k)a-hálì na kamí

PRSP.INTR.STEM PRT 1PL.ABS
'After we eat lunch, we will leave.'

Túnà 'since’ expresses an origin when the action has started occurring (initial boundary while hásta 'until' conveys an endpoint, the resultant state of affairs as illustrated in (180)-(181).
(180) Túnà san pagkatransfer ko didí hastá na nagretire akó, amó là inán subjects ko.

| Túnà san | pagka-transfer | ko | didí |
| :---: | :--- | :--- | :--- |
| CONJ DIST.OBL | NOM-transfer | 1SG.ERG | PROX.OBL |

hastá na n.(p)ag-retire akó,
CONJ LKR PFV.INTR.STEM-retire 1SG.ABS
amó là iná=n subjects ko.
PRO PRT MED.ABS=ABS subjects 1SG.POSS
'Since I started until I retired, those were the only subjects I got.'
(181) Idto na tuló na bátà padáyon man sa paglákat-lakátun hastá san naabtán ninda idtó na laláki.
Idto na tuló na bátà padáyon man sa
DIST.ABS LKR three LKR child continue PRT OBL pag-lákat-lakátun hastá san
STEM-DISTR~walk-TR CONJ DIST.OBL
n.(k)aab(u)t-án ninda idtó na laláki.

PFV.STEM-reach-TR 3SG.ERG DIST.ABS LKR man
'Those three children went on walking until they reached that man.'

### 3.9.1.2.2. Co-varying Relations

Co-varying relations indicate that the state of affairs involved is hypothetical (conditional), expected but altered (concessive), intended (purpose), directly/indirectly causes (reason and result) (Jonsson, 2012).

In Masbatenyo, kun and pag operate on two constructions in which one of the clauses is explicitly marked denoting a hypothetical state of affairs which represents a condition on which the state of affairs of the other clause is dependent for its realization. Kun generally indicates conditional relations. Pag, however, expresses a higher potential truthfulness than kun. This is demonstrated by pag only taking an imperfective or a prospective form of the verb in which the action is not done yet. On the other hand, kun can take the perfective aspect of the verb.
(182) Kun mabalúd an dágat, itlog an ámon surâ

Kun m.(k)a-balúd an dágat, itlog
CONJ STAT.STEM-wave ABS see egg
an ámon surâ
ABS 1SG.POSS viand
'If the sea is violent, our dinner is egg.'
(183) Pirmí daw po idtó ninda ginahímò pag mabót an bangká.

| Pirmí daw | po | idtó | ninda | gin<a>hímò |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| always PRT | PRT | DIST.ABS | 3PL.ERG | TR<IPFV>do |
| pag m.(k)a-abót | an | bangká |  |  |
| CONJ PRSP.STEM-arrive | ABS | boat |  |  |
| 'They said they always do that when the boat comes.' |  |  |  |  |

Kundî expresses a rather different conditional relation. It denotes that one state of affair is a possible alternative condition of the given state of affair. This form is a combination of kun' if' and the negator di.
(184) Warâ siyán mahimúan sa paraiso kundî magparapasáway.

Warâ siya=(si)n
NEG 3SG.ABS=OBL.NONSPEC
m.(k)a-himu-an sa paraíso

NEUT.STEM-do-TR OBL paradise
kundî m.(p)ag-para-pasaway
but.only INTR.STEM-MODE-disturb
'He had nothing to do in paradise but only to continually disturb others.'
There is a rare conditional distinction that can be found in Masbatenyo expressed by ugáling.
(185) Damô gayód an mahihímò ugáling warán kwarta.

Damô gayód an m.(k)a-hi~himo
many really ABS INTR.STEM-PRSP~do
ugáling wará=(si)n kwarta
however NEG=OBL.NONSPEC money
'There's really so much to do however there is no money.'

In concessive relation, one state of affairs is unexpected given the occurrence of another. It is expressed by bísan or máski.
(186) Malipáyon siya bísan warán kwarta.

| M.(k)a-lipáy-on | siya | bísan |
| :--- | :--- | :--- |
| INTR.STEM-happiness-STAT | 3SG.ABS | CONJ |
| wará=n | kwarta |  |
| NEG.EXIST=OBL.NONSPEC | money |  |
| 'She is a happy person even though she has no money.' |  |  |

(187) Máski ginturúkan akó sin anesthesia, batyág ko gayód an sakít.

Máski gin-turúk-an akó sin anesthesia,
CONJ PFV-inject-TR 1SG.ABS OBL anesthesia
batyág ko gayód an sakít
feel 1SG.ERG really ABS pain
'Even though I was injected with anesthesia I really still felt the pain.'

Another type of co-varying relation is expressed by kay. This relation denotes that one state of affair constitutes the cause of another.
(188) Nagaparatángis là siya kay namimíngaw.

| N.(p)ag<a>para-tángis | là | siya |
| :--- | :--- | :--- |
| INTR.STEM<IPFV>MODE-cry | PRT | 3SG.ABS |

kay n .(k) a-mi ${ }^{\sim}$ míngaw
CONJ INTR.STEM<IPFV>miss.someone
"She just cries because she misses someone."
Kayâ encodes state of affairs occurring as direct or indirect consequence of the state of affairs of the accompanying clause.
(189) Warâ pa nag` ulî si Pedro kayâ nagparahánap an íya ilóy.

Warâ pa n.(p)ag-ulî si Pedro kayâ
NEG PRT PFV.INTR.STEM-come.home ABS Pedro therefore
n.(p)ag-para-hánap an íya
PFV.INTR.STEM-MODE-look.for ABS
3SG.OBL mother
'Pedro has not come home yet so his mother has been looking for him.'

Another consequential relation is expressed by tádi denoting that one state of affair is the result of another.
(190) Kun nagtugâ ka dáyon tádì warâ masakití.
kun n.(p)ag-tugâ ka dáyon tádì

CONJ PFV.INTR.STEM-tell.truth 2SG.ABS immediately then
warâ m.(k)a-sakit-í
NEG PRSP.INTR.STEM-hurt-TR
'If you told the truth immediately, then you would not get hurt.'

The wordagód signifies that one state of affair is the aim or purpose of an another.
(181) Matúrog na kitá agód átab pa kitá magbángon.

| M.(k)a-túrog | na kitá | agód |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| NEUT.INTR.STEM-sleep | PRT $12 A B S$ | so |
| átab pa $\quad$ kitá | m.(p)ag-bángon |  |
| early PRT | 12ABS | NEUT.INTR.STEM-wake.up |
| 'Let's sleep so that we may wake up early.' |  |  |

The Spanish loanword para is also used to express purpose. ${ }^{19}$
(192) Nagkadtó kamí sa eskwelahan para magkitá san risling.
N.(p)ag-kadtó kamí sa eskwelahan

PFV.INTR.STEM-go 1PL.ABS OBL school
para m.(p)ag-kitá san risling
CONJ NEUT.INTR.STEM-watch OBL wrestling
'We went to school to watch a wrestling match.'
Another relation that is found in Masbatenyo is indicated by the word pwera. It expresses an exception to the given state of affair. Pwera is a Spanish word but it is already incorporated in the language's lexicon.
(193) Iláhid mo an panláhid na asúpre sa láwas pwera lang sa bayhón.

[^14]| I-láhid | mo | an | panlahid | na | asupre |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| NEUT.TR-wipe | 2SG.ERG | ABS | ointment | LKR | sulphur |
| sa lawas pwera | lang | sa | bayhón |  |  |
| OBL body except | only | OBL | face |  |  |
| 'Apply the sulphur ointment one the |  |  |  |  |  |

### 3.10. SUMMARY

This chapter provides information about the morphosyntax of Masbatenyo. It discusses the structure of words and various operations involved in word formation. It also deals with the different principles governing the way words are put together to form larger structures like phrases, clauses and sentences.

This chapter also presents a new approach on word formation and word analysis in Masbatenyo, namely, the layered stem or stem-based hypothesis. The analysis of Masbatenyo stems is used to support the pre-categoriality of Philippine root words - that unless they are marked for voice and case, they cannot be categorized into one of the word categories. Grammatical categorization can also be established according to how a form varies when used in discourse.

The grammatical categories that can be found in Masbatenyo are as follows: nouns, verbs, statives, determiners, pronouns, numerals, modifiers, and clitic particles and linkers (which include conjunctions). Adjectives and adverbs which are traditionally analyzed as distinct from each other are lumped into one category, namely, statives because of their lack of morphosyntactic distinction. Nouns are identified according to their semantic roles and grammatical relations to events and states that they participate in. Verbs are analyzed in terms of voice, aspect and modality.

This section also deviates from the traditional idea of active-passive voice dichotomy which is based on the subject's semantic role. Voice here is defined as the feature of the verb that distinguishes the relation of the most affected entity of the verb to the action it expresses. Voice can be intransitive or transitive. The clause is intransitive if it contains only one argument (called the $S$ ) which is the source of the action and also the most affected entity. It is transitive when the source of the action (A) is distinct and separate from the most affected entity (O). Intransitive construction can only have the S argument and can never have A and O. Transitive constructions cannot have an S. Intransitive clauses are those whose verbs take the $m$-replacive affix which co-indexes to an S . This S is preceded by the determiner an or $s i$. Transitive clauses are those whose verbs have -an, -on, and $i$ - which co-index an O . This O is marked by the an or si, while A is marked by an or ni.

This chapter treats transitivity not only as a valency-changing operation but also as a continuum or a scale of affectedness of the favored nominal in a clause. Transitivity is a central concept in the organization of clauses in Philippine languages; it helps the speakers
of the language choose one construction over the other in terms of how effectively the effects of an action are transferred from the source of action to the most affected entity.

Masbatenyo is marked for aspect and not for tense. There are at least four aspects: the infinitive, perfective, imperfective, prospective and recent perfective. There are at least six types of mode that occur in Masbatenyo: (a) indicative; (b) imperative; (c) aptative/abilitative; (d) reciprocal/social; (e) causative; and (f) distributive.

Lastly, it is shown that Masbatenyo, like Tagalog and other Philippine languages, is an ergative language. The S of the intransitive constructions is aligned with the O of the transitive construction. The A of the transitive construction is marked differently.

## Chapter 4 CLAUSE STRUCTURE

### 4.0. INTRODUCTION

When people communicate, they do so through a series of propositions, commonly known as sentences or clauses (Nolasco, 2011). It is when morphemes combined into words, words into phrases and phrases into clauses, we produce a meaningful discourse. A clause is the basic unit in discourse for accomplishing the ends of communication. It consists of at least a predicate (usually a verb) and an entity.

Clauses may be unmarked or pragmatically marked. Unmarked clauses are simple declarative clauses which do not perform any specialized function other than to state an idea or transmit information. Pragmatically marked clauses are used in more specialized contexts. They may exhibit variant intonation (as in questions), word order (as in focus or cleft constructions), or clause structure (as in relative clauses).

### 4.1. INTONATION UNITS AND CLAUSE STRUCURE

Past researches on language take the sentence as the basic unit of description and theoretical generalizations (Du Bois, 1980). However, analyses of discourse data have shown that speakers of the language tend to speak in units smaller than the sentence. Spoken language appears to occur in a series of brief spurts of vocalization which are characterized by one or more intonation peaks and usually separated by pauses. Such unit, referred to as intonation unit (IU), is defined phonetically as a stretch of speech uttered under a single coherent intonation contour and frequently demarcated by an initial pause (Du Bois, 1980). Iwasaki and Tao (1993) suggested that IUs may be parts of a clause or in some cases, may contain more than a single clause.

Tao (1991) characterized IUs by the following properties: (a) pauses, breaks in the utterance wherein speaker would catch their breath or stay silent when they are thinking; (b) final element lengthening and; (c) non-conformity to any specific type of grammatical structure. Following Tao (1991) presented two additional properties of IU which are (a) anacrusis, the fast delivery of unstressed syllable and (b) change in pitch direction from one IU to another. Himmelmann (2006) proposed a more comprehensive set of criteria for the identification of IUs. Intonation units can be identified through changes in pitch and rhythm. Evidence from pitch is of three kinds:
(a) the occurrence of a boundary tone at the end of the intonation unit (i.e. a clearly perceptible change in the pitch on the last syllable of the next unit; (b) a new onset at the beginning of the unit; and (c) a reset of the baseline.

Moreover, rhythmic evidence is of three kinds:
(b) a pause in between two major units; (b) beginning of the final segment of a given unit; (c) anacrusis, (i.e. an accelerated delivery of the unstressed syllables of the new unit).

Tanangkingsing (2006) demonstrated that IUs reflect language in use through which a more realistic account of the grammatical units in a spoken language can be provided. Different discourse researches have also shown that intonation often coincide with the grammatical unit called 'clause'. In Du Bois (1980), most intonation units were simple clauses. Givon (1983) hypothesized clause as the 'basic information processing unit in human discourse'. Chafe (1987) suggested that the clause appears to be the prototypical intonation type, from which other types are derived.

### 4.1.1. Identification of Intonation Units ${ }^{20}$

In Masbatenyo, IUs can be identified by (a) pauses, (b) final element lengthening, and (c) change in pitch. This is further illustrated by the sentences below.

Figure 17 shows IUs characterized by pause. In examples (1-4) below, the figures in parentheses represent the length of pauses in second. Pauses shorter than 0.3 seconds are represented by two dots, while those with longer pauses are represented by three dots accompanied by figures in the parentheses. Therefore, there is a 1.81 and a 0.64 second pause before and after the utterance of may isád na laláki.


[^15]

Figure 17. A screenshot of segment (0.00-6.26s) of Padera Pear story text grid annotation in Praat

Intonation units can also be separated by lengthening as in line (5-8). Lengthening is usually used as filler for word search. They may also occur within a prosodic contour. IUs may end with a case marker or a verbal prefix, with the head word uttered in a following intonation unit.

Padera- Pear story (10.42-17.07s)
(5) ... (1.28) nagsakát siyá sa-n.(p)ag-sakát siya sa-PFV.INTR.STEM-climb.up 3SG.ABS OBL
(6) sasa
OBL
(7) .. káhoy
káhoy
tree
(8) ... (0.46) hábang nagpupudô siya san mga peras hábang n.(p)ag-pu~pudo siya CONJ INTR.STEM-IPFV-pick 3SG.ABS san mga peras
OBL PL pear
'He climbed up the tree while he is picking pears.'


Figure 16. A screenshot of segment (10.42-17.07s) of Padera Pear story
Changes in pitch can also be used to identify IUs. In line (9), the onset pitch of beginning was 173.3 Hz and went up to 199.7 Hz as it ended. In the next IU, from the previous 199.7 Hz , the pitch was reset to 163.1 Hz . This then ended with a high 222.9 Hz . After a long pause, the pitch was again reset down to 199 Hz . It ended with a 171.5 Hz . After a short pause, the pitch was then reset now to 125.1 Hz and this ended in 205.2 Hz .

Tabigue - Self-introduction (3.93-17.57s)
(9)

Akó po si Expectation Tabigue taga-Masbate
Akó po si Expectation Tabigue
1SG.ABS PRT ABS.PR Expectation Tabigue
taga-Masbate
from-Masbate
(10) ...(0.57) Masbate City

Masbate City
Masbate City
(11) .. (0.04) Masbate

Masbate
Masbate
(12)
...(2.26) Magse-seventy years old na po
M.(p)ag-se ${ }^{\text {seventy }}$ years old na po

PFV.INTR-PRSP~seventy years old PRT PRT
'I am Expectacion Tabigue, from Masbate City, Masbate. I am turning 70 years old.'


Figure 18. A screenshot of segment (3.93-17.57s) of Tabigue - Self-introduction
Although pitch and lengthening can be used to identify IUs, they are not as consistent as pause. Pitch and lengthening may occur not just on the beginning and end, respectively, but also within IUs. This is affected by factors such as the stress of word. Chua and Yuson (2013) observed that in every intonation unit, the starting pitch is often, if not always, higher than the ending pitch, usually the middle pitch being the highest.


Figure 18. Screenshot of Padera - Pear Story annotation showing changes in pitch


Figure 19. Screenshot of Padera - Pear Story illustrating final element lengthening

### 4.1.2. Types of Intonation Units

Figure 20 shows the classification of intonation units in Masbatenyo.


Figure 20. IU types in Masbatenyo
Intonation units can be grouped into clausal and non-clausal types. The presence or absence of a predicate distinguishes one from the other. Table 25 shows the frequency of occurrence of different IU types in Masbatenyo. It shows that noun phrases constitute most of the IU in the language, followed by full clauses, particles, semi-clauses and truncated morphemes.

Table 25. Frequency of IU types in Masbatenyo

| Intonation Units |  | Frequency |
| :--- | :---: | :---: |
| Clausal |  |  |
| Noncentage |  |  |
| Full clause | 136 | 31.26 |
| Semi-clause | 35 | 8.04 |
| Nonsal |  |  |
| Truncated morphemes | 18 | 4.15 |
| Noun phrase | 145 | 33.48 |
| Particle | 101 | 23.21 |
| Total | 435 | 100.14 |

### 4.1.2.1. $\quad$ Clausal Units

Clausal IUs can be further classified into full clauses and semi-clauses. A full clause is composed of the predicate with its arguments given in a single intonation unit as in (13).

Padera - Self-introduction (13.34-17.75s)
(13) (0.85) Nagatrabáho po akó sa
n.(p)ag<a>trabaho po akó sa

INTR.STEM<IPFV>work PRT 1SG.ABS OBL
(14) (0.56s) Masbate City

Masbate City
Masbate City
"I am working at Masbate."
A semi-clause, on the other hand, only has a verbal predicate and whose arguments are not found in the same intonation unit or it may not be given at all as shown in (17) in which the argument of the verb nagkatón is found in the next IU.

Padera - Unforgettable Experience (64.44-71.23s)
(15) (0.14) sa káso ko
sa kaso ko
OBL case 1SG.POSS
(16) (0.13s) manipís an ákon matres

| m.(k)a-nipís | an | ákon | matres |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| STAT.STEM-thin | ABS | 1SG.POSS | uterus |

(17) (0.5s) kayâ nagkataón na
kayâ n.(p)agkataón na
CONJ PFV.INTR-chance LKR
(18) (0.46) amó idtó dugáy-dúgay na

| amó | idtó | dugáy dúgay | na |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| PRO | DIST.ABS | INTS~stay.long | PRT |

'In my case, my uterus is thin that is why it took longer.'

### 4.1.2.2. Non-clausal units

Non-clausal intonation units can be classified as a truncated morpheme (25), a particle (in the example (19), a filler) or a noun phrase (21), (22), (24) and 26).

```
Padera - Pear Story (1.05-6.46s)
(19) am
    am
    PRT
(20) (0.28) Minasbate
M<in>asbate
<STAT>Masbate
(21) (1.84) an usád na táwo
an usád na táwo
ABS one LKR man
```

(22) (0.31) táwu na laláki
tawu na lalaki
man LKR boy
'one man'

Padera - Pear Story (17.75-22.27s)
(23) (0.79) binutáng niya sa
b<in>utang-Ø niya sa
$<$ PFV>put-TR 3SG.ERG OBL
(24) (1.65) sa basket
sa basket
OBL basket
(25) (0.46) tu-
tu-
PRT
(26) (0.18) tuló na basket siya
tuló na basket siya
three LKR basket ABS
'He put (the pears) in the basket; there were three baskets.'

Nominal phrases may take the form S, A, O or oblique. Table 26 shows ABS and OBL noun phrases occur most frequently, $48 \%$ and $50 \%$ respectively and ERG noun phrases which only correspond to $1.3 \%$ rarely do. The large amount of ABS and OBL NPs and the rare occurrence of ERG NPs correlate to the high frequency of intransitive constructions in Masbatenyo (see Table 27).

Table 26. Frequency of non-clausal IUs in Masbatenyo

| NP |  |  | PRT |  |  |  | Truncated |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| ABS | ERG | OBL | PRO | FILL | CON | PRT | Morphemes |  |  |
| 71 | 2 | 72 | 8 | 15 | 38 | 40 | 18 |  |  |
| $(48 \%)$ | $(1.3 \%)$ | $(50 \%)$ | $(8 \%)$ | $(15 \%)$ | $(37 \%)$ | $(39 \%)$ |  |  |  |
| 145 |  |  |  | 101 |  |  |  |  | 18 |

Another type of non-clausal IUs is one-word morpheme such as pronouns, connector words, clitic particles and fillers. Connector words are words such as linkers na and conjunctions kayâ, tapos, pero that link words phrases and clauses. Clitic particles are adverbial particles such as na, yanâ negator words such as dî. Fillers such as in (32) are discourse particles that usually indicate word search and repairs.

The last non-clausal IU type is truncated morphemes (33). These IUs are morphemes made up only of a verbal prefix with its root or the first syllable of a noun root word.

Tabigue - Unforgettable Experience (26.61-34.9)
(29) (0.74) an ákon pagsirbí sa Ginóo

| an | ákon | pagsirbí | sa | Ginóo |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| ABS | 1SG.POSS | service | OBL | Lord |

(30) (0.84) na kun díin
na kun díin
LKR CONJ where
(31) (0.25) pagkatápos san
pagkatápos san
CONJ OBL
(32) (1.24) a
a
PRT
(0.5) mga t-
mga t-
PL
(34)
(0.24) mga trenta i síngko katúig sigúro
mga trenta i singko ka=túig sigúro
PL thirty CONJ five LKR=year perhaps
'... my service to the Lord after thirty years, perhaps.'

### 4.2. INTONATION UNITS AND MASBATENYO CLAUSE STRUCTURE

Intonation units reflect language in use and provide a more realistic account of grammatical structures in a spoken language (Tanangkingsing, 2006). The previous sections have demonstrated that these units correspond to grammatical units referred to as 'clause' which is the basic processing unit in human discourse (Givon, 1988).

IUs may also provide reliable basis for the identification of preferred argument and clause structure in language which will be the topics of the following section.

### 4.2.1. Basic Word Order in Masbatenyo

Mithun (1992) discussed three standard strategies for detecting the basic word order of languages, namely; (a) statistical frequency; (b) descriptive simplicity; and (c) pragmatic neutrality. Following Mithun (1992) the basic order is whichever order that appears the most often, permits the simplest syntactic description or accompanied by the least morphological marking and the order that is the least pragmatically marked. Pragmatic neutrality as mentioned earlier is characterized by simple declarative clauses which do not perform any specialized function other than to convey an idea or information.

The aforementioned strategies are employed by Philippine languages such as Masbatenyo - the order in which pragmatically neutral simple declarative clauses appear most frequently in discourse is typically predicate-initial. Table 27 shows a simple frequency count of transitive and intransitive IUs in Masbatenyo where predicate-initial constructions ( 146 IUs or $85.38 \%$ ) outnumber other alternative order ( 25 or 14.61\%), thus making it the basic word order.

Tabe 27. A frequency count of intransitive and transitive IUs

| IUs | Predicate-Initial | Alternative Order | Total |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| Intransitive | $114(85.07 \%)$ | $20(14.02 \%)$ | 134 |
| Transitive | $32(84.48 \%)$ | $5(13.51 \%)$ | 37 |
| Total | $146(85.38 \%)$ | $25(14.61 \%)$ | 171 |

(0.57) May naglabáy

May n.(p)ag-labáy
EXIST PFV.INTR.STEM-pass.by
(37)
k<in>uha-Ø niya
$<$ PFV>take-TR 3SG.ERG

## (PREDICATE-INITIAL)

an usád na bangkát
ABS one LKR basket
(40) (0.44) then binutáng niya sa bike
then $b<$ in>utáng- $\varnothing$ niya sa bike

CONJ <PFV>take-TR 3SG.ERG OBL bicycle
(41) (0.4) sa biskleta
sa biskleta
OBL bicycle
'There was (someone who) passed by. That teenager who passed by took one basket and then he put it in the bicycle.'

There are instances however, that an argument may precede the predicate as shown in (37). This occurrence is called preposing. An argument can occur in a pre-predicate slot under certain pragmatic conditions, namely: a) clitic position and movement in a clause; b) setting the scene or theme in a discourse narrative (i.e. introduction of new themes, change in scene or theme; c) listing of information (i.e. new information usually appears at the beginning of the clause; d) signaling exclusivity or contrast (Rosero, 2011).

Thompson (lecture notes) also noted that it is also important to consider the nominal arguments present in a clause. The word order for a given language is easiest to figure out if we have lexical Noun Phrases for both 'A' and 'O'. That is, we have to look at the transitive clauses with two lexical noun arguments. The word order of pronominal arguments might differ from the word order of lexical noun phrases.

### 4.2.2. Preferred Argument Structure and Clause Types

Table 27 (repeated below) shows that of 146 clausal IUs, 85 percent are intransitive. They may be motion clauses, presentative, identificational, equational, relative clauses and stative clauses. The remaining 25 percent are transitive clauses. The data have shown that intransitive clauses are preferred in Masbatenyo discourse.

Table 27. A frequency count of intransitive and transitive IUs

| IUs | Predicate-Initial | Alternative Order | Total |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| Intransitive | $\mathbf{1 1 4 ( 8 5 . 0 7 \% )}$ | $20(14.02 \%)$ | 134 |
| Transitive | $\mathbf{3 2 ( 8 4 . 4 8 \% )}$ | $5(13.51 \%)$ | 37 |
| Total | $\mathbf{1 4 6}(\mathbf{8 5 . 3 8 \%})$ | $25(14.61 \%)$ | 171 |

### 4.3. NON-VERBAL OR ‘PREDICATE NOMINAL’ CLAUSES

Non-verbal constructions are simple clauses whose predicates are not verbs. They are a type of intransitive clause because they only have an $S$ and this can only be accompanied by oblique phrases. Existential constructions are exceptional because while they are intransitive, they do not have an S (Nolasco, 2011). The predicates of these verbs function to describe the existence, state, condition or location of the entity/entities being talked about.

Non-verbal constructions may be classified into: (a) proper inclusion clauses; (b) equative clauses; (c) attributive clauses; (d) locative clauses; (e) existential or presentative clauses; and (f) possessive clauses.

### 4.3.1. Proper inclusion clauses

Proper inclusion clauses assert that the entity talked about belongs to a class of items specified in the predicate. Sentence (42) might be paraphrased as 'I am a member of the class of items designated by the noun 'Iglesia ni Kristo'. Usually the entity being talked about of the predicate nominal clause indicating proper inclusion is specific (ako) and the nominal predicate is non-specific (Iglesia ni Kristo) as illustrated below.
(42) (0.4) Iglesia akó ni Kristo

| Iglesia | akó | ni | Kristo |
| :--- | :---: | :---: | :---: |
| Iglesia | 1SG.ABS | GEN | Christ |
| 'I am (a member of) | Iglesia | ni | Kristo.' |

### 4.3.2. Equative clauses

Equative clauses assert that the entity talked about is identical to the entity specified in the predicate. Sometimes it is difficult to determine which nominal is the predicate and the most affected entity in equative clauses.
(43) (0.17) an
an
ABS
(44) (0.09) an pápa ko
an pápa ko
ABS father 1SG.POSS
(45)
(0.09) an principal sa Bantigue Elementary School
an principal sa Bantigue Elementary School
ABS principal OBL Bantigue Elementary School
'My father is the principal of Bantigue Elementary School.'

### 4.3.3. Attributive clauses

Attributive clauses assert that the attribute contained in the predicate applies to the entity talked about.
(0.14) manipís an ákon matrís
m.(k)a-nipís an ákon matrís

STAT.STEM-thin ABS 1SG.POSS uterus
'My uterus is thin.'

### 4.3.4. Locative clauses

Locative expressions assert that the entity talked about is in a certain location or condition.
(47) (0.62) adtó po talagá an lying in, an anákan
adtó po talagá an lying in,

EXIST.DIST.OBL PRT PRT ABS lying in
an anákan
ABS lying in
'The lying in is actually there.'

### 4.3.5. Existential clauses

Existential clauses assert the presence or absence of some person or thing that is new to the discourse. They are generally introductory in nature; they introduce new entities to the discource. Mithun (1994) coined the term presentative to describe this function.

In IUs (48)-(50), may is used to introduce the appearance of three men in the Pear Film who helped the child stand whose bicycle stumbled upon a rock, causing him to fall.
(48) (0.58) may nakakítà sa iyá na tuló na táwo
may $\mathrm{n} .(\mathrm{p})$ aka-kítà sa iyá
EXIST PFV.INTR.MODE-see OBL 3SG.OBL
na tuló na táwo
LKR three LKR man
'There were three men who saw him.'
(49) (0.09) imbulígan siya
im-bulíg-an siya
PFV-help-TR 3SG.ABS
(50) (0.25) na makatindóg
na m.(p)aka-tindóg
LKR NEUT.MODE-stand
'(They) helped him to stand.'
They also indicate possession or ownership. In IUs (51)-(53), the speaker was talking about the man who was picking pears. The man saw those three children who helped the child who has fallen off his bicycle eating the pears the child gave them. The existential may is used to express their possession of pears.
(51) (0.08) nakítà sádto na nagapudô
n.(k)a-kítà sádto

PFV.INTR.STEM-seeDIST.ERG
na n.(p)ag<a>pudô
LKR INTR.STEM<IPFV>pick
(52) (0.14) na may bitbít
na may bitbít
LKR EXIST thing.to.be.lifted
(53) (0.03) o may ginakaún sinda
o may gin<a>kaún sinda
CONJ EXIST TR<IPFV>eat 3PL.ABS
'That man who is picking fruits saw that they are carrying or eating something.'

Aside from may, the form igwá is also used. This form is followed by the nonspecific oblique case marker (54) or a second-position (2P) clitic pronoun (55). It can exist alone as in (56).
(54) Igwá sin bág`o na bádò si Marielle.

Igwá sin bág`o na bádò si Marielle EXIST OBL new LKR dr4ss ABS.PR Marielle 'Marielle has a new dress.' (55) Igwá akó sin bág`o na kanáman.

Igwá akó sin bág`o na kanáman
EXIST 1SG.ABS OBL new LKR toy
'I have new toys.'
(56) Igwá kamón súkà? Igwá.

Igwá kamo=(si)n súkà? Igwá.
EXIST 2PL.ABS=OBL.NONSPEC vinegar EXIST
'Do you have vinegar? Yes, we have.'

Existential constructions are exceptional because while they are intransitive, they do not have an S. The arguments attached to the existential forms may and igwá are syntactically obliques. This might be because there are no really entities which can be considered "sources of action" or "most affected entity". The existential predicates merely express the idea of existing. ${ }^{21}$ Obliques convey ideas of location, time and possession which existential constructions also assert.

In a recent study, Cano \& Uy (2016) concluded that existential clauses in Tagalog follow the structure: May + X (S). This structure is similar to the possessive clauses where there the predicate may is followed by roon or a lexical item (which may or may not be morphologically realized) and a relativized clause. The schema presented above proposed that may needs a possessor and the presence or absence of it differentiates the possessive from existential constructions. See the following examples:
(57a) May báhay si Chichi.
May báhay si Chichi.
EXIST house ABS Chichi
‘Chichi has a house.'
(57b) Mayroong (báhay na) binili si Chichi

| May roon=g |  | (báhay na) |
| :---: | :---: | :---: |
| EXIST DIST.O |  | house LKR |
| b<in>ili | si | Chichi |
| $<\mathrm{PFV}>$ buy-TR | ABS | Chichi |

'There is a house that Chichi has bought.'
Sentence (57a) is an example of a possessive clause, where Chichi is realized as the possessor of bahay 'house' and is marked as S. Sentence (57b) is an existential clause where the nominal phrase modified by the relative clause is null. The occurrence of the relativized clause is further proof that there is a nominal after the existential predicate because only an NP can head the relative clause.

In Masbatenyo, the following examples illustrate this.
(58a) May baláy si Chichi

| May baláy | si | Chichi. |
| :--- | :--- | :--- |
| EXIST house ABS | ABS | Chichi |
| 'Chichi has a house.' |  |  |

[^16](58a) May (baláy na) ginbakál si Chichi
May (baláy) na ginbakál-Ø si Chichi.
EXIST house LKR <PFV>buy-TR ABS Chichi
'There is a house that Chichi has bought.'

Unlike Tagalog, however, Masbatenyo also uses igwa to express existence as shown in sentences (59a-b).
(59a) Igwa sin baláy si Chichi
Igwa sin baláy si Chichi
EXIST OBL baláy ABS Chichi
‘Chichi has a house.'
(59b) Igwa sin (baláy na) ginbakal si Chichi
Igwa sin (bálay na) gin-bakál-Ø si Chichi
EXIST OBL baláy LKR PFV-buy-TR ABS Chichi
'There is a house that Chichi has bought.'

Previous analysis of Tagalog existentials described $n g$ that follows the existential predicate as a linker. Sabbagh (2009) claimed that this linker is the same that is found with NPs that co-occur with a modifier. However he also remarked that there is no obvious modifier of the existential predicate's internal argument. Further, the nominal phrase that follows the existential predicate is uninflected for case. Cano \& Uy (2016), in their analysis of Tagalog and Kapampangan existentials, proposed that $n g$ is a case marker that inflects the X or the lexical item following the predicate of the existential clause for oblique case. Masbatenyo exhibits this more clearly. As shown in (59a-b), the non-specific oblique marker sin follows the existential predicate igwa. It marks baláy as oblique.

Another operation involved in the existential clauses is the raising of an argument when a sentence or clause is merged with the existential predicate. When a sentence or a clause is attached to the existential predicate, the A (ergative) argument is raised into the S (absolutive) position. Take the following examples.
(60a) Ginbakal ni Chichi an baláy.
Gin-bakal-Ø ni Chichi an baláy.
PFV-buy-TR ERG Chichi ABS house
'Chichi bought the house.'
(60b) May balay na ginbakal si Chichi
May balay na gin-bakal- $\varnothing$ si Chichi
EXIST house LKR PFV-bakal-TR ABS Chichi
'There is a house that Chichi has bought.'

As shown in (60a-b), the case marking of Chichi changes from ergative (60a) to absolutive (60b) when sentence (60a) is attached to the existential predicate.

### 4.3.6. Possessive clauses

Possessive clauses are those whose predicate asserts the possession of one things or things by another. There are two types of possessive clauses: the standard type and the predicate nominal type. The standard type looks like an existential construction, except that it has an an or si phrase expressing the possessor (61). These arguments, although they the absolutive case, are the ones that give these constructions the 'possessive' meaning. Nouns or pronouns, as long as marked as absolutive, would make a construction somewhat possessive in nature if they refer to the possessor.
(61) May Mountain Dew si Myrus

EXIST Mountain Dew ABS.PR Myrus
'Myrus has a bottle of Mountain Dew.'
The predicate nominal type of possessive clause has an oblique sa/kan phrase as predicate representing the possessor and an-phrase representing the possessed item as shown in (62) and (63).
(62) Kan Lolo Windolo inâ na sundáng.

| Kan | Lolo Windolo | inâ | na | sundáng |
| :--- | :---: | :--- | :--- | :--- |
| OBL.PR | Lolo Windolo | MED.ABS | LKR | bolo |
| 'That bolo is Lolo Windolo's.' |  |  |  |  |

(63) Sa kandá Kapitan an baláy na inâ.

Sa kandá Kapitan an baláy na inâ
OBL 3SG.OBL Kapitan ABS house LKR MED.ABS
'That house belongs to the captain.'

### 4.4. PRAGMATICALLY MARKED CLAUSES

Pragmatically marked clauses are used in more specialized contexts. They may exhibit variant intonation (as in questions), word order (as in focus or cleft constructions), or clause structure (as in relative clauses). Pragmatically marked constructions found in Masbatenyo are: (a) exclamatory clauses; (b) questions; (c) relative clauses; (d) imperative clauses; (e) complement clauses; (f) preposed constructions; and (g) negation clauses.

### 4.4.1. Exclamatory clauses

Exclamatory clauses are used to express extreme emotions, like surprise or dejection. Exclamation point is used in the end of this sentence type.
(64) Kadaragkô man sinâ na okra!

Ka-d<ar>a<g>kô man sinâ na okra!
INTSV $<$ PL $><$ PL $>$ big PRT MED.OBL LKR okra
'Those okras are so big!'

### 4.4.2. Question clauses

Questions in Masbatenyo can be classified into five categories: (a) yes-no questions (64-65); (b) alternative questions (66); (c) confirmation questions (67-68); (d) information questions, also called question word questions (69-70) and (e) echo questions (71-72).

Yes-no questions express uncertainty. This type of question convey doubt if the proposition is valid or not. These questions always have a rising intonation.
(64) Máulì ka?
M.(k)a-ulì ka?

PRSP.INTR.STEM-come.home 2SG.ABS
'Are you coming home?'
(65) Máulì ba kamó sa Abril?
$\begin{array}{lllll}\text { M.(k)a-ulì } & \text { ba } & \text { kamó } & \text { sa } & \text { Abril? } \\ \text { PRSP.INTR.STEM-come.home } & \text { PRT } & \text { 2PL.ERG } & \text { OBL } & \text { April }\end{array}$
'Are you coming home this April?'
Alternative question is a type of question to which the expected answer is one of two or more alternatives. Most alternative questions are analyzable into two parts, the first of which is a normal yes-no question (including normal interrogative intonation) and the second of which begins with an alternative conjunction ' $\sigma$ 'and has a statement intonation.
(66) Mákaon ba kamo o dili?

| M.(k)a-kaon | ba | kamó | o dill? |
| :--- | :---: | :--- | :--- | :--- |
| PRSP.INTR.STEM-eat | PRT | 2PL.ABS | CONJ NEG |
| 'Are you going to eat or not?' |  |  |  |

A confirmation question is one to which the expected answer is assent to a proposition made by the questioner. Unlike English, confirmation questions (also called tag questions) do not vary in form according to whether the proposition to be confirmed is affirmative or negative. Masbatenyo uses formulas such anó, díli ba (or di bayâ), etc in confirmation questions. Díli ba always takes a rising intonation pattern.
(67) Máulì kamó sa Abril dílì ba?

| M.(k)a-ulì | kamó | sa | Abril, díl̀ ba? |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| PRSP.INTR.STEM-come.home | 2PL.ABS | OBL | April NEG PRT |
| 'You're coming home this April, right?' |  |  |  |

(68) Maulì kamó sa Abril, anó?
M.(k)a-ulì kamó sa Abril, anó?

PRSP.INTR.STEM-come.home 2PL.ABS OBL April what
'You're coming home this April, right?'
Interrogative pronouns are used to stand for possible answers in question-word questions. Examples can be found in Chapter 3, (3.3.4. Pronouns).
(69) Sin`o ka?

Sin`o ka?
who 2SG.ABS
'Who are you?'
(70) Náno inà?

Náno inà?
what MED.ABS
'What is that?'

Echo questions are a subtype of question-word questions that function to confirm or verify whether something is true or not.
(71) Tatay mo sin`o?

Tatay mo sin`o?
father 2SG.ABS who
'Your father is who?'
(72) Mākádto ka dín?

| M.(p)a-kadto | ka | diín? |
| :--- | :--- | :--- |
| PRSP.INTR.STEM-go | 2SG.ABS | where |
| 'You're going where?' |  |  |

### 4.4.3. Relative clauses

A relative clause is a type of clause which modifies nominals. This pragmatic type of clause is similar to attributive modifiers; the only difference is that the modifier is not a word but an entire clause. Tagalog relativization, however, perform functions other than modifying a nominal. It is also a lexical process involving nominalization with a voice affix. A relative clause is a derived noun phrase opposed to its head noun and a voice affix works as a nominalizer.

Masbatenyo employs the following relativization strategies to form the relative clauses. It could be: a) through the use of a relativizer (72-73); and b) a nominalization (IUs 74-75). The clause (72) na nangúha sin usád na-modifies idtó and restricts its meaning to 'the one who picked one basket of pears'. In (73), na nagapudô modifies sadtó, restricting
its meaning to 'that someone who is picking pears'. Meanwhile, the word bitbit (75) and ginakaún (76) are relativized nominalized verbs that modify the anaphoric argument of the existential construction in IU (76). They restrict the meaning of the said argument to 'the ones who are carrying something' and 'the ones who are eating something'.
(73) (0.49) Naghalî na idtó na nangúhà sin usád na

| N.(p)ag-halî | na | idtó | [na |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| PFV.INTR.STEM-leave | PRT | DIST.ABS | LKR |
| n.(p)ang-(k)uha | sin | usad | na]ReL |

'That one who picked pears left.'
(74) (0.08) nakíta sádto na nagapudô
n.(k)a-kita sádto

PFV.INTR.STEM-see DIST.ERG
[na n.(p)ag<a>pudô]ReL
LKR INTR.STEM<IPFV>pick
(75) (0.14) na may bitbít
na may [bitbít] ReL
LKR EXIST thing.to.be.lifted
(76) (0.03) o may ginakaún sínda
o may [gin<a>kaún sinda] ${ }_{\text {REL }}$
CONJ EXIST TR<IPFV>eat 3PL.ABS
'That man who is picking fruits saw that they are carrying or eating something.'

Relative clauses can have heads as in (73) and (74) but it can be also 'headless', as shown in (75) and (76) repeated as (77) and (78) below.
(0.14) na may (piras na) bitbít
na may [bitbít]Rel
LKR EXIST thing.to.be.lifted
(78) (0.03) o may (piras na) ginakaún sinda
o may $[\text { gin }<a>k \text { kaun sinda }]_{\text {REL }}$
CONJ EXIST TR<IPFV>eat 3PL.ABS
'That man who is picking fruits saw that they are carrying or eating something.'

The enclosed portions in (77)-(78) are relative clauses which have been directly connected to their determiners. Philippine grammar allows this because the determiner is
what gives nominal phrases specificity (which means it exists in the real word) and instantiation (which means it is an instance of something). As a result, the entire relative clause becomes a referential expression, the meaning of which is severely restricted to that "something they are carrying", or "the ones they are eating". However, these expressions remain indefinite and indeterminate (Nolasco, 2011).

### 4.4.4. Imperative clauses

Imperative clauses are clauses that express command or request.

Commands have special grammar in that the verb in the neutral form (kumadtó, and kadtuón) and the S or A is in the second person form ( $k a$ and mo), as shown in (79) and (80).
(79) Himúon mo iní sin tuló na beses.

| Himú-on | mo | iní | sin |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| do- IMP.TR | 2SG.ERG | PROX.ABS | OBL.NONSPEC |

tuló na beses
three LKR times
'Do it three times.'
(80) Tandaán mo kag masdán, inâ mamamatáy.


The other way is expressed by the imperative affixes $-a$ and $-i$.
(81) Himúa iní sin tuló na beses.

| Himu-a | iní | sin | tuló | na | beses |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| do-IMP.TR | PROX.ABS | OBL.NONSPEC | three | LKR | times |
| 'Do it three times.' |  |  |  |  |  |

(82) Tandaí kag masdí, inâ mamamatáy.

| Tanda-i | kag masd-i, |
| :--- | :--- |
| take.note-IMP.TR | CONJ watch-IMP.TR |

inâ m.(k)a-ma~-matáy
MED.ABS INTR.STEM.PRSP~ die
'Take note and watch, that (thing) will die.'
Imperative expressions of intransitive constructions have nominalized forms. In these constructions, second person pronouns are also zero-marked.
(83a) Magkaón ka na.
M.(p)ag-kaón ka na

IMP.INTR.STEM-eat 2SG.ABS PRT
'(Please) eat.'
(83b) Pagkaón na.
Pag-kaón na

IMP.INTR-eat PRT
'(Please) eat.'

A good test for a command is to negate it and turn it into prohibitive. If the clause can take the negator ayáw 'don't', then it is an imperative clause.
(84) Ayáw pagkadtó sa íya

Ayáw pagkadtó sa íya
NEG NEUT-go.near OBL 3OBL
'Don't go near him.'
Requests have also special grammar. It may contain the word pwede and tábi 'please' and/or stem-forming polite affix paki-.
(85) Makiabót tábì san bag ko.
M.(p)aki-abót

NEUT.INTR.STEM-get
'Please get my bag.'
(86) Makiági tábì.
M.(p)aki-agi

NEUT.INTR.STEM-pass
'May I please pass?'
tábì san bag ko
please OBL bag 1SG.POSS

## tábì

please

### 4.4.5. Complement clauses

A complement clause refers to a clause which serves as one of the arguments of a complement-taking predicate. Relative clauses are also the complement clauses. In (87), the clause mābalík ka pa functions like an oblique of the complement taking intransitive verb nagláom. In (88), the clause matíbay ka magbasketball functions as the O of the complement taking transitive verb sinábi.
(87) Nagláom siya na mābalík ka pa.

| N.(p)ag-laom | siya | na |
| :--- | :--- | :--- |
| PFV.INTR.STEM-hope | 3SG.ABS | LKR |

(88) Sinábi niya matíbay ka magbasketball

S<in>abi-Ø niya
<PFV>say-TR 3SG.ERG
[m.(k)a-tibay ka m.(p)ag-basketball] ${ }_{\text {comp }}$
STAT.STEM-good 2SG.ABS NEUT.INTR.STEM-basketball
'He said that you're good at basketball.'

### 4.4.6. Preposed constructions

One phenomenon that alters the basic order of constituent is preposing. Preposing occurs when arguments occupy the pre-predicate position. Masbatenyo has the following types of preposed constructions: (a) focus constructions which include cleft (84), and contrastive focus constructions (85); and question (850; (b) oblique/adjunct fronting; and (c) pronominal preposing.

The following discussion enumerates the types of preposed constructions in Masbatenyo. In the examples below, the first bracketed portion in each sentence is the focused element. The second bracketed portion describes, identifies or assigns a value to it.

Cleft constructions are defined by Lambrecht (2001) as "the expression of a single proposition via bi-clausal syntax". They are derived from simple declarative clauses where the nominal marked by absolutive case is fronted.
(89) Cleft Construction
(0.51) Akó po an úna-una nagsulód
[Akó]cleft po an úna ~úna
1SG.ABS PRT ABS INTSV~first
n.(p)ag-sulód

PFV.INTR.STEM-go.inside
'I was the very first to go inside.'

Contrastive focus clauses can be divided into two parts. The first part is the focused element or topic while the second part is a determiner-headed relative construction which describes, assigns a value to, or identifies the first part.
(90) Contrastive Focus Construction
(0.06) Akó first year college na

| [Akó ]Foc | first year | college | na |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| 1SG.ABS | first year | college | LKR |
| 'I was in first year already.' |  |  |  |

Question clauses such as in (90) are also a type of preposed constructions; the question word being the preposed element and the second NP a determiner-headed relative construction.
(91) Question

Sin`o an maguráng sa iyó na magmaránghod? [Sin`ó] ${ }_{\text {Qw }}$ an magurángsa iyó na
QW ABS old OBL 3SG.OBL LKR
m.(p)ag-m<ar>anghod?

STAT.STEM $<$ PL $>$ sibling
'Who is older among your siblings?'
Oblique clauses are also fronted to introduce new information or to set the time or place in a discourse narrative as seen in (92).
(92) Oblique Fronting
(1.01) Sadtó na úna na panahón, sábi san mga guráng...
[Sadtó na úna na panahón] ${ }_{\text {obl }}$

DIST.OBL LKR one LKR time
Ø-sabi san mga guráng...
TR-say ERG PL elder
'Once upon a time, the elders say ...'
The movement of clitics also re-structures the basic word order, as evidenced by the preposing of pronominal in (93) and the movement of clitic particles in (94).
(93) Pronominal Preposing

Sigen íya padalágan pag`abót sa unhán
Sige $=n \quad$ íya padalágan
continue=ABS 3SG.ERG TR-run
pag-abót sa unhán
NOM-arrive OBL end
'He drove continuously until he reached the end.'
(94) Clitic Movement
(0.7) Dì ko po idtó makalimútan na pangyayári

| Dì | ko | po | idtó | m.(p)aka-limút-an |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| NEG | 1SG.ABS | PRT | DIST.ABS | PRSP.APT-forget-TR |
| na | pangyayári |  |  |  |
| LKR | event |  |  |  |
| "I can't forget that event." |  |  |  |  |

An argument can occur in a pre-predicate slot under certain pragmatic conditions, namely: a) clitic position and movement in a clause (93-94); b) setting the scene or theme in a discourse narrative (i.e. introduction of new themes, change in scene or theme) as shown in (95); c) listing of information (i.e. new information usually appears at the beginning of the clause) as in (96); d) signaling exclusivity or contrast as shown in (97).
(95) Scene or theme-setting
(0..22) Sadtó po na date na January 21, 1997

| Sadtó | po | na | date | na | January 21, 1997 |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| DIST.ERG | PRT | LKR | date | LKR | January 21, 1997 |

(1.27) beinte po kamí na nanganák
beinte po kamí na n.(p)ang-anák
twentyPRT 1PL..ABS LKR PFV.INTTR.DIST-give.birth
'That date, January 21, 1997, there were 20 of us who gave birth.'
(96) Listing of information

Igwán tuló na basket.

| Igwá=(si)n | tuló | na | basket. |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| EXIST=OBL.NONSPEC | three | LKR | basket |

An isád, punó na,
An isád, punó na,
ABS one full PRT
an isád, ginabutángan pa là niya
an isád gina-butáng-an pa là niya
ABS one IPFV-put-TR PRT PRT 3SG.ERG
'There were three baskets.. One is already full and the other one is being filled by him.'
(97) Exclusivity/Contrast
(0.06) Akó first year college na
Akó first year college na

1SG.ABS first year college PRT 'I was already in college.'

### 4.4.7. Negation clauses

Negation clauses assert that some event, state, condition or situation does not hold. Simple clauses are negated by attaching the negative particles to the affirmative clauses and making it the first word in the sentence. The words warâ, dili, ayáw, habû are used as negators. They are positioned before the negated predicate or noun phrase.
(98)

> | Warâ po sadtó didí san mga public - ay private clinic. |  |  |  |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| Warâ | po | sadtó | didí |  |
| NEG |  | PRT | DIST.OBL | PROX.OBL |
| san | mga | public |  |  |
| OBL | PL | public |  |  |

(1.17) ay private clinic

FILL private clinic
'There were no public - private clinics then.'
(99) (0.16) na sayáw dílì lang sa Masbate gināsayáw
na sayáw díli lang sa Masbate
LKR dance NEG PRT OBL Masbate
gin<a>sayáw
TR<IPFV>dance
'dance that not being only danced in Masbate.'

Existential clauses, locative constructions and imperatives have special negative forms. Existential and locative constructions use the particle 'warâ 'in place of may, igwá and áda/adtó/ádi.
(100a) May táwo sa baláy.
May táwo sa baláy
EXIST man OBL house
'There's someone inside the house.'
(100b) Wará sin táwo sa baláy.
Wará sin táwo sa baláy
NEG OBL man OBL house
'There's no one inside the house.'
(101a) Igwá siya sin kanáman.
Igwá siya sin kanáman
EXIST 3ABS OBL toy
'He has a toy.'
(101b) Warâ siyan kanáman.
Warâ siya=(si)n kanáman
NEG 3SG.ABS=OBL.NONSPEC toy
'He doesn't have a toy.'
(102a) Adtó sa íya an libro ko.
Adtó sa íya an libro ko
LOC OBL 3SG.POSS ABS book 2SG.POSS
'She has my book.'
(102b) Warâ sa íya an libro ko.
Warâ sa íya an libro ko
NEG OBL 3SG.POSS ABS book 2SG.POSS
'She doesn't have my book.'

Imperatives become prohibitives when attached with ayáw'.
(103a) Kaóna inâ.
Kaon-a inâ
eat-IMP.TR DIST.ABS
'Eat that.'
(103b) Ayáw inâ pagkaóna.
Ayáw inâ pagkaón-a
NEG MED.ABS STEM-eat-IMP.TR
'Don't eat that.'

Habû is used as negator of the stative verb gustó.
(104a) Gustó ko an Mountain Dew.

| Gustó | ko | an | Mountain Dew |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| STAT | 1SG.ERG | ABS | Mountain Dew |

'I want Mountain Dew.'
(104b) Habû na ako san Mountain Dew.
Habû na ako san Mountain Dew
NEG PRT ABS OBL Mountain Dew
'I don't want Mountain Dew anymore.'

### 4.5. SUMMARY

This research appeals to the discourse basis of clause structure analysis. Past researches on languages take the sentence as the basic unit of description and theoretical generalizations. However, upon analysis of Masbatenyo discourse narratives, the data have shown that speakers of the language tend to speak in units smaller than the sentence characterized by one or more intonation peaks and usually separated by pauses. These units are referred to as intonation units (IU) which may be parts of a clause and in some cases may contain more than a single clause. In Masbatenyo, IUs can be identified by (a) pauses, (b) final element lengthening, and (c) change in pitch

It is also demonstrated that IUs have correlation to grammatical structures in Masbatenyo. They can be classified as clausal or non-clausal depending on the presence or absence of a predicate. Clausal IUs appear to be full clauses or semi-clauses whose arguments are not found in the same IU. Non-clausal IUs may be truncated morphemes, nominal phrases or particles (pronominals, fillers, adverbial clitics and linkers).

Intonation units also provide a reliable basis for establishing the basic word order in Masbatenyo. Following Mithun's (1987) criteria, the data have shown that the order in which pragmatically neutral simple declarative clauses appear most frequently in discourse is typically predicate-initial. A simple frequency count of transitive and intransitive IUs in Masbatenyo shows that predicate-initial constructions (146 IUs or 85.38\%) outnumber other alternative order ( 25 or 14.61\%), thus making it the basic word order. However, there are instances that an argument precedes the predicate. This occurrence is called preposing. An argument can occur in a pre-predicate slot under certain pragmatic conditions, namely: a) clitic position and movement in a clause; b) setting the scene or theme in a discourse narrative (i.e. introduction of new themes, change in scene or theme; c) listing of information (i.e. new information usually appears at the beginning of the clause; d) signaling exclusivity or contrast (Rosero, 2011).

This section also discusses the classification in Masbatenyo. Clauses may be classified as unmarked or pragmatically marked. Unmarked clauses are simple declarative clauses which do not perform any specialized function other than to state an idea or transmit information. Pragmatically marked clauses are used in more specialized contexts.

Unmarked clauses are non-verbal or predicate nominal clauses whose predicates are not verbs. They are a type of intransitive clause because they only have an $S$ and this can only be accompanied by oblique phrases. Non-verbal constructions may be classified into: (a) proper inclusion clauses; (b) equative clauses; (c) attributive clauses; (d) locative clauses; (e) existential clauses; and (f) possessive clauses.

On the other hand, pragmatically marked constructions found in Masbatenyo are: (a) exclamatory clauses; (b) questions; (c) relative clauses; (d) imperative clauses; (e) complement clauses; (f) focus constructions; and (g) negation clauses.

## CONCLUSION

This grammatical sketch of Masbatenyo language is another attempt to document the language. It is a short description of the most salient points of the grammar of the language. In undertaking this research, the following objectives have been set: (1) to describe the language based on the actual spoken language; and (2) to depart from the traditional analyses done in the previous studies by providing alternative analyses on the issues found in Philippine languages.

This paper is the first to make a detailed description of the Masbatenyo grammar after Wolfenden's (2001) brief discussion in his dictionary. This paper presents the basic phonological, morphological and syntactic structures of the language based on both the written and actual spoken language following the framework of discourse-functional grammar.

The discussions done here are patterned to some recent research findings on Philippine language that constitute a very important role in the description of Masbatenyo grammar. Philippine languages, including Masbatenyo, have always been analyzed similar to the English grammar. However, recent works show that Philippine languages exhibit features that are very different from English language. For example, earlier studies used to describe the Philippine voice system in terms of active-passive and the notion of 'subject'. However, recent studies (Nolasco, 2003, 2006, 2008; Cena, 1977; De Guzman, 1988) show that the two systems are incommensurable to each other and subject relation does not exist in Philippine languages. Masbatenyo, like many other Philippine languages, exhibits patient primacy. That is to say that it centers more on the role of the patient which is the most affected entity in clause.

The other is the stem-based hypothesis which provides a neater and simpler approach to word formation analysis. This approach shows the formal and functional relationship between words with the same root. Using the layered structure analysis, the pre-categorial nature of Philippine roots is explored and grammatical categorization is established. It is shown that apart from the structural and distributional properties of a word construction, its discourse function is as much as useful as a tool for the identification of its grammatical categories. In this light, Philippine word classes are re-classified. For instance, adjectives and adverbs are lumped into one single category, statives, because there is no sufficient morphosyntactic evidence that warrants the distinction between these two classes.

This research also utilizes the availability of the instrumental approach to the study of language. Using computer technologies, this study is able to provide a more reliable basis for the description of Masbatenyo grammar. An acoustic investigation of Masbatenyo sounds is used to efficiently describe the phonemic inventory of the language. It shows through mapping of the vowel space shows that Masbatenyo only has three phonemic
vowels (/a, I, v/). It also shows that stress or accent is best characterized by length or duration. At the morphosyntactic level, it is demonstrated that Masbatenyo speech can be analyzed using the notion of intonation units; that is the spoken language tends to appear in a series of brief spurts of vocalization. These units are found to have some correlation to grammatical structures in the language.

In conclusion, this research it can be said that it is able to discuss the most important points of Masbatenyo grammar thoroughly. It also provides a more reliable starting point to the study of the language. It can serve not only as a guide for the community of speakers and users of the language but also for educators who are tasked to use Masbatenyo as medium of instruction and to teach it as a subject in schools. It can also serve as manual for other young linguists who desire to make a grammar of their respective languages.

However, it must be recognized that there is still a great need for the generation of an extensive body of written and actual speech corpus of Masbatenyo. As this study has proven, it is through discourse that effective and comprehensive analysis of the language can be attained.

## REFERENCES

Almario, Orlando. 1995. Masbate: Men and Events. Masbate.

Amerila, ZM, Dizon, D \& Pangilinan AJ. 2016. Some Remarks on Unaffixed Verbs in Tagalog and Kinaray-a. Unpublished.

Anderson, Stephen. (1993). Wackernagel's revenge: Clitics, morphology and the syntax of second position. Language 69. 68-98.

Anderson, Stephen. (2008). Second Position Clitics in Tagalog. In S. Inkelas \& K. Hanson, eds. Nature of the Word. MIT Press.

Asaula, Jerome Maximo. 2010. Sa Paglayog san Tabon. Ticao, Masbate. Unpublished.

Baart, Joan. 2001. A Field Manual of Acoustic Phonetics. SIL International.

Bird, Sonya \& Wang, Qian. Ling 380: Acoustic Phonetics Lab Manual. Department of Linguistics, University of Virginia.

Bloomfield, Leonard and Santiago, Alfonso. 1917. Tagalog texts with grammatical analysis. University of Illinois Studies in Language and Literature 3 (2-4). Urbana: University of Illinois.

Bresnan, John. 1995. Lexicality and Argument Structure. Paper presented at the Paris Syntax and Semantics Conference.

Billings, Loren \& Daniel Kaufman. 2004. Towardsa Typology of Austronesian Pronominal Clisis. In Paul Law, ed., Proceedings of AFLA II. ZAS Papers in Linguistics.

Brillante, Ma. Glenina \& Hipolito, Katrina Isabel. 2013. Lexical Comparison of Speech Varieties in Five Towns of Masbate. University of the Philippine-Diliman. Unpublished.

Cano, Cybille Jean \& Uy, Christine Siena. 2016. Argument Structure Analysis of Kapampangan and Tagalog Existential Constructions. Unpublished.

Ceña, Resty. 1978. Patient Primacy in Tagalog. Paper presented at the LSA Winter Meeting. Chicago.

Ceña, Resty M. and Nolasco, Ricardo Ma. (2011). Gramatikang Filipino: Balangkasan. Diliman, Quezon City: University of the Philippines Press.

Ceña, Resty M. 2012. Sintaks ng Filipino. Manila: National Commission on Culture and the Arts.

Chafe, Wallace. 1980. The Pear Stories: Cognitive, cultural, and linguistic aspects of narrative production. Norwood, NJ: Ablex.

Chua, MLR \& Yuson, MK. 2013. A Study in Identifying Intonation Units in Masbatenyo. University of the Philippines-Diliman. Unpublished.

Chua, MLR \& Monghit, John Oliver. 2013. Conjoining in Masbatenyo Discourse. University of the Philippines-Diliman. Unpublished.

Comrie, Bernard, et al. 2008. The Leipzig Glossing Rules: Conventions for interlinear morpheme-by-morpheme glosses. Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology and Department of Linguistics of the University of Leipzig.

Constantino, Ernesto. unknown. 500 Word List. Department of Linguistics: University of the Philippines-Diliman.

De Guzman, Videa P. 1988. Ergative Analysis for Philippine languages: An Analysis. In RichardMcGinn (ed.), Studies in Austronesian Languages. Ohio University Monographs Studies, Center for International Studies, Center for Southeast Asian Studies.

De Guzman, Videa P. 1994. Verbal Affixes of Tagalog: Inflection or Derivation? In Ode, Cecilia \& Wim Stokhof, 1994. Proceedings of the Seventh International Conference on Austronesian Languages, Leiden.

De Guzman, V. P. 1996. Lexical categories in Tagalog. In Pan-Asiatic Linguistics: Procedings of the Fourth International Symposium on Languages and Linguistics, 1 pp. 307-396. Mahidol University.

Dixon, R. M. W. 1979. Ergativity. Cambridge: Cambridge University Press.
Doctolero, Eduardo. 2004. Paglikom at Pagsusuri ng mga Karunungang Bayan ng Masbate. University of Saint Anthony. Iriga City.

Dubois, John. 1993. Discourse Basis for Ergativity. University of California Sta. Barbara.
Du Bois, J. W. (1980). Beyond definiteness: The trace of identity in discourse. In Chafe, W.L. (ed.) The pear stories: Cognitive, cultural, and linguistic aspects of narrative production. Norwood, NJ: Ablex. 203-274

Eberhard, David M., Gary F. Simons, and Charles D. Fennig (eds.). 2021. Ethnologue: Languages of the World. Twenty-fourth edition. Dallas, Texas: SIL International. Online version: http://www.ethnologue.com.

Erbaugh, Mary. The Chinese Pear Stories - Narratives Across Seven Chinese Dialects. Retrieved on March 31, 2011 from: http://www.pearstories.org/docu/ThePearStories.htm

Foley, W. 1998. Symmetrical Voice Systems and Precategoriality in Philippine Languages. University of Sidney

Fox, Barbara. 1985. Word Order Inversion and Discourse Continuity in Tagalog. Interdisciplinary Journal for the Study of Discourse.

Grimshaw, Jane. 1990. Argument structure. Cambridge: The MIT Press.
Go, Meryl \& Roque, Bea Jianne. 2016. Para mi, para u: Para constructions in Tagalog. Unpublished.

Haspelmath, M. 2007. Coordination. In T. Shopen (Ed.), Language Typology and Syntactic Description: Complex Constructions (2nd ed., Vol. 2, pp. 1-51). Cambridge: Cambridge University Press.

Haspelmath, Martin. 2008. Syntactic Universals and Usage Frequency. Liepzig School on Linguistic Diversity.

Haspelmath, Martin. 2012. Handouts on Functionalist Linguistics.
Himmelman, Nikolaus. 1991. The Philippine Challenge to Universal Grammar. Univesitat zu Koln.

Himmelmann, Nikolaus. 2006. Essentials of Language Documentation. New York: Mouton de Gruyter.

Hopper, Paul and Sandra Thompson. 1980. Transitivity in Grammar and Discourse. Language 56.

Iwasaki, S. and Tao, H. 1993. A comparative study of the structure of the intonation unit in English, Japanese, and Mandarin Chinese, Annual Meeting of the Linguistics Society of America,, Jan. 9. 199, Los Angeles, CA

Jonsson, N. 2012. Temporal and co-varying clause combining in Austronesian languages: Semantics, morpho-syntax and distributional patterns. Unpublished PhD dissertation. Stockholm University: Stockholm.

Laviña, A. (2012). The essentials on existentials: The presentative function. University of the Philippines-Diliman. Unpublished draft.
Lee, Celeste Chia-Yen. 2006. Clitic Pronouns in Masbatenyo. Paper read at the Tenth International Conference on Austronesian Linguistics. Palawan.

Levin \& Hovav, Rappaport. 2011. Conceptual Categories and Linguistic Categories.
Lim, Roger. 2011. Sa Paghanap san Sinauna na Tabonan: Mga Palatandaan san ika-10 pa 14 na siglo san Rawis sa San Fernando. Ticao, Masbate.

Lobel, Jason William. 2002. An Introduction to the Languages of Romblon Province. Sanrokan News Magazine. Retrieved last March 23, 2011. http://www.sanrokan.com.

Manova, S., \& SpringerLink (Online service). 2011. Understanding Morphological Rules: With Special Emphasis on Conversion and Subtraction in Bulgarian, Russian and Serbo-Croatian. Dordrecht: Springer Netherlands.

McFarland, Curtis. 1974. The Dialects of the Bikol Area. Unpublished dissertation. Yale University.

Mithun, Marianne. 1987. Is basic word order universal? In Russell Tomlin, ed. Grounding and Coherence in Discourse. Typological Studies in Language 11. Amsterdam: John Benjamins. 281-328. Reprinted 1992 in The Pragmatics of Word-Order Flexibility. Typological Studies in Language 22. Doris Payne, ed. Amsterdam: John Benjamins. 15-6.
1994. The implications of ergativity for a Philippine voice system. In Barbara Fox and Paul Hopper, eds. Voice: its Form and Function. Typological Studies in language 27. Amsterdam: John Benjamin's. 247-277.
. 1999. What are S, A, and O?. With Wallace Chafe. Studies in Language 23.3:579-606.

Mithun, Marianne. 1998. The Difference a Category Makes in the Expression of Possession and Alienability. Offprint: John Benjamins Publishing Company.

Nolasco, Ricardo Ma. 1994. Grammar ng Sorsoganon. M.A Dissertation. University of the Philippines-Diliman.
$\qquad$ . 2003. Ang Pagkatransitibo at Ikinergatibo ng mga Wikang Pilipino. Ph.D Dissertation. University of the Philippines- Diliman
$\qquad$ . 2005. What Philippine Ergativity Really Means. Paper presented at Taiwan-Japan Joint Workshop on Austronesian Languages, Taiwan: National Taiwan University.
$\qquad$ . 2011. Grammar Notes on the National Language. (unpublished)
$\qquad$ . 2006. Ano ang S, A, at O sa mga Wika ng Pilipinas? Paper read at the $9^{h}$ Philippine Linguistics Congress, January 2006. University of the PhilippinesDiliman, Quezon City.

Pama, Eunice \& Ponio, Elisha. 2013. To Be or Not to Be: Re-describing Existentials in Masbatenyo. University of the Philippines-Diliman. Unpublished draft.

Payne, Thomas. 1997. Describing Morphosyntax. Cambridge: Cambridge University Press.

Maria Polinsky. 2013. Antipassive Constructions. In: Dryer, Matthew S. \& Haspelmath, Martin (eds.) The World Atlas of Language Structures Online. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. (Available online at http://wals.info/chapter/108, Accessed on 2016-06-06.)

Rosero, Michael Wilson. 2008. A Linguistic Survey of Milagros, Masbate. University of the Philippines-Diliman. Unpublished.
$\qquad$ . 2008. An Ergative Analysis of Masbatenyo. University of the Philippines-Diliman. Unpublished.
$\qquad$ . 2011. Multiple Motivations for Preposing in Philippine Languages. Paper presented at the $11^{\text {th }}$ Philippine Linguistic Congress, Quezon City: University of the Philippines Diliman.

Schachter, Paul and Fe Otanes. 1972. Tagalog Reference Grammar. Berkeley: University of California Press.

Shibatani, Masayoshi, ed. 1988. Passive and voice. Amsterdam: John Benjamins.
Stone, R. \& Zamora, N. 2010. Designing an Alphabet for Unwritten Languages. Paper presented at the 1st Philippine Conference-Workshop on MTBMLE, February 2010. Cagayan de Oro City: Capitol University.

Summer Institute of Linguistics. 1979. Magbasa Kita San Masbatenyo 1. Summer Institute of Linguistics Press.

|  | . 1979. Magbasa Kita | San Masbatenyo 2. Summer |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| Institute of Linguistics Press. | 1979. Magbasa Kita | San Masbatenyo 3. Summer |
| Institute of Linguistics Press. |  |  |

Tanangkingsing, M. (2006). What Intonation Units Tell Us About Cebuano Grammar. National Taiwan University.

Tanangkingsing, Michael. 2009. A Functional Reference Grammar of Cebuano. Ph.D. Dissertation. National Taiwan University.

Tao, H. 1991. The Intonation Unit as a Basic Unit of Discourse Analysis. Edited by Yuchi Zhiping and Huang Shuxian. Special issue of Yuyan Yanjiu [Language Research]: Proceedings of the International Conference on Chinese Linguistics. Wuhan, PRC., 216-220

Tantiangco, CMK, et al. 2009. Acoustic Correlates of Stress. Quezon City: University of the Philippines-Diliman. Unpublished.

Villegas, Merriam. 2010. A Grammar Sketch of Iriga Agta. Unpublished thesis. Quezon City: University of the Philippines-Diliman.

Wolfenden, Elmer. 2001. A Masbatenyo-English Dictionary. Linguistic Society of the Philippines. Manila.
$\qquad$ . The Subject Noun Phrase of Masbatenyo. Summer Institute of Linguistics. Microform.
$\qquad$ . The Phonemes of Masbatenyo. Summer Institute of Linguistics. Microform.

Zorc, David Paul. 1977. The Bisayan Dialects of the Philippines: Subgrouping and Reconstruction. Australian National University.

## Online Resources:

Masbate. Retrieved last January 10, 2011 from http://masbate.islandsphilippines.com/
Masbate. Retrieved last January 10, 2011 from http://www.wikipedia.com/
Masbate. Retrieved last January 10, 2011 from http://www.nscb.gov.ph/

## APPPENDIX A TRANSLATION OF CONSTANTINO's 500 Wordlist

|  | English | Filipino | Masbatenyo |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 001 | adze | daras <br> piko | ['pı.ko] |
| 002 | alive | buhay | [bu.'haj] |
| 003 | all | lahat | [ta.'nan] |
| 004 | and | at | [kag] |
| 005 | anger | galit | [Tu.'rıt] |
| 006 | animal | hayop | ['ha.jop] |
| 007 | ankle | bukung-bukong sakong | [tt. 'kod] |
| 008 | ant | langgam | [hur.'mı.gas] |
| 009 | arm | bisig | [but.' k un] |
| 010 | armpit | kili-kili | [kı.lı.kı.lı] |
| 011 | arrow | palaso pana | ['pa.na?] |
| 012 | ashes | abo | [a.' ${ }^{\text {b u ] }}$ |
| 013 | at | Sa | [sa] |
| 014 | awake | gising | [ma.'ta] |
| 015 | back | likod | [lı.' ${ }^{\text {d }}$, ${ }^{\text {d }}$ |
| 016 | bad | masama | [ma.'la.2m] |
| 017 | bald | kalbo | [kal.bo] |
| 018 | bamboo | kawayan <br> buho | [ka.'wa.jan] |
| 019 | bark (tree) | balat ng kahoy | [ba.'rok] |
| 020 | bear, suffer | tiis | ['tı.?us] |
| 021 | beard | balbas | [bar.'bas] |
| 022 | beautiful | maganda | [ma.gan.'da] |
| 023 | belly | tiyan | [tr.'jan] |
| 024 | big | malaki | [da.'ku?] |
| 025 | bile | apdu | [?ap.du?] |
| 026 | bird | ibon | [sa.'pat] |
| 027 | bitter | mapait | [ma.pa.9rt] |
| 028 | black | itim, maitim | [PI.'tum], [ma.1ı.'tum] |


| 029 | blade/ sharpness | talim | [ta.'rum] |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 030 | blind | bulag | [bu.'ta] |
| 031 | blood | dugo | [du.'go?] |
| 032 | body | katawan | ['la.was] |
| 033 | bone | buto (also, seed) | [pı.'sug] |
| 034 | boy (young m., not son) | batang lalaki | [la.la.kı] |
| 035 | brain | utak | ['Yu.tak], ['Yu.tuk] |
| 036 | branch | sanga | [sa. ${ }^{\circ} \cdot{ }^{\text {a }}$ a] |
| 037 | breast | suso | ['du.du] |
| 038 | bright | maliwanag | [ma.'pa.wa?] |
| 039 | brother-in-law | bayaw | [ba.'jaw] |
| 040 | bundle, belt | bigkis | [bıg.'kıs], [bu.'tuk] |
| 041 | butterfly | paruparo | [Pa.lı.'ba. ${ }^{\circ}$.ba. ${ }^{\circ}$ ] |
| 042 | buttocks | puwit, puwitan | [bu.'bot] |
| 043 | catch, apprehend | dakip | [da.'kup] |
| 044 | charcoal | uling | ['Pu.rı. ${ }^{\text {¢ }}$ ] |
| 045 | cheek | pisngi | [pıs. . . ${ }^{\text {I }}$ \%] |
| 046 | chest | dibdib | [dug.'han] |
| 047 | chick | sisiw | [pı.'sư] |
| 048 | chicken | manok | [ma.'nok] |
| 049 | chief | pinuno <br> puno (also, tree) | ['da.to], [ha.'rı.gı], ['hı.pı] |
| 050 | child (young) | anak | [?a.'nak], ['ba.ta?] |
| 051 | chin | baba | ['ba.baP], [su.la. ${ }^{\text {] }}$, [‘su.laj] |
| 052 | clean | malinis | [ma.'lı.nıs], ['lım.pjo] |
| 053 | cloud | ulap | [dam.'pog] |
| 054 | cockroach | ipis | [ku.'ra.tsa.] |
| 055 | coconut | niyog | [lu.'bi] |
| 056 | coconut grater | kudkuran | [ka.'gu.dan] |
| 057 | coconut milk | gata | [ga.'tar] |
| 058 | cold (objects) | malamig | [ma.'tug.naw] |
| 059 | cold (weather) | maginaw malamig | [ma.'hag.kot]] |
| 060 | corpse | bangkay | ['pa.taj] |
| 061 | cousin | pinsan | [par.'tı.dos], [prı.mo] |


| 062 | crocodile | buwaya | [bu.'wa.ja] |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 063 | crow | uwak | [?u.wak] |
| 064 | curly hair | kulot | [ku.ru. ${ }^{\text {] }}$ ] |
| 065 | dark, dim | madilim | [ma.du.'lum] |
| 066 | day (12 or 24 hrs ) | araw (also, sun) | [ad.'law] |
| 067 | daytime (not night time) | umaga | [?a.ga] |
| 068 | deaf | bingi | [bu. ${ }^{\text {. }}$ 'ol] |
| 069 | debt | utang | ['Pu.'ta. ${ }^{\text {P }}$ ] |
| 070 | deep | malalim | [ma.da.'lum] |
| 071 | deer | usa | ['Yu.sa] |
| 072 | demolish | giba | [ru.'ba?], [rug.'mok] |
| 073 | dew | hamog | [ton.' Pog ] |
| 074 | dirty | marumi | [ma.Pa.'tri] |
| 075 | dog | aso | [Pı.duP], ['Pa.jam] |
| 076 | door | pinto | [pwer.'ta], [sı.'ra] |
| 077 | downward | pababa | [pa.?u.bos] |
| 078 | dream | panaginip | [dam.gu] |
| 079 | dry (substance) | tuyo | [ma.ra?] |
| 080 | dull (knife) | mapurol | [ $\left..^{\circ} \mathrm{a} . .{ }^{\circ} \mathrm{ol}\right]$ |
| 081 | dumb (mute) | pipi | [Pa.'paP] |
| 082 | dust | alikabok alabok | [?al.'pog] |
| 083 | ear | tainga | [ta.'lı.. ${ }^{\text {' }}$ ] ${ }^{\text {a }}$ |
| 084 | earth (soil) | lupa | ['du.ta?] |
| 085 | earwax | tutuli | [tu.' ${ }^{\text {r }}$ ] |
| 086 | edible, climbing plant from fleshy root stock | ube | ['Pu.br] |
| 087 | eel | igat (freshwater) <br> palos (saltwater) | [pa.'los] |
| 088 | egg | itlog | [9It. ${ }^{\prime}$ log] |
| 089 | eggplant | talong | [ta.'r v. ${ }^{\circ}$ ] |
| 090 | eight | walo | ['wa.lv] |
| 091 | elbow | siko | ['sı.ko] |
| 092 | ember, hot coal | baga | ['ba.ga] |
| 093 | erection | latug | [?u.tug] |


| 094 | evening | gabi | [gab.' ${ }^{\text {r }}$ ] |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 095 | excrement | dumi <br> tae | [?u.'du?] |
| 096 | eye | mata | [ma.'ta] |
| 097 | eyebrow | kilay | ['kı.raj] |
| 098 | face | mukha | [baj.'hon] |
| 099 | far | malayo | [ha.ra.'j u?] |
| 100 | fast | mabilis | [ma.dag.'mit] |
| 101 | fat (substance) | taba |  |
| 102 | father | ama | [a.'ma?] |
| 103 | father/mother-in-law | biyenan | [?u.'ga.. ${ }^{\text {a }}$ an] |
| 104 | feather (large) | balahibo (fur,fine hair) | [ba.ra.h I.bu] |
| 105 | fence | bakod | [ku.'dal] |
| 106 | few | kaunti <br> iilan | [dju.'taj] |
| 107 | fin | palaypay palikpik | [pa.'rık.pık] |
| 108 | finger | daliri | [tud.' ${ }^{\text {U }}$ ?] |
| 109 | fingernail | kuko | [ku. 'ko] |
| 110 | fire | apoy | [ka.'la.ju] |
| 111 | first | una | ['Pu.na], [prı.'me.ro] |
| 112 | firstborn | panganay | [pa.'. ' a.naj] |
| 113 | fish | isda | [Pis.' da ]] |
| 114 | five | lima | [lı.'ma] |
| 115 | flatulence | utot | [?u.'tot] |
| 116 | flood | baha | [ba.' ${ }^{\text {'ha?] }}$ |
| 117 | flower | bulaklak | ['bu.rak] |
| 118 | fly (the insect) | langaw (small) bangaw (big) | ['la.. 'aw] |
| 119 | foam | bula | [bu.'ra?] |
| 120 | fog | ulop <br> abuabo | [Pa.lu.'p u.9op] |
| 121 | foot | paa | [ti.' 'ill] |
| 122 | forehead | noo | [Tag.'ta. ${ }^{\circ}$ ] |


| 123 | foul-smelling | mabaho | [ma.' 'ba.hu?] |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 124 | four | apat | [?u.'pat] |
| 125 | fragrant | mabango | [ma.'h u.mot] |
| 126 | frog | palaka | [pa.'ka?] |
| 127 | full (after eating) | busog | [bu.'sog] |
| 128 | full (not empty) | puno | [pu.'n uT] |
| 129 | fur | balahibo | [ba.ra.''hı.bu] |
| 130 | garden | halamanan | [har.'din] |
| 131 | gills | hasang | ['ha.sa. ${ }^{\text {] }}$ ] |
| 132 | ginger | luya | ['lu.ja] |
| 133 | girl | batang babae | [ba.'ba.ji] |
| 134 | god | bathala | [djus] |
| 135 | gold | ginto | ['?0.ro] |
| 136 | good | mabuti | [ma.'b u.ist], [ma.''9a.ju] |
| 137 | goodbye | paalam | ['ba.baj] |
| 138 | grass | damo | [di. ${ }^{\text {. }}$ 'hot] |
| 139 | gray hair | uban | ['Pu.ban] |
| 140 | guts | laman-loob |  |
| 141 | hair | buhok | [bu.'hok] |
|  | cowlick | puyo |  |
| 142 | hand | kamay | [ka.'mut] |
| 143 | hard | matigas | [ma.tu.'gas], [ma.'tıg.2a] |
| 144 | he | siya (he, she) | [sı. 'ja] |
| 145 | head | ulo | ['Pu.lo] |
| 146 | healthy | malusog | [ma.'pa.wa?] |
| 147 | heart | puso | [pu.'so?] |
| 148 | heavy | mabigat | [ma.bug.' 'at] |
| 149 | here | dito | [dı.' ${ }^{\text {dr }}$ ] |
| 150 | high tide | taog | ['ta.?ub] |
| 151 | hole (esp. in ground) | butas <br> hukay | [lu.'h uT], [lu.sat], [lus.'bot] |
| 152 | hot | mainit | [ma.'Pı.nıt] |
| 153 | house | bahay | [ba.'laj] |
| 154 | how | paano | [pan.'Pu] |
| 155 | how many? | ilan | [pı.'ra] |


| 156 | how much? | magkano | [pı.'ra] |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 157 | hungry | gutom | [gu.'tom] |
| 158 | husband | asawa (spouse) <br> tao | [?a.'sa.wa] |
| 159 | I | ako | [Pa.ku] |
| 160 | image | larawan | [bul.'to], [Pı.'ma.hm] |
| 161 | intestines | bituka | [tı.'na.?r]] |
| 162 | island | pulo | [pu.'lo?], [pu.'ros] |
| 163 | itch | kati | [ka.'tol] |
| 164 | jaw | panga | [pa.'. ${ }^{\text {a }}$ ] |
| 165 | kiss | halik | [ha.'r uk] |
| 166 | knee | tuhod | ['tu.hod] |
| 167 | lake | lawa |  |
| 168 | last | huli | [Pur.' hr ] |
| 169 | lastborn | bunso | [pu.'t u] |
| 170 | later | mamaya | [ta.2ud.ta.2ud], [tad.'ta.?ud] |
| 171 | leaf | dahon | ['da.hon] |
| 172 | leak, drip, rain | tulu | [tu.'ro?] |
| 173 | left (hand) | kaliwa | [wa.'la] |
| 174 | leg | binti | [ba.'tı.9ıs] |
| 175 | lie (falsehood) | kasinungalingan | ['bu.wa?], [ka.bu.'wa.2an] |
| 176 | light | magaan(g) | [ma.ga.' Pan ] |
| 177 | lightning | kidlat | [kıd.'lat], [kı.' lat ] |
| 178 | lip | labi <br> bibig (mouth) | [ $\cdot \cdot{ }^{\circ}$.' ${ }^{\text {wit }}$ ] |
| 179 | liver | atay | [?a.'taj] |
| 180 | long | mahaba | [ha.la.'ba?] |
| 181 | loose | maluwang maluwag | ['law.law] |
| 182 | louse | kuto | ['ku.to] |
| 183 | love charm | gayuma | [ga.'ju.ma] |
| 184 | lungs | baga | ['ba.ga?] |
| 185 | man (male) | lalaki | [la.'la.kı] |
| 186 | many | marami | [da.'mu?] |
| 187 | mat (for floor) | banig | [ba.'nıg] |
| 188 | meat (flesh) | karne | ['kar.ne], |


|  |  | laman (also,contents) |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 189 | medicine | gamut | [bu.'l $\mathrm{l} .{ }^{\circ}$ ] |
| 190 | melt | tunaw | [tu.'naw] |
| 191 | middle | gitna | [tu. $\cdot \cdot{ }^{\circ} \mathrm{a}$ ? $]$ |
| 192 | milk | gatas | ['ga.tas] |
| 193 | moon | buwan (also, month) | ['bu.lan] |
| 194 | mosquito | lamok | [la.'muk] |
| 195 | moss | lumot | ['lu.mut] |
| 196 | mother | ina, nanay | [Pı.' loj ] |
| 197 | mountain | bundok | ['bu.kıd] |
| 198 | mouth | bibig | [bı.'bıg] |
| 199 | mud | putik | ['la.puk] |
| 200 | nail (finger or toe) | kuko | [ku. ${ }^{\text {ko }}$ ] |
| 201 | name | pangalan | [pa. $\cdot . \cdot$ a.ran], [.$^{\circ}$ a.ran] |
| 202 | nape | batok | [lu.'२o. ${ }^{\text {] }}$ ] |
| 203 | narrow | makitid makipot | [ma.' $\mathrm{k} . \mathrm{put}$ ] |
| 204 | navel | pusod | ['pu.sod] |
| 205 | near | malapit | [ha.la.'pıt] |
| 206 | neck | leeg | ['lı.?ug] |
| 207 | necklace | kuwintas | [ku.'lin.tas] |
| 208 | needle | karayom | ['da.gum] |
| 209 | nest (as bird's) | pugad | [?ıt'.lu.gan] |
| 210 | net (fishing) | lambat | [lam.'bat] |
| 211 | new | bago | ['bag.2v] |
| 212 | night | gabi | [gab.' ${ }^{\text {ri] }}$ |
| 213 | nine | siyam | [sjam] |
| 214 | none | wala | [wa.'ra] |
| 215 | northeast wind | amihan | [Pa.'mı.han] |
| 216 | nose | ilong | [Pı.'ru. ${ }^{\text {¢ }}$ ] |
| 217 | not | hindi | ['dı.lı] |
| 218 | now | ngayon | [su.'gad], [ja.'naP] |
| 219 | octopus | pugita | [pu.'gi.ta] |
| 220 | often | madalas | ['pır.mı] |


|  |  | malimit |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 221 | old | luma | ['lu.ma?] |
| 222 | once | minsan | ['mın.san] |
| 223 | one | Isa | [Pı,'sad] |
| 224 | one hundred | isang daan | [?u.sad ka ga.tus] |
| 225 | one thousand | isang libo | [?u.sad ka lı.bu] |
| 226 | orphan | ulila | [?ı.' 'bo? |
| 227 | other, different | iba | [?ı.'ba] |
| 228 | outrigger canoe | bangka | [ba.'ru.to] |
| 229 | outrigger float | katig | ['ka.tıg] |
| 230 | over there (far) | doon | ['dıd.tu] |
| 231 | paddle (canoe) | sagwan | [bug.'saj] |
| 232 | pain | sakit (also, sickness) | [sa.' krt ] |
| 233 | palm (hand) | palad | ['pa.lad] |
| 234 | penis | ari ng lalaki utin titi buto | ['bu.tu?] |
| 235 | person | tao (also human) | ['ta.wu] |
| 236 | pig | baboy | ['ba.buj] |
| 237 | pillow | unan | Pu.'lu.nan] |
| 238 | plant | halaman tanim | [ta.'num] |
| 239 | pound, well ground | dikdik | [bal.'bag] |
| 240 | press with hand or weight | diin | [du.'Pon] |
| 241 | prick, pierce | tusok | ['tud.lok] |
| 242 | pus | nana | ['na.na?] |
| 243 | rat | daga | [Pı.ra.'ga], [ja.'tot] |
| 244 | red | pula | [pu.'la] |
| 245 | rib | tadyang | ['gu.sok] |
| 246 | right (correct) | tama | ['ta.ma?] |
| 247 | right (hand) | kanan | [tu.'Po] |
| 248 | rinse | banlaw | [ban.' law ] |
| 249 | river | ilog | [su.'ba?] |
| 250 | road | daan | ['da.lan] |
| 251 | rock (or boulder) | bato | [ba.'to] |


| 252 | roof | bubong | [bu.'bo. ${ }^{\circ}$ ] |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 253 | root | ugat | [Pu.'gat] |
| 254 | rope | lubid | [pı.'sı?] |
| 255 | rotten (as fruit) | sira | [sı.'ra?] |
| 256 | rotten (log) | bulok | [lub.' 30 k ] |
| 257 | rough | magaspang | [sap.'sap] |
| 258 | salt | asin | [?a.'sin] |
| 259 | salty | maalat | [ma.'Pa.rat] |
| 260 | same | tulad <br> katulad | [pa.'re.ho], [?ı'.rog] |
| 261 | sand | buhangin | [baj.'baj] |
| 262 | scratch, carving | kamot <br> ukit | [gas.gas], [kam.'bras], ['ka.rot] |
| 263 | sea (ocean) | dagat | ['da.gat] |
| 264 | second | ikalawa pangalawa | [Pı.ka.' ${ }^{\text {du.wa] }}$ |
| 265 | seed | buto (also, bone) | [pı.'sug] |
| 266 | servant | katulong alila | [ka.'bu.lıg], [su.ru.gu.'?on] |
| 267 | seven | pito | [pı.'to] |
| 268 | shadow | anino | [Pa.'nı.nu], [Pa.'giw.?iw] |
| 269 | shallow | mababaw | [ha.'ma.baw] |
| 270 | shark | pating | [pa.'tı. ${ }^{\text {¢ }}$ ] |
| 271 | sharp (knife) | matalim matalas | [ma.ta.'rum] |
| 272 | shore | tabing-dagat <br> dalampasigan <br> katihan | [baj.'baj] |
| 273 | short | maliit <br> maikli <br> maigsi <br> pandak | [dju.'taj], [pu.'tot] |
| 274 | shoulder | balikat | [Pa.'ba.ga] |
| 275 | shrimp | hipon | [pa.'sa.jan] |
| 276 | sibling (m/f) | kapatid | [ma. ${ }^{\text {' }}$ 'hud] |
| 277 | sibling's child (m/f) | pamangkin | [pa.'ma. ${ }^{\circ} \mathrm{km}$ ] |


| 278 | singe | paso | ['pa.so?] |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 279 | sister-in-law | hipag | ['hı.pag] |
| 280 | six | anim | [?u.'nom] |
| 281 | skin (person) | balat | ['pa.nıt] |
| 282 | skull | bungo | [bu.'. ${ }^{\text {o }}$ ?], [Pa.lim.pa.ta.kan] |
| 283 | sky | himpapawid <br> langit <br> (also, heaven) | ['la... ${ }^{\text {it] }}$ |
| 284 | slave | alipin | [?u.'rı.pon] |
| 285 | sleepy | inaantok | [gı.'na.pi.raw] |
| 286 | slow | mabagal | [ma.'hı.naj] |
| 287 | small | maliit | [dju.'taj] |
| 288 | smoke | usok | [?a.'su] |
| 289 | smooth | makinis | [ma.' 'ju.mok] |
| 290 | snake | ahas | [sa.' 'wa] |
| 291 | sneeze | bahing | [hat.'sı. ${ }^{\circ}$ ], [su. ${ }^{\text {. }}$ ' a] |
| 292 | soft | malambot | [ma.'ju.muk] |
| 293 | sole | talampakan | [da.pa.da.pa], [ta.ma.kan] |
| 294 | some | ilan | [рı.'ra] |
| 295 | soul | kaluluwa | [ka.'lag] |
| 296 | sour | maasim | [ma.2as.'lom] |
| 297 | southwest wind | habagat | [ha.'ba.gat] |
| 298 | spear | sibat | [ba. ${ }^{\prime}$ ' kaw ] |
| 299 | species of bats | paniki | [ku.la.lap.nıt] |
| 300 | spider | gagamba | ['la.wa?] |
| 301 | spittle(saliva) | laway dura | ['la.waj] |
| 302 | squid | posit | [pu.stt] |
| 303 | stairs | hagdan | [hag.'da.nan] |
| 304 | stand up, stature | tindig | [tın.' dog ] |
| 305 | star | bituin tala | [bı.'tu.?on] |
| 306 | stick (of wood) | patpat |  |
| 307 | stomach | tiyan | [tr.'jan] |
| 308 | stone | bato | [ba.'to] |


| 309 | storehouse (food) | kamalig | [ka.'ma.lıg], [bu.'ta.. ${ }^{\text {' an] }}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 310 | straight | tuwid, matuwid | ['ta.du. ${ }^{\text { }}$ ] |
| 311 | stretch | unat | [?u.'nat] |
| 312 | strong | malakas | [ma.'ku.sog] |
| 313 | suck | sipsip | [sup.'sup], [su.'jop] |
| 314 | sugarcane | tubo | [tu.'bo] |
| 315 | sun | araw (also, day) | [ad.'law] |
| 316 | sweet | matamis | [ma.tam.' is ] |
| 317 | swollen | maga | [hu.'bag] |
| 318 | tail | buntot | ['Pı.kog] |
| 319 | tall | matangkad | [ha.ta.' Pas ] |
| 320 | tear (from crying) | luha | ['lu.ha] |
| 321 | ten | sampu | [na.'pu.lu?] |
| 322 | termites | anay | ['Pa.naj] |
| 323 | testicle | bayag | [ba.'jag] |
| 324 | thank you | salamat | [sa.' 'la.mat] |
| 325 | that (far) | iyon | [?ıd.'to] |
| 326 | that (near) | iyan | [Pı.'na?] |
| 327 | there (near) | diyan | [dı.'da?] |
| 328 | they | Sila | ['sın.da] |
| 329 | thick | makapal | [dak.'mol] |
| 330 | thigh | hita | ['hi.ta?] |
| 331 | thin | manipis | [ma.nı.'pıs] |
| 332 | thin (human) | payat | [ma.'nı.wa. ${ }^{\text {] }}$ ] |
| 333 | third | ikatlo pangatlo | [Pı.ka.'tu.lo] |
| 334 | thirsty | uhaw | [?u.'haw] |
| 335 | this | ito | [Pı.'nı] |
| 336 | thorn | tinik (also, fishbone) | [tu.'nok], [bu.'kog] |
| 337 | thou/you | ikaw | [?ı.' ${ }^{\text {'kaw] }}$ |
| 338 | three | tatlo | [to.' 10 ] |
| 339 | throat | lalamunan | [tu.tun.'lan] |
| 340 | thunder | kulog | [da.'lug.dog] |
| 341 | tight | masikip | [gu.'tok] |
| 342 | to ask | tanong | [hu.'. ${ }^{\text {a }}$ ?] |


| 343 | to awake | gising | [ma.'ta] |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 344 | to be angry | galit | [?u.'rit] |
| 345 | to bear (child) | anak <br> silang | [?a.'nak] |
| 346 | to beat (strike) | palo | ['pa.lo?] |
| 347 | to belch | dighay |  |
| 348 | to bite | kagat | [ka.'gat] |
| 349 | to blow (wind) | ihip | [hu.'jup] |
| 350 | to boil (intrans.) | kulo | [ka.' ${ }^{\text {lad.kad] }}$ |
| 351 | to break (as stick) | bali | ['ba.lı?] |
| 352 | to breathe | hinga | [gin.'ha.wa] |
| 353 | to bring | dala | [da.'ra] |
| 354 | to burn (by itself) | sunog | ['su.nog] |
| 355 | to bury | baon | ['ba.lon] |
| 356 | to bury (the dead) | libing | [lu.'bu. ${ }^{\text { }}$ ] |
| 357 | to buy | bili | [ba.'kal] |
| 358 | to call | tawag | ['ta.wag] |
| 359 | to carry | dala <br> buhat | [bit.' 'bit], [da.'ra] |
| 360 | to choose | pili | ['pı.lı?] |
| 361 | to clean | linis | ['lı.nıs] |
| 362 | to come | dating | [Pa.'but] |
| 363 | to copulate (human) | talik | ['Pı.tot] |
| 364 | to cough | ubo | [?u.'bo] |
| 365 | to count | bilang | [b.' ${ }^{\text {la. }}{ }^{\text { }}$ ] |
| 366 | to cut | putol |  |
| 367 | to dance | sayaw | [sa.'jaw] |
| 368 | to defecate | dumi <br> bawas <br> tae | [?u.do?] |
| 369 | to desire | nais <br> nasa | [gus.'to] |
| 370 | to die | patay | [pa.'taj] |
| 371 | to dig | hukay | ['kut.kot] |
| 372 | to do | gawa | ['hı.mo?] |
| 373 | to drag | kaladkad | [ba.tak] |


| 374 | to drink | inom | ['9ı.nom] |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 375 | to drown | lunod | ['lu.nud] |
| 376 | to eat | kain | ['ka.3on] |
| 377 | to fall (drop) | hulog <br> laglag | ['hu.log] |
| 378 | to fear | takot | [had.'luk] |
| 379 | to fight | laban | ['9a.to] |
| 380 | to find | hanap | ['ha.nap] |
| 381 | to float | lutang | [lu.'ta. ${ }^{\text { }}$ ] |
| 382 | to flow | agos | ["Pa.gaj] |
| 383 | to fly | lipad | [lu.'pad] |
| 384 | to forget | limot | ['lı.mot] |
| 385 | to give | bigay | ['ha.tag] |
| 386 | to go | punta | ['kad.ts] |
| 387 | to go down | baba | ['lu.sad] |
| 388 | to go in | pasok | [su.'lud] |
| 389 | to go out | labas | [la.'bas] |
| 390 | to go up | akyat | [sa.' ${ }^{\text {ka? }}$ ] |
| 391 | to hang on, hook something | sabit | [sab.'Pıt] |
| 392 | to hear | kinig | [pa.'ma.tip] |
| 393 | to hit | tama | ['ta.ma?] |
| 394 | to hold (in hand) | hawak | ['hu.jut] |
| 395 | to hunt (game) | aso | ['Pa.jam] |
| 396 | to jump (esp. up) | talon | [luk.'su] |
| 397 | to kill | patay | [pa.'taj] |
| 398 | to know (facts) | alam | [?a.'ram] |
| 399 | to laugh | tawa | ['ta.wa] |
| 400 | to lie (on side) | higa | ['hıg.da] |
| 401 | to live | buhay | [bu.haj] |
| 402 | to look | tingin tanaw | [kı.'ta] |
| 403 | to love | ibig mahal | [pa.'la. ${ }^{\text {' }}$.ga?] |
| 404 | to moan | ungol | [du.'go?] |
| 405 | to open | bukas | [ab.'rı?] |
| 406 | to play | laro | ['ka.nam] |


| 407 | to pound | bayo pukpok | [ba.' ${ }^{\text {ju] }}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 408 | to pull | hila | ['bu.tu. ${ }^{\text { }}$ ] |
| 409 | to push | tulak | ['du.sup] |
| 410 | to put | lagay | [bu.'ta. ${ }^{\circ}$ ] |
| 411 | to quarrel | away | ['Pa.waj] |
| 412 | to rain | ulan | [?u.'ran] |
| 413 | to return | balik | [ba.'lık] |
| 414 | to rub | kuskos | ['kus.kos] |
| 415 | to run | takbo | [da.'la.gan] |
| 416 | to say | sabi | [sur.'ma.ton] |
| 417 | to scratch (itch) | kamot | [kar.'mot] |
| 418 | to see | kita | ['kı.ta?] |
| 419 | to sell | bili | [ba.'lıg.ja?] |
| 420 | to sew | tahi | [ta.' hr ?] |
| 421 | to shout | sigaw | ['sı.jak] |
| 422 | to show | pakita | [pa.' ${ }^{\text {kr.ta] }}$ |
| 423 | to shower | ambon |  |
| 424 | to sing | awit <br> kanta | [kan.'ta] |
| 425 | to sink (intrans.) | lubog | [lu.'bog] |
| 426 | to sit | upo | [?I. ${ }^{\text {. ' }}$ 'kod] |
| 427 | to sleep | tulog | ['tu.rog] |
| 428 | to smell | amoy | [hu.'mut] |
| 429 | to speak | salita | [is.'tor.ja], [sur.'ma.ton] |
| 430 | to spit | dura | [lu.'da?] |
| 431 | to split | hati | ['tu.. 'ap] |
| 432 | to squeeze | piga | ['pu.ga?] |
| 433 | to stab (or stick) | saksak | [sak.'sak] |
| 434 | to stand | tayo | [tın.' dog ] |
| 435 | to steal | nakaw | ['ka.wat] |
| 436 | to string (as leis) | tuhog | ['tu.hog] |
| 437 | to suck | sipsip | ['sup.sup] |
| 438 | to swallow | lunok | [tu.'lon] |
| 439 | to sweat | pawis | [bal.'has] |


| 440 | to swell | maga | [hu.'bag] |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 441 | to swim | langoy | [la.'. $\cdot{ }^{\circ} \mathrm{j}$ ] |
| 442 | to think | isip | ['Pı.sip] |
| 443 | to throw | tapon <br> hagis | [pı.'lak] |
| 444 | to tie | tali | [hı.'gət] |
| 445 | to vomit | suka | ['su.ka] |
| 446 | to walk | lakad | [la.'kat] |
| 447 | to wash | hugas | ['hu.gas] |
| 448 | to weave | habi | ['ha.bol] |
| 449 | to wipe | pahid <br> punas | ['pa.hıd] |
| 450 | to wrap up | ballot | [pu.'tos] |
| 451 | today | ngayong araw | [su.'gad], [njan] |
| 452 | toe | daliri sa paa | ['tud.lo?] |
| 453 | tomorrow <br> the following day | bukas <br> kinabukasan | [bu.'was] |
| 454 | tooth (front) | ngipin (all teeth) | [ $\because \therefore$.pon] |
| 455 | torch, light | sulo | [si.ril.ja] |
| 456 | tree | punong-kahoy | ['pu.no?] |
| 457 | trunk (of tree) | puno <br> katawan | ['la.was san pu.no?] |
| 458 | turtle | pagong | [ра.'gл. ${ }^{\circ}$ ] |
| 459 | twins | kambal | [kam.'bal] |
| 460 | two | dalawa | [du.'wa] |
| 461 | ugly | pangit | [ma.ra.'90t] |
| 462 | upper garment | baro | ['ba.du?] |
| 463 | upside down, stooping with the head forward | tuwad | ['tu.wad] |
| 464 | upward | pataas paakyat | [pa.'ta.1as] |
| 465 | urine | Ihi | ['Pı.hı?] |
| 466 | vagina | pekpek <br> puki | [pu.'taj] |
| 467 | vegetables | gulay | ['gu.laj] |
| 468 | voice | tinig | ['bo.ses] |


| 469 | war | digma <br> digmaan | ['gje.ra] |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 470 | warm (weather) <br> warm and humid | mainit <br> maalinsangan | [ma.''Pı.nıt] |
| 471 | water | tubig | ['tu.br] |
| 472 | water buffalo | kalabaw | [ka.ra.'baw] |
| 473 | wave (as surf) | alon | [ba.'lud] |
| 474 | we (1 ${ }^{\text {st }}$ person, pl.) | kami | [ka.'mı] |
| 475 | we (dual, pl.) | tayo | [kı.'ta] |
| 476 | weak | mahina | [ma.' lu.ja] |
| 477 | wet | basa | [ba.'sa?] |
| 478 | what | ano | ['na.no] |
| 479 | wheel | gulong | [go.ma] |
| 480 | when | kalian | ['san.?o] |
| 481 | where | saan nasaan | [dı.'?in], ['ha.?in] |
| 482 | white | puti | [pu.'tı?] |
| 483 | who | sino | ['sın.2o] |
| 484 | why | bakit | [kaj 'na.no] |
| 485 | wide | malawak | [ha.'la.pad] |
| 486 | wife | asawa <br> maybahay | [?a.'sa.wa] |
| 487 | wind (breeze) | hangin | ['ha.. ' m ] |
| 488 | wine | alak | ['Pa.rak] |
| 489 | wing | pakpak | [pak.'pak] |
| 490 | wink | kindat | [kın.'dat] |
| 491 | woman (female) | babae | [ba.'ba.jı] |
| 492 | woods (forest) | gubat <br> kagubatan <br> kakahuyan | [ka.ka.'hu.jan] |
| 493 | woody tendril-bearing vine | gugo | ['gu.go?] |
| 494 | worm | uod <br> bulate | ['?u.lod], [wa.'tri] |
| 495 | wrong | mali | [ma.' ${ }^{\text {lip }}$ ] |
| 496 | yawn | hikab | [huj.''ab] |


| 497 | ye | kayo | [ka.'mu] |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| 498 | year | taon | ['tu.?ıg] |
| 499 | yesterday | kahapon | [ka.'ga.ha.pon] |
| 500 | welcome | walang anuman |  |

## APPENDIX B <br> MASBATENYO MINIMAL PAIRS

### 1.1. VOWEL LENGTH AND STRESS

1. [bu.'haj] 'alive'
['bu.haj] 'life'
2. [sa.'pat] 'bird'
['sa.pat] 'insect'
3. [pa.'ku?] 'wing'
['pa.ko?] 'nail'
4. [sı'ra?] 'damaged'
['sı.ra?] 'hopefully'
5. ['tu.ruT] 'leak (n)'
[to.'ru?] 'leak (v)’
6. [pu.'nv?] 'full'
['pu.nve] 'tree’

### 1.2. CONSONANTS

1. [lii.'kod] 'back'
[tı.'kod] 'ankle'
2. ['ha.jop] 'animal'
[hv.'jop] 'to blow'
3. [ba.'rok] 'not fluent'
[ha.'rok] 'to kiss'
4. [da.'ku?] 'big
[da.'mo?] 'many'
5. [ta.'rom] 'sharpness'
[ta.'ru. ${ }^{-}$] 'eggplant'
6. ['la.was] 'body'
['la.wa?] 'spiderweb'
7. [da.'kop] 'capture'
[da.'ku?] 'big'
8. ['ba.ka] 'cow'
['ba.la] 'bullet'
['ba.sa] 'to read'
['ba.ga] 'amber'
9. [pa.'ja?] 'coconut shell'
['pa.wa?] 'bright'
10. [RI.'duT] 'dog'
[?v.'dv?] 'feces'
11. [sı.'ra?] 'damaged'
[su.'ra?] 'viand'
12. [ma.'ra] 'dry'
[ba.'ra] 'obstruction'
13. ['sa.ba?] 'to stop crying'
['sa.la?] 'sin'
14. [sa.'wa?] 'sick'
[sa.'ka?] 'to climb up'
15. [ba.'ha?] 'flood'
[pa.'ha?] 'thirsty'
16. ['si. $\cdot$.hot] 'sniff'
['di. ${ }^{\prime}$.hot] 'grass'
17. [pa.'. ${ }^{\circ}$ ] 'jaw'
[sa.'. 'a] 'branch'
18. ['la.wa?] 'spiderweb'
['la.waj] 'saliva'
19. ['li.nっg] 'earthquake'
['li.3og] 'neck'
20. ['hu.na?] 'presumption' ['tu.na?] 'beginning'
21. [to.'. 'a?] 'half'
[hv.'. ${ }^{\circ} \mathrm{a}$ ] 'to ask'

### 1.3. VOWELS

22. ['sap.sap] 'slipmouth fish' ['sup.sup] 'to suck'
23. [hv.'bag] 'to swell'
[hv.'bog] 'drunk'
24. [bv.'t U. ${ }^{\text {• ] ' 'young coconut' }}$
[bu.'ta. ${ }^{\circ}$ ] 'to put'
25. [bu.'was] 'tomorrow'
[ba.'was] 'lessened'
26. ['di.lı?] 'no/not'
['dı.la?] 'tongue'
27. ['tv.bri] 'water'
['tı.bI] 'tuberculosis'

## APPENDIX C ACOUSTIC CORRRELATES OF STRESS (MEASUREMENTS)

A. Duration, Pitch, Intensity Measurements of Stressed and Unstressed Syllables

Syllables in bold-faced are stressed

| Male | Duration | Intensity | Peak | Pitch | Female | Duration | Intensity | Peak | Pitch |
| :--- | ---: | ---: | ---: | ---: | :--- | ---: | ---: | ---: | ---: |
| PA | 0.239 | $\mathbf{8 2}$ | $\mathbf{8 0}$ | $\mathbf{1 2 9}$ | PA | $\mathbf{0 . 1 8 1}$ | 76 | 74 | 238 |
| Ku | 0.306 | 74 | 68 | 103 | ku | 0.3 | 68 | 63 | 223 |
| Pa | 0.097 | 76 | 73 | 110 | pa | 0.097 | 77 | 73 | 265 |
| KU | 0.304 | 78 | 73 | 122 | KU | $\mathbf{0 . 4 0 2}$ | 76 | 70 | 270 |
| SA | 0.284 | 83 | 79 | 142 | SA | 0.17 | 80 | 77 | 269 |
| pat | 0.291 | 82 | 76 | 119 | pat | 0.277 | 72 | 68 | 240 |
| Sa | 0.121 | 82 | 78 | 124 | sa | 0.08 | 76 | 74 | 239 |
| PAT | 0.294 | 83 | 79 | 135 | PAT | 0.421 | 75 | 71 | 231 |
| BU | 0.311 | 77 | 73 | 132 | BU | 0.243 | 72 | 70 | 268 |
| Hay | 0.451 | 83 | 78 | 122 | hay | 0.422 | 76 | 72 | 255 |
| Bu | 0.144 | 73 | 69 | 108 | bu | 0.169 | 73 | 70 | 257 |
| HAY | 0.396 | 84 | 79 | 121 | HAY | 0.539 | 74 | 73 | 254 |
| PU | 0.244 | 75 | 74 | 130 | PU | 0.187 | 72 | 70 | 284 |
| No | 0.285 | 74 | 70 | 115 | no | 0.278 | 68 | 65 | 233 |
| Pu | 0.109 | 75 | 73 | 120 | pu | 0.129 | 74 | 72 | 293 |
| NO | 0.264 | 76 | 73 | 116 | NO | 0.415 | 72 | 69 | 261 |
| TU | 0.28 | 75 | 73 | 122 | TU | $\mathbf{0 . 1 9 9}$ | 78 | 73 | 290 |
| Ro | 0.246 | 74 | 71 | 121 | ro | 0.357 | 76 | 71 | 230 |
| Tu | 0.127 | 74 | 72 | 118 | tu | 0.11 | 75 | 72 | 267 |
| RO | 0.261 | 78 | 75 | 121 | RO | 0.248 | 74 | 72 | 250 |

B. Observations

|  | Female | Duration | Intensity | Peak | Pitch | Observation |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Stressed | PA | 0.181 | 76 | 74 | 238 | stressed $P A$ is longer than unstressed pa |
| Unstressed | Pa | 0.097 | 77 | 73 | 265 | pa has high intensity and pitch than $P A$ |
| Stressed | KU | 0.402 | 76 | 70 | 270 | $K \boldsymbol{U}$ is longer than $\mathbf{k u}$ |
| Unstressed | Ku | 0.3 | 68 | 63 | 223 | $K U$ is higher in intensity and pitch |
| Stressed | SA | 0.17 | 80 | 77 | 269 | $S A$ is longer than sa |
| Unstressed | Sa | 0.08 | 76 | 74 | 239 | $S A$ has higher intensity and pitch |
| Stressed | PAT | 0.421 | 75 | 71 | 231 | $P A T$ is longer and louder than pa |
| Unstressed | Pat | 0.277 | 72 | 68 | 240 | $P A$ has higher pitch than pat |
| Stressed | BU | 0.243 | 72 | 70 | 268 | $B U$ is longer and has higher pitch than $b u$ |


| Unstressed | Bu | 0.169 | 73 | 70 | 257 | There is no significant difference in intensity between stressed and unstressed |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Stressed | HAY | 0.539 | 74 | 73 | 254 | $H A Y$ is longer than hay |
| Unstressed | Hay | 0.422 | 76 | 72 | 255 | hayhas higher intensity and pitch than $H A Y$ |
| Stressed | PU | 0.187 | 72 | 70 | 284 | $P U$ is longer than $p u$ |
| Unstressed | Pu | 0.129 | 74 | 72 | 293 | $P U$ has higher intensity and pitch |
| Stressed | NO | 0.415 | 72 | 69 | 261 | NO is longer than no |
| Unstressed | No | 0.278 | 68 | 65 | 233 | NO has higher intensity and pitch than no |
| Stressed | TU | 0.199 | 78 | 73 | 290 | $T U$ is longer and has higher pitch than $t u$ |
| Unstressed | Tu | 0.11 | 75 | 72 | 267 | TUhas higher intensity and pitch than no |
| Stressed | RO | 0.248 | 74 | 72 | 250 | $R O$ is longer than ro |
| Unstressed | Ro | 0.357 | 76 | 71 | 230 | $R O$ has higher intensity and pitch than ro |
| Stressed | PA | 0.239 | 82 | 80 | 129 | stressed $P A$ is longer than unstressed pa |
| Unstressed | Pa | 0.097 | 76 | 73 | 110 | $P A$ has high intensity and pitch |
| Stressed | KU | 0.304 | 78 | 73 | 122 | There is no significant difference in duration between stressed and unstressed |
| Unstressed | Ku | 0.306 | 74 | 68 | 103 | $K U$ is higher in intensity and pitch |
| Stressed | SA | 0.284 | 83 | 79 | 142 | $S A$ is longer than $\boldsymbol{s a}$ |
| Unstressed | Sa | 0.121 | 82 | 78 | 124 | $S A$ has higher intensity and pitch |
| Stressed | PAT | 0.294 | 83 | 79 | 135 | $P A T$ is longer than $p a$ |
| Unstressed | pat | 0.291 | 82 | 76 | 119 | $P A$ has higher intensity and pitch than pat |
| Stressed | BU | 0.311 | 77 | 73 | 132 | $B U$ is longer than $b u$ |
| Unstressed | bu | 0.144 | 73 | 69 | 108 | $B U$ has higher intensity and pitch |
| Stressed | HAY | 0.396 | 84 | 79 | 121 | hay is longer and has higher pitch than $H A Y$ |
| Unstressed | hay | 0.451 | 83 | 78 | 122 | There is no significant difference in intensity between stressed and unstressed |
| Stressed | PU | 0.244 | 75 | 74 | 130 | $P U$ is longer than $p u$ and has higher pitch |
| Unstressed | pu | 0.109 | 75 | 73 | 120 | There is no significant difference in intensity between stressed and unstressed |


| Stressed | NO | $\mathbf{0 . 2 6 4}$ | $\mathbf{7 6}$ | 73 | 116 | $\boldsymbol{n o}$ is longer than NO |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :--- |
| Unstressed | no | 0.285 | 74 | 70 | 115 | NO has higher intensity and pitch <br> than $\boldsymbol{n o}$ |
| Stressed | TU | $\mathbf{0 . 2 8}$ | $\mathbf{7 5}$ | 73 | $\mathbf{1 2 2}$ | TU is longer and has higher pitch <br> than $\boldsymbol{t u}$ |
| Unstressed | tu | 0.127 | 74 | 72 | 118 | There is no significant difference in <br> intensity between stressed and <br> unstressed |
| Stressed | RO | $\mathbf{0 . 2 6 1}$ | 78 | 75 | 121 | $R O$ is longer than ro |
| Unstressed | ro | 0.246 | 74 | 71 | 121 | $R O$ has higher intensity and pitch <br> than $\boldsymbol{r o}$ |

## APPENDIX D ACOUSTIC ANALYSIS OF MASBATENYO VOWELS





$$
-300
$$


-400
-500

$$
-600
$$

$$
-700
$$

$$
-800
$$

Figure 11.0

$$
-900
$$

## Plotted

$$
-1000
$$

values of
vowels /a/, /ட/ /I/, / /, and /v/


Plotted average values of vowels $/ \mathrm{a} / \mathrm{l} / \mathrm{I} /$, / / and / $\mathrm{J} /$

## APPENDIX E MASBATENYO PEAR STORIES (TRANSCRIPTION AND PARSING)

## INFORMANT NO. 1

NAME: Rowena I. Rosero

AGE: 40
OCCUPATION: Plain Housewife
Code: MasTin_F_40

1. [An tawo]s - [nagkuha] $]_{\text {PRED }}$ - [nagpanakbat $]_{\text {PRED }}$
$\begin{array}{llll}\text { ABS } & \mathrm{N} & \mathrm{V}\end{array}$
2. [san iya bayabas]obl [sa puno]obl

OBL 3OBL N OBL N
3. [Sige] [iya]s [kapanguha] $]_{\text {PRED }}$,

CONJ 3ABS V
4. [may] $]_{\text {pred }}$ [isad na bata]s na naglabay]main Cl [na nakabike] ${ }_{\text {rel Cl }}$
EXIST NUM LKR N LKR V LKR V
5. [Ginkita] $]_{\text {PRED }}[\text { niya }]_{\mathrm{A}}$ [an tawo]o [na nagapanguha] $]_{\text {REL CL }}$

V 3ERG ABS N LKR V
6. [wara $]_{\text {PRED }}$ man [nagakita $]_{\text {PRED }}[Ø]_{s_{\text {(an tawo })}}$

EXIST PRT V ABS
7. [Tapos]sub cL, [nagbalik] $]_{\text {PRED }}[$ siya $\left.] s\right]_{\text {Ind CL }}$ [kay [makuha $]_{\text {PRED }}[\text { siya }]_{s}[$ sin isad] ${ }_{\text {obi] }}{ }_{\text {Jub CL, }}$
CONJ.AFTER V 3ABS CONJ V 3ABS OBL
NUM
[kay kun isad la [an [iya]obl [kuhaon] ${ }_{\text {PRED }}$
CONJ CONJ NUM PRT OBL OBL V
baga=n [alanganin] ${ }_{\text {PRED }}$ SUB CL
PRT=LKR V
[[kinuha] $]_{\text {PRED }}[\text { niya }]_{\text {A }}$ [an isad ka tiklis]o] ${ }_{\text {MAIN CL }}$
V 3ERG ABS NUM LKR N
8. [Ginkarga] $]_{\text {PRED }}[\text { niya }]_{\mathrm{A}}[Ø]_{\mathrm{O}=(\text { isad }}$ ka tiklis) $[\text { sa iya bike }]_{\text {obl }}$

V 3ERG OBL 3OBL N

10. [nakasugata] $\left.]_{\text {PRED }} \quad[\text { siya }]_{S}[\text { san bata] }]_{\text {OBL }}\right]_{\text {IND CL }}$ [na [nagabike $]_{\text {PRED }}$ otro] Rel CL
V
3ABS OBL N
LKR V
PRT
11. [San [kakita $]_{\text {PRED }} \quad[\text { niya }]_{\text {SUB CL, }}[\text { [napanggkog }]_{\text {PRED }} \quad[\text { siya }]_{S}[$ sa bato]obi] ${ }_{\text {IND }}$ CL,
OBL V 3ABS V 3ABS OBL N
12. [an [iya bike] $]_{\text {obl }}$ [nakabunggo $\left.]_{\text {PRED }}\right]_{\text {DPCTV CL }}$

ABS 3OBL N V
13. $[\text { Natumba }]_{\text {PRED }}$
V ${ }^{[\text {siya }] s]_{\text {IND CL }},}$
14. [nagkaurula $]_{\text {PRED }} \quad$ [an [iya]obl bayabas $\left.] s\right]_{\text {IND CL }} \quad\left[\begin{array}{lll}\text { nga } & \text { isad } & \text { ka }\end{array}\right.$ tiklis] ReL CL
V ABS 3OBL N LKR NUM LKR N
15. [May] $]_{\text {PRED }}$ [nagalarakat] $]_{\text {PRED }}$ man [na tulo na kabataan]s] $]_{\text {ReL cL, }}$ EXIST V PRT LKR NUM LKR N
16. [nakita] $]_{\text {PRED }} \quad[\text { siya }]_{s}$, [inburuligan $]_{\text {PRED }} \quad[\text { siya }]_{\mathrm{O}}[Ø]_{\text {A=(san tulo na kabataan) }}$ V 3ABS V 3ABS
17. [Inparapamumpon $\left.]_{\text {PRED }}[Ø]_{A=(\operatorname{san} 3 \text { na kabataan) }} \quad\left[\text { an } \quad[i y a]_{\text {ObL }} \text { bayabas }\right]_{0}\right]_{\text {IND CL }}$ [na nakuha] $\left.{ }_{\text {PRED }}\right]_{\text {ReL CL }}$
V
ABS 3OBL N
LKR V
18. $\left.[\text { sinulod }]_{\text {PRED }}[Ø]_{A=(\text { ninda })}[Ø]_{\mathrm{O}=(\text { piras })} \quad[\text { sa tiklis }]_{\mathrm{OBL}}\right]_{\mathrm{IND} \mathrm{CL}}$ V OBL N
$\begin{array}{lcll}\text { 19. }[\mathrm{kag} & {[\text { binutang }]_{\text {PRED }}} & {[Ø]_{A=(\text { ninda })}[\varnothing]_{\mathrm{O}=\text { (piras }} \text { giyapon }} & {[\text { sa }} \\ \text { CONJ V } & \left.\text { bike }]_{\text {OBL }}\right]_{\text {IND } C L} \\ \text { PRT } & \text { OBL } & \mathrm{N}\end{array}$
20. [Naglakat] $]_{\text {PRED }}$ na [an tulo na bata]s] $]_{\text {IND CL }}$ V PRT ABS NUM LKR N [naglakat] ${ }_{\text {PRED }}$ man [an bata]s [na nakabike] ${ }_{\text {REL CL }}$ V PRT ABS N LKR V


| 34. $\left[[\text { Nagtinindog }]_{\text {PRED }}\right.$ | $[$ siya $] s]_{\text {IND CL }}$ |
| :---: | :--- |
| V | 3ABS |

$\begin{array}{llll}\text { 35. }[\text { nag-inisip }]_{\text {PRED }} & {[\text { siya }]_{S}[\text { kun }} & {[\text { sino }] \text { an }} & \left.\text { [nagkuha }]_{\text {PRED }}\right]_{\text {comp CL }} \\ \text { V } & \text { 3ABS } & \text { CONJ Q } & \text { ABS V }\end{array}$
$\begin{array}{cllll}\text { 36. }[\text { may }]_{\text {PRED }} & {[\text { tulo }} & \text { na } & \text { bata }]_{S / O} & \left.[\text { siya }]_{A}\right]_{\text {IND CL }} \\ \text { EXIST } & \text { NUM } & \text { LKR } & \mathrm{N} & 3 A B S\end{array}$
$\begin{array}{clll}\text { 37. na } & {[\text { nakita }]_{\text {PRED }}} & {[\text { na }} & \left.\text { naglabay }]_{\text {PRED }}\right]_{\text {REL CL }} \\ \text { LKR } & \mathrm{V} & \text { LKR } & \mathrm{V}\end{array}$
$\begin{array}{cllll}\text { 38. [Inparasud-ong] }]_{\text {PRED }} & \text { man } & \text { la } & \text { [idto]o } & \text { [niya }]_{A} \\ \text { V } & \text { PRT } & \text { PRT } & \text { DIST.ABS } & \text { 3ERG }\end{array}$
39. [Wara $\left.]_{\text {PRED }} \operatorname{man} \quad[\text { niya }]_{\mathrm{A}}[\text { ginhunga }]_{\text {PRED }}\right]_{\mathrm{IND}} \mathrm{CL}$ EXIST PRT 3ERG PRED
$\begin{array}{llll}\text { 40. }[\text { kun }[\text { sin-o }] s & & \text { an } & \text { [nagkuha }]_{\text {PRED }} \\ \text { CONJ } \mathrm{N} & \text { ABS } & \mathrm{V} & \end{array}$
41. [san iya isad ka tiklis na bayabas] obi]comp CL. OBL 3OBL NUM LKR N LKR N

## INFORMANT NO. 2

NAME: Charito R. Blancaver
AGE: 50
OCCUPATION: Elementary School Teacher, Narangasan Elementary School
Code: MasNar_F_50

## TRANSCRIPTION

1. [Maypred [usad na tawo]obl

EXIST NUM LKR N
[na nanguha PRED [Ø$\left.\left.]_{s=(u s a d ~ n a t a w o) ~}[\text { sin piras }]_{\text {obl }}\right]_{\text {REL CL }}\right]_{\text {IND CL. }}$
LKR V.INT ABS OBL N
2. [Nakakuhapred na [siya]s [sin duwa ka bangkat na piras]obi]IND CL.
V PRT 3ABS OBL NUM LKR N LKR N
3. [Tapos]sub cl, [nagsakatPred [siya]s [sa ibabawsan kahoy san piras]obl]main Cl.
CONJ.AFTER $V$ 3ABS OBL N OBL N GEN N
4. [Maypred [umabotpred [na [usad na bata]obl/s]rel cl

EXIST V LKR NUM LKR ABS
[na nakabisiklita [Ø] S_(usad na bata)]ReL cL]ind CL.
LKR V ABS
5. [Kinuhapred $[Ø]_{A=(\text { san usad na bata) }}$ [an usad ka bangkat]o V 3ERG ABS NUM LKR N
na bangkat - $\quad$ san piras $\left.]_{\text {OBL }}\right]_{\text {MAIN CL }}$
LKR $\mathrm{N} \quad$ OBL N
6. [[habang nasa taas san puno]obl

CONJ.SIMUL PREP N OBL N
[an tawo]s [nagapamudopred] ReL cl]sub CL
ABS N V
7. - Kag [dinarapred $[Ø]_{\mathrm{A}=(\text { san bata })}[\varnothing]_{\mathrm{O}=(\text { bangkat san prutas). }}$. Dinarapred $[Ø]_{\mathrm{A}}[Ø]_{\mathrm{O}}-$ CONJ V

| 8. | $[$ Kinuhapred | $[\text { niya }]_{\mathrm{A}}$ |
| :--- | :--- | :--- |
| V | [ini]o]ind cl |  |
|  | 3ERG | ABS |

9. [ginkargapred $\left.[Ø]_{A=(\text { niya })} \quad[Ø]_{\mathrm{O}=(\text { bangkat san prutas) }} \quad[\text { sa iyaobl bisiklita }]_{\text {obi }}\right]_{\text {IND }}$ cL. V 3ERG ABS OBL 3OBL N
10. [Wara=npred kalibutan [an tawo]obl [na [iya] ${ }_{\text {A }}$ $\begin{array}{llllll}\text { EXIST=LKR } & \mathrm{N} & \text { ABS } & \mathrm{N} & \text { LKR 3ERG }\end{array}$ na ginkargapred $\quad[Ø]]_{\left.\mathrm{O}=(\text { ang bangkat san piras }]_{\text {REL }} \text { cL }\right] \text { ind CL }}$ PRT V ABS
11. [Pagkataodtaod]sub cL, [maypred kasugatrred [siya]obi/s CONJ.AFTER EXIST V 3ABS
[na [bata na babayi]s
LKR N LKR N

V PRT
12. [Naganilingipred [siya]s [sa bata na babayi]obi] ${ }_{\text {IND CL }}$

V 3ABS OBL N LKR N
13. [nakabanggared [siya]s [sa usad na bato]obl]main CL

V 3ABS OBL NUM LKR N
14. [Nagburulagered [an] [iya]obl piras]s] MAIN CL

V ABS 3GEN N
[an [iya] darapred na piras]o.
ABS 3ERG V LKR N
15. [Maypred nakakitapred [sa iya]obl na [tulo na mga bata]obl/s $]_{\text {IND CL }}$
EXIST V OBL 3OBL LKR NUM LKR PL N
[na nagakaranam $\left.[\varnothing]_{\mathrm{s}=\text { (tulo na bata) }}\right]_{\text {REL CL }}$
LKR V
16. [Inbuligan Pred $\left.\quad[\text { siya }]_{\mathrm{O}}[Ø]_{A=(\text { san tulo na bata) }}\right]_{\text {IND } C L}$

V 3ABS ERG
[pagpamurotpred [san mga piras]s]obi]IND CL.
V 3ABS ERG


| 23. [Tig-irisad] | $[$ sinda $]$ | $[$ na | tulo $]_{\text {reL }}$ |
| :---: | :--- | :--- | :--- |
| N | 3ABS.PL | LKR | NUM |


| 24. [Direts | o | na | idto=[n | [bata]s |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| N | PRT |  | DIST.ABS=LKR | N |
| na | naka | isikli | $\mathrm{red}_{\text {Rel cl }}$ [pauli] ${ }_{\text {PR }}$ |  |
| LKR | V |  |  |  |

25. $\left[\begin{array}{ll}\text { An } & \text { tulo }] s \text { pakadtopred } \\ \text { didto } & \text { pabalikpred } \\ \text { sa }-\quad[b a l i k t a d ~\end{array}\right.$ man] ${ }_{\text {DPCTV Cl }}$ -

26. [Paglusadpred [san tawo]s namudopred [san piras] obi] $\left.]_{\text {Rel ci }}\right]_{\text {sub CL }}$
V ABS N V OBL N
[nakitapred [niya] [na warapred na]rel cl [an usad V 3ERG LKR EXIST PRT ABS NUM na bangkat san piras]o]mancl LKR N OBL N
27. [Inhanappred [niya]A [kay kulang na]comp CL [an
iyaobl bangkat]o]main CL V 3ERG CONJ N PRT ABS 3OBL N
$\begin{array}{cllll}\text { 28. }[\text { Imbes } & \text { na } & \text { tulo]obi, } & \text { [duwa na } & \text { lang] }]_{\text {MAIN CL }} \\ \text { CONJ } & \text { LKR } & \text { NUM } & \text { NUM PRT } & \text { PRT }\end{array}$
28. [Taodtaod]sub cl, [idto na tulo na bata]s naglabay pred CONJ.AFTER DIST.ABS LKR NUM LKR N
[nagakaon ${ }_{\text {Pred }}$ [san piras] $\left.{ }_{\text {obl }}\right]_{\text {DPCTV CL }}$
V OBL N


## INFORMANT NO. 3

NAME: Bernadita Rosero
AGE: 60
OCCUPATION: Brgy. Health Worker, Narangasan Health Center
Code: MarNar_F_60

1. [An tawo]s [namudo] ${ }_{\text {PRED }}$ [san piras $\left.]_{\text {obl }}\right]_{\text {IND CL }}$
ABS N
V
OBL N
2. [Tapos]sub cl [may] ${ }_{\text {Pred }}$ [tawo] $]_{\text {A }}$ man CONJ EXIST N PRT
[na [nagguyod] $]_{\text {PRED }}$ [san kanding] $\left.]_{\text {obi }}\right]_{\text {REL }}$ CL $]_{\text {IND }}$ CL
LKR V OBL N
3. [Tapos $]_{\text {SUB CL }}$ [[ginsulod $]_{\text {PRED }} \quad[\text { sa bangkat }]_{\text {OBL }}[\varnothing]_{A=(\text { san tawo }}[\varnothing]_{\mathrm{O}=(a n}$ piras) MAIN CL

| CONJ | OBL | N | ERG |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |

4. [[Ginkuha] $]_{\text {PRED }} \quad[\text { san } \quad \text { bata }]_{\mathrm{A}}$. [Ø] $\left.]_{\mathrm{O}=(\text { an piras })}\right]_{\mathrm{IND} \text { CL }}$

V ERG N ABS
5. [[Ginsakay] $]_{\text {PRED }}$ [sa bisiklita] $]_{\text {obl }}$ V OBL N ERG ABS
6. [Tapos]sub cl $[\text { [nakabangga }]_{\text {PRED }}[\text { siya }]_{\text {ABS }}$ [sa bato $\left.]_{\text {obi }}\right]_{\text {MAIN CL }}$ CONJ V 3ABS OBL N
7. [Tapos]sub cl $\left.[\text { nawasak }]_{\text {Pred }}[\text { an } \text { [iya]obl piras }]_{\text {Abs }}\right]_{\text {MAIN Cl. }}$ CONJ V ABS 3OBL N
8. [Ginpamurot] ${ }_{\text {PRED }}$ [san tulo ka tawo] ${ }_{\text {obl. }}$

V ERG NUM LKR N
9. [Tapos]sub CL [ginkarga] $]_{\text {PRED }}$ na, [tapos]sub CL [amo [naglakat] $\left.]_{\text {PRED }}\right]_{\text {IND CL }}$
$\begin{array}{llll}\text { CONJ } V & \text { PRT CONJ PRT V }\end{array}$
10. [Nabilin] $]_{\text {Pred }}^{[i k a w}$ kalo]s [binalik] ${ }_{\text {PRED }}$ [san tulo ka tawo] -aw PRED 2ABS N V ERG NUM LKR N [usad na tawo]a [sa iya]obl NUM LKR N OBL 3OBL

| 11. [Tapos] $]_{\text {PRED }}$ | [naglakat] $]_{\text {PRED }}$ na | gayud | an | tawo]s. |  |
| :---: | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| CONJ | V | PRT | PRT | ABS | N |

12. [Naglusad] PRed naman [an tawo]s [sa puno $]_{\text {obl }}$ [san $\mathrm{V} \quad$ PRT ABS $\mathrm{N} \quad$ OBL $\mathrm{N} \quad$ OBL N
13. [Tapos] $]_{\text {Sub CL }}$ [may $]_{\text {PRED }}$ [tawo $]_{\text {A }}[\text { na } \text { [nagalakat }]_{\text {PRED }}$ nga [tulo]s] $\left.]_{\text {ReL CL }}\right]_{\text {MAIN CL }}$ CONJ EXIST N LKR V LKR NUM

## INFORMANT NO. 4

NAME: Ma. Charisse R. Blancaver
AGE: 19
OCCUPATION: Student, Polytechnic University of the Philippines
Code: MasTin_F_19

1. Usad na adlaw, may usad na lalaki na nagapudo san piras sa puno.
2. Habang gapudo sya,may nahulog na usad na piras.
3. Naglusad an lalaki kag inbutang an mga napudo nya na piras sa basket.
4. Nakapuno na sya san duwa na basket.
5. An nakahigot na panyo sa iya liog inkuha nya kag inpunasan an nahulog na piras,
6. tapos idton nahulog na piras na inpunasan nya binutang nya man sa basket kaupod san mga dili nahulog.
7. Pagkatapos, inbalik nya sa liog nya an panyo kag nagsaka utro sya sa hagdan para magpudo.
8. Habang nagapudo an lalaki,may nag agi na lalaki na may guyod na kanding,
9. san wara na an lalaki na may guyod na kanding, may nag-agi na naman na bata na lalaki na nakasakay sa bike
10. Pag-agi san bata sa mga basket san piras naglusad sya kag inkuha an usad na basket na puno san piras.
11. Naghali an bata kag may nakasugatan na babae na nakasakay man sa bike.tapos inlupad an iya kalo kag dahil dili nakakita sa gina-agihanan an bata na lalaki nabunggo sa bato.
12. Natumba kag nagkalat sa dlan an mga piras, inbuligan sya san tulo na bata na lalaki.
13. San pahali na an bata na nagkuha san mga piras intawag sya san usad sa mga nagbulig sa iya kay naktaan iya kalo inhatag an kalo nya,
14. Intagaan nya man san tulo na piras,tas nagburulag na sinda.
15. Nagtag-urusada antulo sa piras.
16. Balik sa lalaki na nagapudo, naglusad na sya sa hagdan tas nakita nya na nawawara an usad nabasket,
17. Tapos an tulo na nagbulig sa bata na nagkuha san piras nag agi didto sa nagapudo san piras, nakita san nagapudo kag inparakita an tulo nagalakat palayo.

## APPENDIX F MASBATENYO LITERATURE AND WRITTEN TEXTS

The following are sentences obtained from Wolfenden's Masbatenyo-English dictionary.

## MASBATENYO SENTENCES (FROM WOLFENDEN, 2001)

1. Maayo an pakapraktis san tanan.
2. Mas maayo na dili pagtahuban an napaso.
3. An tubig an pinakamaayo na bulong sa kadamuan san mga sakit.
4. Damo sinda sin trabaho sa uma.
5. Nakakuha sinda sin gatas san inda karabaw.
6. Gurang man o bata kinahanglan gayod na maaram kun nano an hihimuon.
7. Mga sakop ini san akong trabaho.
8. Kada isad sa inda nauli pagkakuha san bahin ninda.
9. Mapakain ka, Migo?
10. Niyan, mga kaigmanghudan, igwa sin bag-o na layi.
11. Sarawayon gayod ini si Anghelito.
12. Pagsabi ko sani, nagtararawa sinda Itay.
13. Damo na an mgatawo na adto sa may plasa.
14. Didi ka la sa sirong san saging kay ako an sa ibabaw.
15. Ibon an Maya
16. Mga ibon an nagkaraon san palay.
17. Ini si Ricardo adto permi sa lungsod.
18. Nano kay himuon ta ina?
19. Wara pa ako makaabot sana na Legaspi.
20. Namahaw na ba kamo?
21. Si Juan isad-isad na bata niTia Maria.
22. Nag-uli kami sa balay ninda Edwin.
23. May dyutay na sadiri na nabilin sa iya ama.
24. Ano ini an rason san usad san mga katarakin.
25. Nakabaton si Tia Maria sin surat hali kan Juan.
26. Damo man gayod kami sin mga bata.
27. Lumain an buot san may sakit san matilawan an lugaw.
28. Magtuna sadto si Anghelito na an nagin pinakamabuot na anghel sa Paraiso.
29. San sigi na an orani sadton mga tawo...
30. Niyan, Banoy, nano an aton himuon sani na mga maabot na adlaw.
31. Kun igwa sin itlog ginabaligya man gihapon ninda.
32. An tiya ko an akon maninay.
33. Dammo kami na urupod kaya kasurusadya namon.
34. An sura adto harani lang kanda Edwin.
35. Makarigo lang kami sa suba.
36. Nagpasalamat kami sa mga ginikanan ni Edwin.
37. Nagbatyag sinda sin pagkaluoy sa kan Amparing.
38. Ginsabi ninda sa kan Presidente Marcos an mga importante na problema.
39. Pakahuman sini, nagpadayon ako pag-eskwela didi sa Masbate.
40. Dido sa Uson igwa sin duhs ns parapangisda.
41. Maraot sa akon an luto kay ako ginakalintura.
42. Wara sin nakasumat sa iya kun hain si Pinang.
43. Kinahanglan gayod niya, maskin usad na lang sa amon, na magduaw sa iya.
44. Basi sarala an akon masabi.
45. An bisita na magkadto sa kada balay inda pakapakaunon.
46. Nag-arkila an tawo sin traysikul hali sa balay ninda pakadto sa merkado.
47. Pito an kamanghod na babayi kag wara sin lalaki.
48. Ginbiyaan ko na man la gihapon an karabaw.
49. Usung-usong gihapon diya ni Itay.
50. Inpalit gihapon ninda an bata sa Ovilla.
51. Inpalista gihapon siya ninda sa Ovilla.
52. Maaram sinda mag-arado san duta.
53. Nagapadayon ako sa pagtrabaho sa Manila.
54. Dili sinda maaram mag-arado san duta.
55. Adi ako nagapadayon sa pagtrabaho sa Manila.
56. Amo ini an pamatyag kun makadto k asa usad na lugar na wara mo pa makakadto.
57. Amo ini an oamatyag kun ikaw makadto sa usad...
58. Kanina, ikaw la an nagkaon sadto na damo-damo na saging.
59. Dyutay ka na tawo.
60. Ikaw dyutay na tawo.
61. San-o mo nawara?
62. Nano an kolor sadto?
63. Pira na pako an sa usad ka kilo?
64. Pan-uhon naton an paggamit?
65. Pan-o an pagkita sin naubusan sin tubig sa lawas?
66. Kamo an magkita-kita kun sin-o an dapat naton upudan.
67. Dili kita sigurado kun pan-o anpagtabang sn nasamadan.
68. Inhunga siya kun nano kay masyado siya sarawayon.
69. Adi an lapis mo.
70. Ada siya permi sa balkon namon.
71. Adto permi sa lungsod si Ricardo.
72. Kadi kamo sa akon.
73. 'Kadto, abrihi,' an sabi ni Roman.
74. Siguro makadi man gihapon idto sa iyo.
75. Nagkada ako sa akon katakin na balay.
76. Kumadto siya sa pampang.
77. Nagbalhin an pamilya namon pakadi sa Masbate.
78. Ipaagay daw ini na tubipakada sa kanal.
79. Nag-upod an duha pakadto sa higad san baybay.
80. Dili magtugot bisan sin-o man na magkarigo.
81. Malipay sinda bisan sugad la an inda kamutangan.
82. Maski diin magkadro kilala siya kaayo.
83. Bisan nano na klase na pagkaon an makuha san kada grupo indi ginbabahin sin pareho sa inda tanan.
84. An aluhipan amo an magmasid kun adlaw.
85. An primero na inkadto namon amo an usad sa pinakadako na tyindahan sa Manila.
86. Ginasamukan niya an mga Propeta, amo man an mga Parakanta.
87. Taudtaod, inataki naman, kag amo adto an iya ikinamatay.
88. Sani na pag-eskwela ko sa Manila amo man nagtuna an mga estudiante sa mga demonstrasyon.
89. Sani na pag-eskwela k osa Manila amo man nagtuna an mga estudiante sa mga demonstrasyon.
90. Nasakit sa puso ni Tia Maria a magbulag sinda na duha pero iya gintiusan kay amo an bilin san iya asawa.
91. 'Tama na na mag-eskwela siya,' an sabi san prinsipal.
92. 'Amo gani, Pare,' an sabi ni Itay.
93. An nahulog na na gurang amo ini ginsabi, 'Anak ko, ako an imo iloy.'
94. Igwa ina sin duha na sangay.
95. Ginkita ko an tubi igwa na sin mga puti na bao.
96. Maghanda na kita kay taudtauod madulom na.
97. Ini si Ramon, amo an mahigos sa tanan na lalaki sa baryo san Lucia.
98. Guyudan mo in asa harayo.
99. Hataas na palinas an nakita mo.
100. Hitaas an kahulog.
101. Dili na niya dadakop an alibangbang bag-o himubo la an lupad.
102. An kapakulan na iya binggaan turumba talbinagyo.
103. Mga malangason na bata sinda.
104. Ginasamukan niya an mga langitnon na parakanta.
105. Sarawayon gayod ini si Anghelito.
106. Tumangis sinda kadigyutayan na kabataan.
107. Maghawan ka san dinghot san atad kay hagtaas na.
108. Damo an nakita namon na taga-Masbate didto sa Baleno.
109. Wara sin tawo na dili malipay sina na kaorason.
110. Medyo maluya pa an tuhod.
111. May ipa na mas grabi an problema kaysa imo.
112. Mas damo an amon mga boluntir.
113. Palangga masyado ni Tia Rosa an anak niya na si Pinang.
114. Dili na siya magapasaway.
115. Wara man ako masala.
116. Nagsiyak siya sin tudo, 'Hali dida.'
117. Gin-estemar kami sin mayo san mga ginikanan ni Edwin.
118. Nagkaon kami san amon panigab-i sin temprano pa.
119. Wara man ako masala. (Neutral Aspect/non-event)
120. Dugay na kami wara makakadto.
121. Wara na la ipilak sa kalayo an bao.
122. Ginaisip ko na magsagka sa amon uma sa San Ramon. (A-verb complement)
123. Naila gayod magparatamod sa ubos.
124. Nag-agi kami agod amon siya ipalista.
125. PagkaSabado, nagkadto naman kami sa eskwelahan para magkita san risling.
126. Ihatag mo ini kan papa mo, ha. (NA-Imperative)
127. Pakataposs niyo pagtilaw magsabi kamo kun puede makaon o kun dili.
128. Kaya himuon kogihaponan ilustrasyon kag aton estudyaran.
129. Kun nano man an imo ampuan na may pagtuod matuman gayod.
130. Magahimo siya san inda mga maraot na bintana. (Contemplated)
131. Mangayo siya san inda mga maraot na bintana.
132. Kuhaon ko na ini na karabaw.
133. Ipasukol ina na duta.
134. Tanan na mga tawo nag-urawa. (Completed)
135. Nakaisip an bao na amiguhon niy an amo.
136. Nabutang gayod ako san sako sa hagdan.
137. Nano kay ginhimo mo ina?
138. Ginbutang ni Pinang an bugas sa kuron.
139. Tinuman san ama an hingyo ni Anghelito.
140. Indara an karabaw.
141. Ginasamukan niya an mga propeta nga nagapangadyi. (Progressive)
142. Ginapadara ninda an trak na nagalabad.
143. Namumutang ini na lugar sa tuktok san bukid.
144. Nakakawat an duta.
145. Inaabot pa ako sin hadlok kun akon nadudumduman.
146. Ginbabahin ninda an pagkaon sin pareho sa inda tanan.
147. Himua ini $\sin 3$ na beses sa 1 ka adlaw.(Obligatory)
148. Maayo pa na wara ko sinda paghimua.
149. Tandai kag masdi, ina namamatay.
150. Saruki man kami sin tulo ka lata.

## APPENDIX G <br> MASBATENYO SONGS AND POEMS (Almario, 1995)

## A. Songs

Despite their happy-go-lucky façade, the songs of Masbatenyos brim with sentimentality reflective of their maudlin nature. Observe the lyrics of his songs:
"Ako baga an sapat na diotay
Nagalupad-lupad sa higad san baybay
Dinakop mo ako, kag imo hinigtan
Dili mo man lang ako gin-ataman."
Pulong mo ugaling amo imo palangga
Dili ka makaturog di mo ako makita...
Ay Neneng, kapait kairo, sinin kamotangan
Kay imo ginlimtan
"Kay an kasakit kag kagool
Kalipat san akon dughan
Sinalongan, bukiran kong mabugnaw
Yamong ada sa kadahonan
Sa pagsirak san adlaw.
"Inday magbolag na lang kita magbolag
Magbolag sin dayon
Antuson ko na lang an mga kamingaw
Kag dili na lang ako, kag dili na lang ako
Sa imo maglantaw
"Kon malarga ka na palinaw-linawa
Lantawa an lawod pangalagkalaga
Makita mo ngani mapula an langit
Ako ina Neneng sa imo nagahad-it

## Pulong Ko Yadto

Pulong ko yadto mato-od kag tunay
An imo sa akon tuga na pagmahal
Nano an nangyari kay imo guin bayaan
Mga pangako mo san nag-agi na adlaw
Mili kay sugad an akon kamotangan
Imo guin bayaan, imo guin bayaan
Nagtios sin labi na kasakitan

Kay gusto mo ada na ako mamatay
Kon dili pa lamang an akon paglaom
Sa imo binilin na mga surmaton
Di kunta nagios inin tagipusu-on
Di kunta nasayang inin lawas nakon.

## B. Poems

Here is a Masbateno poetry which survived the passage of time. In the days of old, it was costumary for lovers to engage in poetical joust as a prelude to marriage:

## Lalaki

Ikaw man an burak na bag-on bukadkad
Kag ako an pispis na may pagkaruyag Malooy man lugod na ikaw mapurak Kay sasaludon ta san duha kon palad.

Ayaw man Neneng sin kababaribad Kay naga dinagdag an akon karuyag Mala pa man nggani an akon paghulat Anyo an umagi, bulan an lumigad

Ayaw man Neneng pagtaas sin pulong
Kay dili ka kahoy, kahoy Jamorawon Maayo pa Nenenng sa gugma pasirong Si Adan, si Eva aton na sunodon

## Babaye

Ako inin burak nagtungtong sa sanga Ikaw man an pispis na may paghigugma
Kon turok-torokan san duha kon mata
Daw di ta pa suerte kag magin portuna
An gugma mo Nonoy guinpaanod ko na
Didto sadton sapa didto mo susiha
Didto sadton bato dito alikbaha
Kay adto an swerte didto pangita-a
Kon gusto ka Nonoy sa akon mangasawa
Magbalay ka anay sin piton ka bara
Matapos mo ngani sin pito ka sema
Hamos na sa padi magpakasal kita

## APPENDIX H <br> MASBATENYO STORIES (Summer Institute of Linguistics)

The following are Masbatenyo stories collected and compiled by the Summer Institute of Linguistics.

AN GINHALIAN SA ISLA SAN PILIPINAS<br>Ang Pinagmulan ng Isla ng Pilipinas<br>As told by Nely Gordola

San an mondo bata pa an isla san Pilipinas dili pa parti san kalibotan.
Nang ang mundo ay bata pa, ang isla ng Pilipinas ay hindi pa parte ng sansinukob.
Sadto na panahon igwa sin higanti na nag-istar sa tonga san kadagatan.
Noong panahon na iyon, meron isang higante na nakatira sa gitna ng karagatan.
May tolo siya na bata na daraga, Minda, Luz, kag Bisaya.
May tatlo siyang anak na dalaga, Mida, Luz at Bisaya.

Isad sin adlaw an higanti ginbilin an tolo na bata kay naghanap sin pagkaon.
Isang araw, iniwan ng higante ang tatlong anak para maghanap ng pagkain.

Antis nahali an higanti iya gintogon an tolo na dili maghali sa kowiba hasta siya magbalik. Bago umalis ang higante, binilinan niya ang tatlo na huwag umalis sa kuweba hanggang siya'y makabalik.

Paanhon la kay si Minda talagan sotil na pagkabata.
Ngunit si Minda ay sadyang pasaway na bata.

Pakahali san ama lomowas man siya sa kowiba nadagka siya san mga balod kag san mga matahom na kiritaon. Pagkaalis ng ama, lumabas siya sa kuweba at namangha siya sa mga malalaking alon at magandang tanawin.

Wara siya makamangno adto na siya sa hidalom, nagasiyak siya sin bolig sa iya doha na manghod.
Hindi niya namalayan na nasa malalim na siya, sumigaw (humingi) ng tulong sa dalawa niyang kapatid.

Piro sa inda na tole wara sin maaram maglangoy nagkarolonod sinda wara sin nakaagap. Ngunit wala sa kanilang tatlo ang marunong lumangoy kaya nalunod sila dahil walang nakaagap.

Paghalik san higanti sakat losad siya dili na hahanapan an tolo na daraga.
Pagbalik ng higante, nag-akyat-panaog siya nang hindi niya nahanap an tatlong dalaga.

Nahadlok siya kay syirto na nalonod an tolo na daraga kay may nalantaw siya na nagalotaw na mga bistida sa dagat.
Natakot siya dahil tiyak niyang nalunod ang tatlong dalaga dahil may nakita siyang lumulutang na mga bestida sa dagat.

Ginboso niya para makoha an nga lawas piro dogay siya sin kakahanap wara siya sin makita hasta na nakatorog siya sin maayo sa baybayon.
Sinisid niya para makuha ang mga katawan ngunit matagal na siyang naghanap, wala siyang makita hanggang sa nakatulog siya sa magandang buhanginan.

An mainit na adlaw an nakapamata sa iya sa sonod na aga, pagbohat niya nakakita siya sin tolo na isla na wara man didto sadto na logar.
Ang mainit na araw ang gumising sa kanya ng sumunod na umaga. Pagbangon niya, nakakita siya ng tatlong isla na wala naman doon sa lugar na iyon.

Ginisip niya na idto na tolo na isla amo an tolo niya na nawara na bata.
Inisip niya na ang tatlong islang iyon ang tatlo niyang nawawalang anak.

Kon sogad sani ini na mga isla amo an Luzon, Visayas, Mindanao.
Sa ngayon, ang mga islang ito na ang Luzon, Visayas, Mindanao.

May bis nakabatyag kita sin linog ginsabi na an higanti nagbisita sa iya tolo na daraga. Minsan, nakakaramdam tayo ng lindol, sinsabi na ang higante ay bumibisita sa kanyang tatlong dalaga.

AN PAGBALOS<br>Ang Pagganti<br>As told by Victor Gordola

Sa amon logar igwa sin bata na nagpasorogoon kay siya ilo na.
Sa aming lugar, may isang bata na nagpakatulong dahil sa ulila na siya.

Wara na siya sin ginikanan na dodolokan.
Wala na siyang magulang na tutuluyan.

Isad sin hapon naglakat siya kay naghanap na sin tawo na maistaran.
Isang hapon, naglakad siya upang maghanap ng taong matitirhan.
Dili nagdogay nakakita dayon sin magaswildo sa iya.
Hindi nagtagal, nakakita agad siya ng magpapasuweldo sa kanya.

Nakaisip siya sin pasalamat sa mahal na Diyos kay makaagi na siya sin maiistaran.
Nakaisip siya ng pasasalamat sa Mahal na Diyos dahil meron na siyang matutuluyan.

San primiro niya na adlaw didto sadto na balay nagaparatangis la siya, kay namimingaw kay nakadomdom siya na kon bohay an iya iloy kag ama dili siya magapasorogoon. Sa unang araw niya sa bahay na iyon, nag-iiyak lang siya dahil nangungulila dahil naaalala niya na kung buhay pa ang kanyang ina at ama, hindi siya magpapakatulong.

Maayo kay an iya amo maboot kag nalooy man sa iya.
Mabuti na lang at mabait ang kanyang amo at naawa sa kanya.

Ginhonga siya san iya amo kon nano kay girisi na an iya bado.
Tinanong siya ng kanyang amo kung bakit punit-punit na ang kanyang damit.

An sabat niya kay donot na kag wars sin iba na ikaliwan.
Ang sagot niya ay dahil durog na at wala na siyang pamalit.
Ginhagan siya sin damo na yamit, kag sabi san asawa san iya amo pagliwan san imo bado kay matahom na ikaw pagkitaon.
Binigyan siya ng kanyang amo ng maraming damit at sabi ng asawa ng kanyang amo, 'Magbihis ka ng iyong damit dahil maganda tingnan.'

Idto na bata ginpaiskwila sadto na mag-asawa hasta na nakahoman sin karira.. Ang batang iyon ay pinag-aral ng mag-asawang iyon hanggang nakatapos siya ng pag-aaral.

Nagbalos man sin mayo idto na bata nagbolig siya sa pangabohay san mag-asawa Gumanti naman ang batang iyon at tumulong siya sa kabuhayan ng mag-asawa.

AN GINHALIAN SAN TALABONG<br>Ang Pinagmulan ng Tagak<br>as told by Nely Gordola

An talabong sapat nahirilagba an bitiis kag hilaba an liog.
Ang tagak ay isang ibon na mahahabaang binti at mahaba ang leeg.

Nagaistar ini sa pangpang san soba.
Tumitira ito sa pampang ng ilog.
Niyan maaraman naton kon nano kay nagkaigwa sin talabong.
Ngayon malalaman na natin kung bakit nagkaroon ng tagak.
Sadto na panahon igwa sin gorang na parapangisda.
Noong unang panahon, may isang matandang mangingisda.
Ini na gorang dili nakadto sa pangisdaan kon dili homan mag-oran sin todotodo.
Ang matandang ito ay hindi pumupunta sa pangisdaan kung hindi pa tapos umulan ng malakas.

Kon malakat siya pakadto sa pagpangisda ginadara niya an iya kapoti an gamit pagpangisda kag san baskit.
Pag maglalakad siya papunta sa pangisdaan, dinadala niya ang kanyang gamit na kapoteng pangpangisda at ang baskit.
Sa dalan pakadto sa pagpangisda nagsormaton siya sa iya sadiri, kon nano kay dili siya ginhatagan sin bitiis na hilagba kay makaabot siya dayon sa pangisdaan kag malaksi an iya pagpitad?
Sa daan papuntang pangisdaan, nagsasalita siya sa kanyang sarili kung bakit hindi siya binigyan ng mahahabang binti para makarating agad siya sa pangisdaan at maiiksi ang kanyang hakbang?

Taodtaod nakaabot siya sa pangpang san soba.
Mayamaya, nakarating na siya pampang ng ilog.

Nagtona na siya pagpangisda.
Nagsimula na siyang mangisda.

Basta nakakoha siya sin diyotay na isda inapilak na niya babalik sa dagat.
Pag nakakuha siya ng maliit na isda, inihahagis na niya pabalik sa dagat.
Tapos masabi siya sa iya sadiri, "Nano ba an Diyos kay dili ginhimo an isda na daragko kag hilagba?"

Tapos sasabihin niya sa kanyang sarili, "Bakit hindi lumikha ng malalaki at mahahabang isda ang Diyos?"

San mapono an iya baskit sin isda nagpahoway siya sa sirong san kahoy na malampoy kag iya ginlainlain an nadakop na isda.
Nang mapuno ang kanyang basket ng isda, nagpahinga siya sa silong ng malilim na puno at pinaghiwalay niya ang nahuling isda.

San ginlainlain niya an nadakop niya may gomolpi paglokso sa iya kilid.
Sa paghihiwa-hiwalay niya ang nahuli niya, may biglang lumukso sa gilid niya.
Ginlingi niya kag nakita niya igwa sin tawo na diyotay sa iya kilidan.
Nilingon niya at nakitang may maliit na tao sa kanyang gilid.
Sinabihan niya, "Nano kay adi ka? Nag-ano ka didi? Ikaw na diyotay na tawo.
Sinabihan niya, "Bakit andito ka? Anong ginagawa mo dito? Ikaw na maliit na tao.
Nano an Diyos kay ginhimo ka na diyotay dili hitaas?"
"Bakit ang Diyos ay ginawa kang maliit, hindi mataas?"

Ginsabat siya san tawo sin hinayhinay kag ginsod-ong sin mayoot kag ginsabihan an gorang,
Sinagot siya ng tao ng marahan at tiningnan ng masama at sinabihan ang matanda,
"Nano dili ka kontinto san mga bagay na ginhatag sa imo?"
"Bakit hindi na nakukuntento sa mga bagay na ibinibigay sa iyo?"
Ginsabat namansiya san parapangisda, "Nano kay a ka didi?
Sinagot naman siya ng matanda, "Bakit ka kaya andito?
Kon ako an Diyos hihimoon ko an tanan na bagay didi sa mondo daragko kag hirilagba." Kung ako ang Diyos, gagawin ko ang lahat ng bagay dito sa mundo na malalaki at mahahaba."

Piro baga siya an nangongorit.
Pero para siyang nagpapagalit.
Pakasabi niya sani na sormaton naosa siya kay bag an nag-iba an iya Tawas.
Pagkasabi niya nito, nagulat siya dahil parang nag-iba na ang kanyang katawan.
An iya do na botkon nahimo na doha na pako ka nagdaragko an iya barahibo. Ang kanyang mga braso ay naging dalawang pakpak at humaba ang kanyang balahibo. Pagkit niya san iya bitiis hirilagba na.
Pagtingin niya sa kanyang mga binti, mahahaba na.

Nahimo na siya na talabong.
Naging isa na siyang tagak.
Yana makikita naton na an talabong na sa pangpang san soba, sa mga kabas-anan. Ngayon, makikita natin na ang tagak adto sa pampang san soba, sa mga kabas-anan.

Nangingita siya sin pagkaon paka, diyoting na sapat, isda.
Naghahanap siya ng pagkain, palaka, maliliit na insekto at isda.

# NANO KAY AN ALOHIPAN NAGKAIGWA SIN DAMO NA TIIL 

Bakit ang Alupihan ay Nagkaroon ng Madaming Paa as told by Nely Gordola

Damo, damo na toig an nagligad may isad na gorang na ma kagamhanan nag-istar sa bokid na kwiba.
Maraming taon na ang nakalilipas, may isang matanda na may kapangyarihan ang nakatira sa bundok na kweba.

Sa obos sani na kwiba tobi na nagaagay half sa ibabaw na aram san tanan na makaoosa. Sa baba ng kwebang ito, tubig na umaagos mula sa ibabaw na aram ng lahat na [...].

Ini na logar nahimo na libangan, kag diskansohan san gorang. Ang lugar na ito ang ginawang libangan at pahingahan ng matanda.

Isad sin adlaw gintawag an tolo niya na insakopan, an alohipan, sawa, kag an garong. Isang araw, tinawag niya ang tatlo niyang nasasakupa, ang alupihan, ahas at ang garong.

Sabi niya, "Wara ako didi sa solod sin isad kasimana. Myintras wara ako, gosto ko atamanon niyo an tobi sa obos san kwiba.
Sabi niya, "Wala ako dito sa loob ng isang linggo. Habang wala ako, gusto ko alagaan nyo ang tubig sa ibaba ng kweba.

Dili magtogot bisan sin-o man na magkarigo o magkoha sin tobi hali dida sa obos san kwiba.
Huwag ninyong papayagan ang kahit sinuman na maligo o magkuha ng tubig mula diyan sa ibaba ng kweba.

Kon habo sinda, gokdan sinda, kag isipon niyo kon nano an mayo na himoon para sa inda."
Kung ayaw nila, habulin niya siya at isipin kung ano ang magandang gawin para sa kanila."

Adlaw gab-inagmamas d an tolo na insakopan didto sa obos san kwiba.
Araw-gabi minamasdan ng tatlong nasasakupan doon sa ibaba ng kweba.
Gindirisidiran san tolo na insakopan na an alohipan amo an magmasid kon adlaw kay maloya maghiwag, an doha sa gab-i.
Napapagpasyahan ng tatlo na ang alupihanang magbabantay pag umaga dahil mabagal itong kumilos at ang dalawa sa gabi.

San pagbalik san gorang, pakahoman sin isad ka simana na pagbiyahi, nagbisita siya insigida sa tobig na nagaagay.

Nang bumalik ang matanda pagkatapos ng isang linggong paglalakay, agad siyang bumisita sa umaagos na tubig.

Didto nakita niya an tawo na nagasolod sin tobig sa botilya. Doon niya nakita ang tao na naglalagay ng tubig sa bote.

Nagsiyak siya sin todo, "Hali dida antis igwa sin grabi na mangyari sa imo!"
Sumigaw siya ng malakas. "Umalis ka diyan bago may mangyaring masama sa iyo!"
An nagakatorog na alohipan nakamata.
Ang natutulog na alupihan ay nagising.
Nahadlok an alohipan.
Natakot ang alupihan.
Ginagokdan niya an tawo piro wara madakop.
Hinabol niya ang tao pero hindi nahuli.
San makita an alohipan san gorang na babayi, ginmaldisyon niya an alohipan, ginwigtikan niya sin tobig kag ginsabihan,
Nang makita ang alupihan ng matandang babae, minaldisyon niya an alupihan, winisikan ng tubig at sinabihan,"
"Gusto ko magkaigwa ka sin ginatosgatos na tiil."
Gusto ko magkaroon ka ng daan-daang paa."

Nagmatood an iya sormaton, an opat na tiil sani na sapat nahimo na damo-damo dili na naton mabilangbilang.
Naging totoo ang kanyang salita, ang apat na paa ng insektong itoay dumami at hindi na natin mabilang.

# NANO KAY SIM LA AN KAHIG SAN MANOK 

Bakit Kahig ng Kahig ang Manok as told by Nely Gordola

Sadto na mga adlaw mag-amigo pa an banog kag san manok.
Noong unang panahon, magkaibigan pa ang lawin at ang manok.
Pariho man san tawo igwa sinda sin handomanan.
Katulad din ng tao, mayroon silang sumpaan.
Ginhatagan san banog an manok sin singsing.
Binigyan ng lawin ang manok ng singsing.
Isad sin adlaw nagpasyar an manok.
Isang araw, namasyal ang manok.
Nawara an singsing na ginhatag san banog.
Nawala ang singsing na ibinigay ng lawin.

Pagbisita san banog ginhonga kon hain an singsing, sabi san manok, "Nawara." Pagbisita ng lawin, tinanong niya kung nasaan ang singsing. Ang sabi ng manok,
"Nawala."
Naorit an banog na bagan nagadoda na igwa sin iba na ginhatagan na katrato. Nagalit ang lawin na tila nagdududa na may ibang pinagbigyan na kasintahan.

Ginpadaanan san banog an manok na kon dili makita an singsing an siwo san manok amo an iya kokohaon. Pinaalalahan ng lawin ang manok na kung hindi niya makita ang singsing, ang sisiw ng manok ang kanyang kukunin.

Kaya sigi la an kahig san manok, Kaya laging kahig ng kahig ang manok.

Naodong la kon gab-i.
Natitigil lang kung gabi.
Nagpabolig nasiya paghanap sa iya kaoropdanan piro wara gayod ninda mahanapi.
Nagpatulong na siya sa paghahanap sa kanyang mga kasamahan pero hindi talaga nila mahanap.

Nagbisita gihapon an banog piro wara pa maagihi san manok an singsing. Bumisita ulit ang lawin pero hindi pa nadadaan ng manok ang singsing.

Damo na sin siwo an manok.
Maraming sisiw ang manok,
Sabi san banog, "Iisad-isadon ko ina pagdagit na imo mga siwo!"
Sabi ng lawin," "Iisa-isahin ko iyang pagdagit sa iyong mga sisiw"
Hasta yana sigi la an kahig san manok kay nagaparahanap san inda handomanan.
Hanggang ngayon, kahig pa rin ng kahig ang manok sa kakahanap sa kanilang sumpaan.

# TICAONON LITERATURE 

SA PAGLAYOG SAN TABON<br>ni Jerome Maximo D. Asaula

Casadto san ini na isla san TICAO cag san upat na municipio dili pa napapangaranan, igwa na sin mga naga iristar didi cag segun san historia san panahon ini na aton lugar guinatawag na TABONAN tungod cay damô na mga sapat na guinatawag na TABON an naga iristar cag nangingiritlog sa baybayon san TABONAN magbatog sa higadun san baybayon san PUNTA LAGANG cag SABANG pacadto sa BOROBARANGAY, ini na sapat na


TABON (megapodius cumingii) usad sa mga klase san sapat sadton panahon na bihira na niyan makit-an na tinatawag na megapode hale sa griego na surmaton na mega na an gusto sabihon dacô cag podos na an gusto sabihon ti-il o dacô na ti-il. Ini na sapat na TABON nagahimô san inda salag sa baybayon, guinacayas an duta cag nagabuhô sa bay-bay gamit an inda mga daragcô na ti-il, nagahanap sin mga tacdag na mga dahon, sanga san cahoy cag mga diorugtay na carurong san tuway na panghapin sa inda salag cag didto sinda naga pangitlog cag ini inda guinatahoban san baybay.

An paghimsâ san mga itlog san TABON naga depende sa init san naga lopâ na mga dahon, diorugtay na sanga san cahoy na inda guinhapin sa salag, cag init san adlaw na nagapa init san bay-bay na inda guintahob. Cadamu-an na beses makikita an pagbisita san inda salag con aga pa na nagasirac palang an adlaw, con bisan usad pero cadamu-an duha na padis san TABON an naga bisita san inda salag, naga huni sin matin-is cag malumanay na boses cag nagalacat-lacat patalibod sana na atab pa na ca-orason san adlaw. Ini na sapat sensitibo cag aram con may mga hayop o cayâ tawo na naglabot san inda mga salag dahilan san inda macusog na pangbahô (sense of smell) cag usad ini na mailá na sapat, con mabulabog nalupad tulos. Sa pag-cahapon pagmatunod na an adlaw ini sinda nagahuron sa sanga san mga hagmubô na cahoy.

An itlog san TABON nagatimbang sin 100 hasta na 100.04 gramo cag bagan malamus-aw na pula an kolor. An pagahimsa san inda itlog nagatuna sa panahon san taginit, tuna na Marso hasta sa bulan san Abril. An pagposâ san mga siwô san bacayan cag carurong san inda itlog dili gamit an inda tukâ kundi an inda ti-il cag sa sulod sin 70 dias makikita na nagabutwâ sa baybayon an mga siwô san TABON completo na an barahibo, mga mabascog, naga ralacat cag nangingina-on sin sadiri.

Sa paglipas san panahon ini na sapat nagcawararâ, an posible na dahilan amo an pagdamô san tawo, na guinacuha an mga itlog. Nabulabog an inda estaran tungod sa mga
mailá ini na klaseng sapat nag ibá sin istaran. Usad pa na dahilan an mga tinatawag na "predators"pareho san haló cag ibid, mabcal cag bisan mga baboy-ramo cag iba pa na hayop na naga pang ka-on san itlog cag siwô pati na mga dacô na sapat na TABON.

An baybayon sani na aton lungsod na guinsalagan sadton panahon sani na mga sapat na TABON usad na masasabi naton na igwa sin dacô na historia san mga tawo na aton mga guinhalinan, con pan-o an inda pag-istar, an inda pangabuhay cag cultura, cag con pan-o mabuhay sa pagdalagan san panahon. An aton lungsod na guinatawag sadto na TABONAN may maipapakita na an mga nag iristar didi sa aton na mga TABOANONS may sadiri na cultura na maigapakita o may guinatawag na "Cultural Identity" na bisan sa paglayog san sapat na TABON cag pagcawarâ sani may nabilin na inspirasyon sa kada usad sa aton cag sa aton lugar.


[^0]:    Para sa mga batang bagani ng 170+ wikang Pilipino

[^1]:    ${ }^{1}$ Source: SIL, http://www.ethnologue.com/map/PH s

[^2]:    ${ }^{2}$ The introduction of this paper is derived from an earlier research done on the language: The Linguistic Survey of Milagros, Masbate (2009).
    ${ }^{3}$ Source: http://masbate.islandsphilippines.com/map.php

[^3]:    ${ }^{4}$ In Documentary Sources of Philippine History (1990)

[^4]:    ${ }^{5}$ Hipolito and Brillante (2013) have done a lexical comparison of five towns in Masbate, namely San Fernando, Aroroy, Balud, Cataingan, and Masbate City using Constantino's 500-word list and Bowerns' 200word list.

[^5]:    ${ }^{6}$ This is merely an approximation. There is no detailed work on Masbatenyo dialectology yet.

[^6]:    ${ }^{7}$ In speaking, sound generated at the glottis (or at some constriction above the glottis) travels through a number of cavities in the vocal tract. Just like bottles, these cavities in the vocal tract have their preferred frequencies in the same way that bottles do. When sound travels through these cavities, there is amplification of certain frequency components that are close to the preferred frequency. These components become stronger than the surrounding frequency components. These resonances associated with cavities in the vocal tract are called formants. They are the most important aspect of the vocal tract filter.

[^7]:    ${ }^{8}$ Himmelmann (2006) also distinguishes between "deep" and "shallow" orthographies. Shallows orthography follows the principle of "one sound, one symbol; one symbol, one sound" and approximates a "correspondence between an orthographic representation and the surface realization of linguistic forms" while deep orthography approximates a "correspondence between an orthographic representation and underlying forms.

    Another distinction is technical versus practical orthography (Stone \& Zamora, 2011). A technical orthography is typically a Roman-based transcription that is suitable for publication while a practical orthography is typically the language encoding used by readers and writers of the language. It is possible for a language to have more than one writing system.
    ${ }^{9}$ Two types of writing systems emerged based on what kind of linguistic unit the basic graphemes correspond to: a) morphographic systems such as Chinese, in which grapheme (or character) stands for a morpheme of the language; and b) phonographic systems whose basic units refer to elements of the sound structure of a language (Himmelmann, 2006). There are two subtypes of phonographic systems: syllabic (such as Japanese Kana) and alphabetical writing systems (such as Greek and Latin).

[^8]:    ${ }^{10}$ According to Bybee (1985), derivational operations consist primarily of the following:
    a. Operations that change the grammatical category of a root, e.g denominalization and nominalization
    b. Operations that change the valence (transitivity) of a verb root, e.g. detransitivization, causativization.
    c. Operations which in other ways significantly change the basic concept expressed by the root, e.g. diminutive, distributive.

    Inflectional operations do not normally alter the basic meaning of the concept expressed, rather they "ground" the concept expressed by a root according to place, time, participant reference, etc (Payne, 1997). Typical inflections include:
    a. Person, number, gender, etc.
    b. Tesne, aspect, mode
    ${ }^{11}$ Sometimes called "lexical categories, grammatical categories are the building blocks of linguistic structure (Payne, 1997). They are distinct from formal relational categories such as subject, object, and predicate or functional categories such as agent, topic or definite NP.

[^9]:    ${ }^{12}$ De Guzman (1988) and Nolasco (2003) proposed that Philippine languages are ergative languages on the basis of $\mathrm{S}, \mathrm{A}$, and O alignment
    ${ }^{13}$ Referentiality is is one of the two pragmatic statuses that play a significant role in the grammars of most languages. The other one is identifiability (Payne, 1997).

[^10]:    ${ }^{14}$ The principle of minimal distinction
    With complex morphological structures, when one type of feature is registered in a form that is minimally different from all other forms in a given paradigm, then another marker which is identical or similar in phonological structure, even if it marks a different grammatical feature, becomes superfluous.

[^11]:    ${ }^{15}$ Nolasco (pers. Comm, 2016) suggests that may(roon) is the reduced or uninflected form of Tagalog nagkaroon.
    ${ }^{16}$ Amerila, Dizon \& Pangilinan (2016), in their analysis of the unaffixed forms of Tagalog verbs and Kinaraya were the first ones to consider subtractive morphology to explain the nature of these forms.

[^12]:    ${ }^{17}$ Tagalog shows mostly prosodic features, Cebuano exhibits a mixed system and Bikol shows properties between these two other languages (Billings \& Konopasky, 2002). Kapampangan and a host of Central Luzon languages, on the other hand, are ordered by case; the ergative case is followed by the absolutive (Kitano, 2006).

[^13]:    ${ }^{18}$ Chua and Monghit (2013) has reinvestigated Masbatenyo conjunctions and classified according to their semantic and syntactic description.

[^14]:    ${ }^{19}$ Go \& Roque (2016), in their recent analysis of Tagalog para constructions, add that these constructions carry three extensions, namely true purpose, beneficiary and perspective. Traditionally analyzed as a preposition, they claimed that para functions as: a) linker that conjoin one clause or argument to another; b) clause-combiner that connects primary and subordinate clauses; and c) secondary predicate.

[^15]:    ${ }^{20}$ The data used in this section are obtained from Chua and Yuson's (2013) preliminary analysis of Masbatenyo intonation units. These IUs are reviewed and reanalyzed in this paper.

[^16]:    ${ }^{21}$ Pama \& Ponio (2013) forwarded this claim in their investigation of existentials which include presentative, locative and possessive constructions.

